



天倫燃氣
TIANLUN GAS



2016
年 報

China Tian Lun Gas Holdings Limited
中國天倫燃氣控股有限公司

(於開曼群島註冊成立的有限公司)
股份代號: 01600

A decorative graphic of a green vine with several leaves and spiral patterns. The vine starts from the bottom left and curves upwards and to the right. The leaves are in various shades of green, some solid and some outlined with a dotted pattern. The spiral patterns are also in a dotted green color.

清潔而
富有活力
我們為此而存在



目錄

一、 公司資料	2
二、 業務區域	4
三、 項目營運信息	6
四、 運營及財務摘要	10
五、 主席報告	14
六、 管理層討論及分析	19
七、 董事及高級管理人員	33
八、 董事會報告	37
九、 企業管治報告	48
十、 獨立核數師報告	56
十一、 合併綜合收益表	64
十二、 合併資產負債表	65
十三、 合併權益變動表	67
十四、 合併現金流量表	68
十五、 合併財務報表附註	69
十六、 五年財務摘要	166

公司資料

董事會

執行董事

張瀛岑先生(主席)
冼振源先生(行政總裁)
馮 毅先生
孫 恒先生
李 濤女士

非執行董事

王建盛先生

獨立非執行董事

曹志斌先生
李留慶先生
楊耀源先生
趙 軍女士

審核委員會

李留慶先生(主席)
楊耀源先生
趙 軍女士

薪酬委員會

趙 軍女士(主席)
張瀛岑先生
楊耀源先生

提名委員會

張瀛岑先生(主席)
趙 軍女士
楊耀源先生

授權代表

馮 毅先生
張東梅女士

公司秘書

張東梅女士

中國總部

中國
河南省鄭州市
鄭東新區
黃河東路六號
天倫集團大廈四樓

香港主要營業地點

香港中環皇后大道中100號
16樓1603室

註冊辦事處

Clifton House
75 Fort Street
PO Box 1350
Grand Cayman
KY1-1108
Cayman Islands

公司資料

開曼群島股份過戶處

Estera Trust (Cayman) Ltd
Clifton House
75 Fort Street
PO Box 1350
Grand Cayman
KY1-1108
Cayman Islands

香港股份過戶處

香港中央證券登記有限公司
香港灣仔皇后大道東 183 號
合和中心 17 樓 1712-1716 室

核數師

羅兵咸永道會計師事務所
香港中環
太子大廈 22 樓

法律顧問

龍炳坤、楊永安律師行
香港中環皇后大道中 29 號
華人行 16 樓 1603 室

主要往來銀行

中國建行股份有限公司
中國銀行股份有限公司
香港上海滙豐銀行有限公司

股份代碼

01600

投資者關係聯絡

電話：86 371 6370 7151
傳真：86 371 6397 9930
電郵：ir@tianlungas.com
網址：www.tianlungas.com
地址：中國
河南省鄭州市
鄭東新區
黃河東路六號
天倫集團大廈四樓
投資者關係部
郵編：450003

業務區域

城市燃氣項目 ●

交通燃氣項目 ●

氣源基地 ●

長輸管線 ●

河南

鶴壁市 ●●
 石林產業集聚區 ●
 鶴淇產業集聚區 ●
 許昌市 ●●
 許昌新區 ●

鄭州市上街區 ●●
 濮陽市高新區 ●
 商丘市 ●
 民權縣 ●●
 嵩縣 ●●

新野縣 ●●
 尉氏縣 ●●
 新尉工業園區 ●
 港尉新區 ●
 尉北科技食品工業園區 ●

蘭考縣 ●●
 平頂山市 ●
 淅川縣 ●●
 寶豐縣 ●

吉林

敦化市 ●
 磐石市 ●●
 大安市 ●●●
 九台市 ●●

白城市 ●
 通榆縣 ●●
 鎮賚縣 ●●
 農安縣 ●

長春市雙陽區 ●
 長春市空港經濟開發區 ●
 伊通滿族自治縣 ●
 長嶺縣 ●

乾安縣 ●

雲南

會澤縣 ●
 個舊市 ●

廣南縣 ●
 硯山縣 ●

魯甸縣 ●
 紅河州 ●

河口縣 ●

山東

曹縣 ●
 單縣 ●

荷澤市高新區 ●
 東明縣 ●

廣西

鹿寨縣 ●
 灌陽縣 ●

甘肅

白銀市 ●●
 古浪縣 ●●

湖南

洞口縣 ●●
 鳳凰縣 ●

湖北

松滋市臨港工業園區 ●●

重慶

開縣 ●

河北

邢臺市 ●

廣東

潮州市陶瓷工業園區 ●
 汕頭市澄海區 ●
 汕頭市潮陽區 ●
 樂昌市 ●

陝西省

乾縣 ●●
 禮泉縣 ●●

江蘇省

吳江市 ●

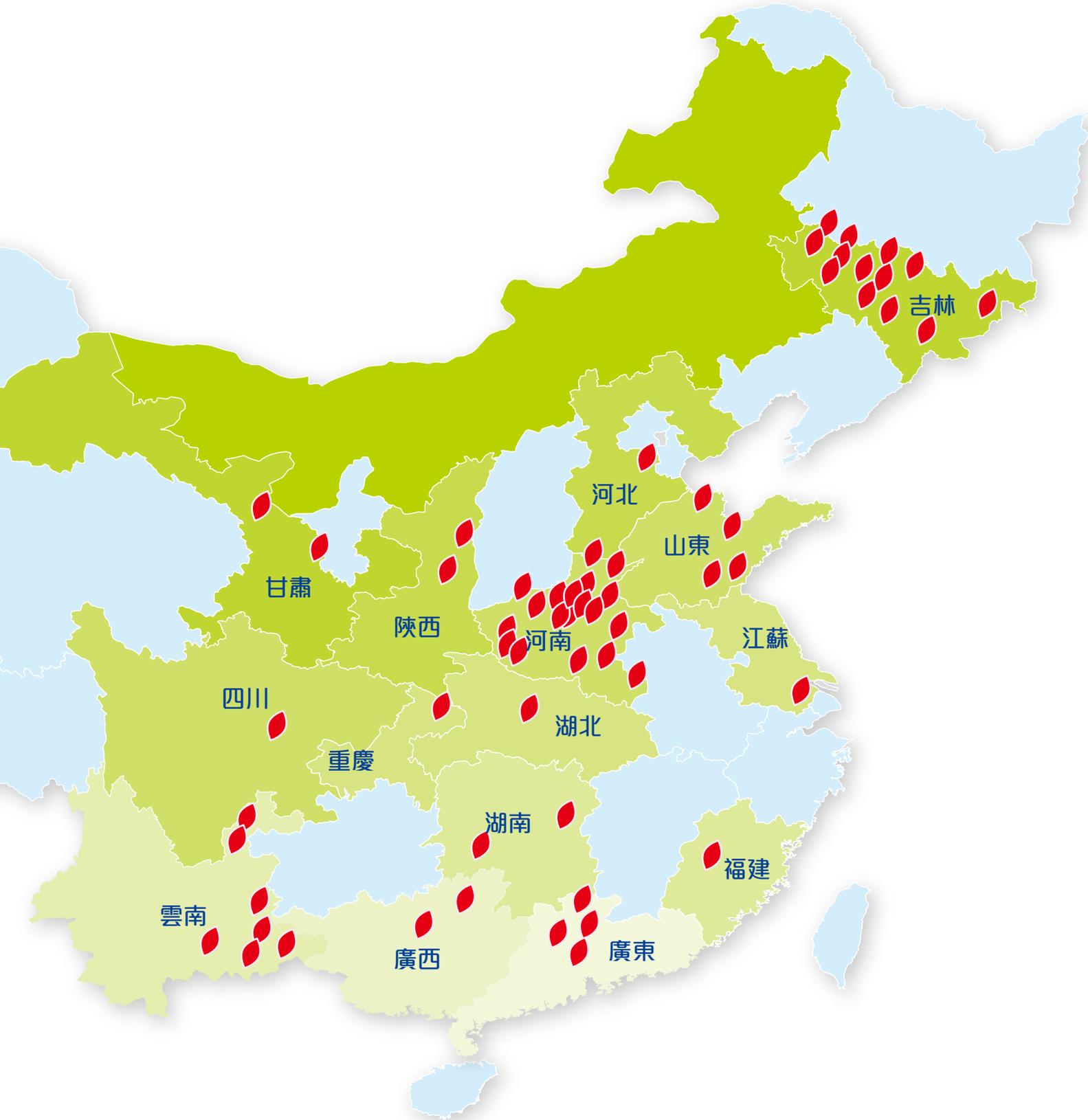
四川省

成都市新都區 ●

福建省

三明市 ●

業務區域



項目營運信息

天然氣門站之日供氣能力 (千立方米)	住宅用戶	商業用戶 (包括公福)	工業用戶	工商業用戶 (含公福) 累計結轉的 日開口氣量 (方/日)	加氣站數量
600	219,682	1,006	60	534,954	3
360	59,491	249	65	514,128	2
48	26,925	48	4	30,709	1
192	44,171	119	27	70,645	3
30	44,703	147	2	21,548	2
72	34,213	123	2	22,008	2
120	35,090	98	15	30,948	1
4	3,692	6	6	3,850	1
1,201	147,150	1017	44	543,880	5
80	35,062	383	10	21,364	—
25	50,679	74	—	7,869	1
20	45,876	152	6	32,118	1
150	35,954	46	5	35,652	—
288	31,580	189	5	14,521	—
576	61,765	591	19	497,231	3
36	11,036	33	1	2,340	2
45	27,566	146	17	86,104	1
402	28,999	155	18	109,036	3
96	10,562	57	—	7,006	1
—	397	—	—	—	1
14.4	2,721	22	2	2,890	—
96	337	0	0	0	—
28	9	0	0	0	1
—	131	5	0	2,028	1
10	28	2	0	328	1
—	—	—	—	—	—
20	1,512	46	1	11,522	1
—	—	—	—	—	—
36	174	22	1	1,892	1
—	—	—	139	247,660	—
270	20,806	19	3	9,500	—
168	7,910	46	1	2,300	—
5	43,829	216	0	2,060	—
120	—	1	9	35,200	—

項目營運信息

經營地點		成立年份	可接駁城區 人口(萬)	現有管道 長度 (公里)	現有及在建天然氣門 站數量
省份	項目				
河南	許昌	2003年9月	107	233	1
	上街	2007年7月	31	89	2
	新野	2011年11月	29	61	2
	商丘民權	2011年3月	38	79	2
	蘭考	2012年5月	41	74	1
	嵩縣	2011年6月	32	38	1
	尉氏	2012年5月	33	81	3
	淅川	2015年9月	23	43	1
	鶴壁	2002年1月	71	585	5
	濮陽	2010年3月	31	78	1
山東	曹縣	2012年9月	76	71	1
	單縣	2012年10月	72	80	1
	菏澤	2013年11月	51	88	1
	東明	2013年12月	41	90	1
甘肅	白銀	2011年7月	47	78	1
	古浪	2012年11月	16	19	1
陝西	乾縣	2015年1月	40	76	1
	禮泉	2015年1月	44	92	3
湖南	洞口	2012年10月	25	31	1
	鳳凰	2015年10月	18	16	—
廣西	鹿寨	2012年1月	14	15	1
	灌陽	2013年9月	—	10	1
雲南	個舊	2013年8月	—	9	1
	廣南	2013年8月	18	21	1
	河口	2013年8月	11	12	1
	紅河州工業 園區	2013年8月	—	—	—
	會澤	2013年8月	21	35	1
	魯甸	2013年8月	—	—	—
	硯山	2013年8月	10	16	1
廣東	潮州	2014年1月	—	70	—
	潮陽	2014年5月	56	59	2
	樂昌	2016年5月	29	15	2
	澄海	2014年5月	48	81	1
福建	三明	2015年3月	—	5	1

項目營運信息

天然氣門站之日供氣能力 (千立方米)	住宅用戶	商業用戶 (包括公福)	工業用戶	工商業用戶 (含公福) 累計結轉的 日開口氣量 (方/日)	加氣站數量
50	18,510	354	2	28,268	2
4.8	31,032	58	0	23,604	1
150	29,687	389	0	9,514	2
—	18,360	9	0	4,116	—
20	28,920	226	0	41,795	2
15	16,563	220	0	9,895	1
25	20	0	0	312	1
20	17,387	58	0	4,532	2
—	—	—	—	—	3
—	—	—	—	—	2
60	3,570	6	0	416	1
—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	1
300	102,359	1,885	70	160,600	—
—	—	—	—	—	—
—	—	—	4	1,660,000	1
5,757	1,325,382	8,367	550	4,936,471	59

項目營運信息

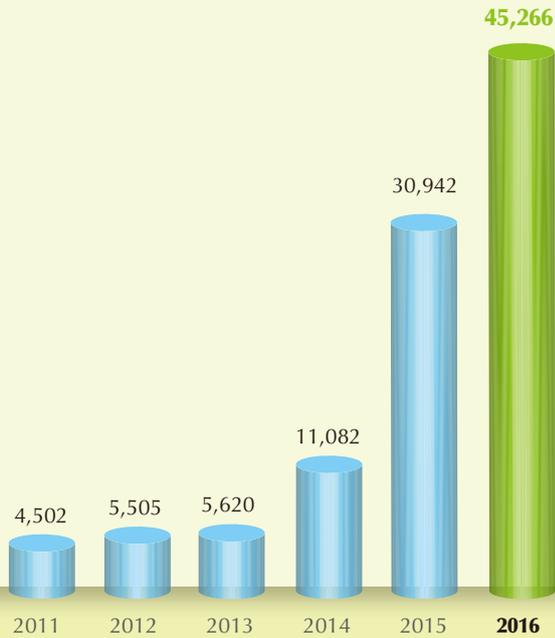
經營地點		成立年份	可接駁城區 人口(萬)	現有管道 長度 (公里)	現有及在建天然氣門 站數量
省份	項目				
吉林	大安	2011年4月	23	53	1
	敦化	2011年4月	30	38	—
	九台	2011年4月	28	81	1
	農安	2011年4月	18	20	—
	磐石	2011年4月	26	33	1
	通榆	2011年4月	18	33	1
	伊通	2011年4月	13	16	1
	鎮賚	2011年4月	14	40	1
	白城	2011年4月	—	—	—
	雙陽	2011年4月	—	—	—
	乾安	2015年7月	16	27	1
		長嶺LNG氣源 基地	2013年12月	—	3
河北	邢臺	2012年5月	—	—	—
四川	成都	2015年11月	49	159	2
湖北	松滋	2015年4月	—	—	—
北京	北京天倫投資*	2015年3月	—	217	—
合計			1,308	3,063	52

*備註：原北京慧基泰展投資有限公司

運營

工商業用戶銷氣量

(萬立方米)

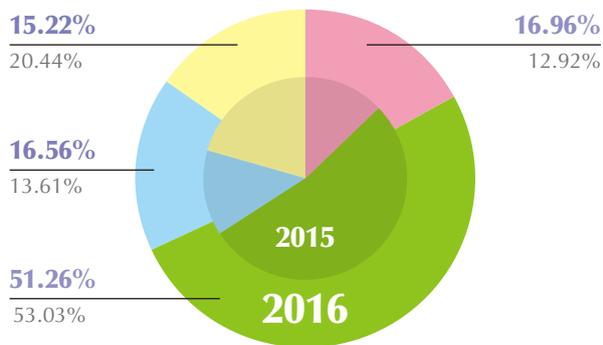


總銷氣量

(萬立方米)



銷氣收入結構



● 住宅用戶 ● 工商業用戶 ● 汽車用戶 ● 城市燃氣公司用戶

年內，本集團銷售於住宅用戶、工商業用戶、汽車用戶及城市燃氣公司用戶的銷售收入分別佔總銷售收入約16.56%、51.26%、15.22%及16.96%。本集團銷售於城市燃氣公司用戶的銷氣收入佔總銷氣收入的比重已經由二零一五年的約12.92%增加至二零一六年的16.96%。

運營

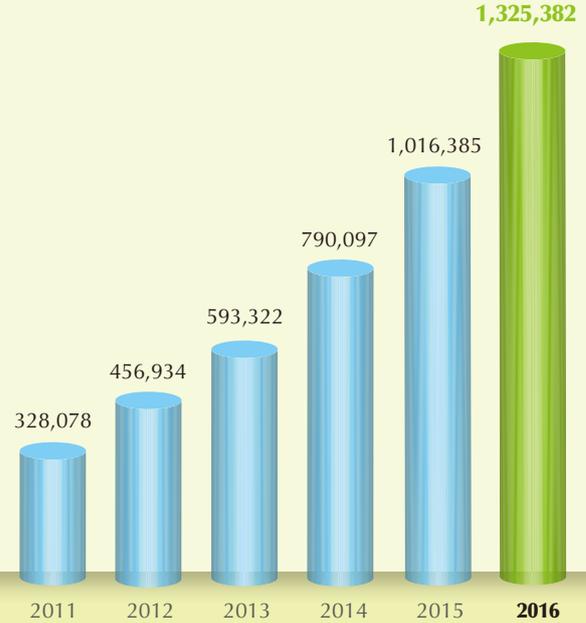
累計接駁用戶

(個)

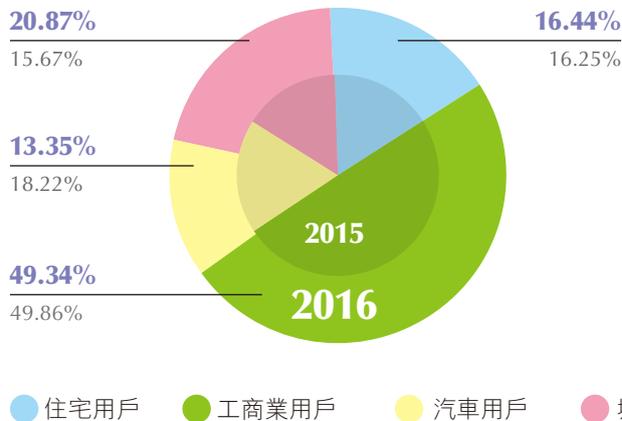


累計已接駁住宅用戶

(個)



銷氣結構



年內，本集團銷售於住宅用戶、工商業用戶、汽車用戶及城市燃氣公司用戶的氣量分別佔燃氣總銷量約16.44%、49.34%、13.35%及20.87%。本集團銷售於城市燃氣公司用戶的銷氣量佔總銷氣量的比重已經由二零一五年的約15.67%增加至二零一六年的20.87%。

● 住宅用戶 ● 工商業用戶 ● 汽車用戶 ● 城市燃氣公司用戶

財務摘要

收入

人民幣千元



毛利

人民幣千元



年度利潤

人民幣千元



本公司所有者應佔利潤

人民幣千元



財務摘要

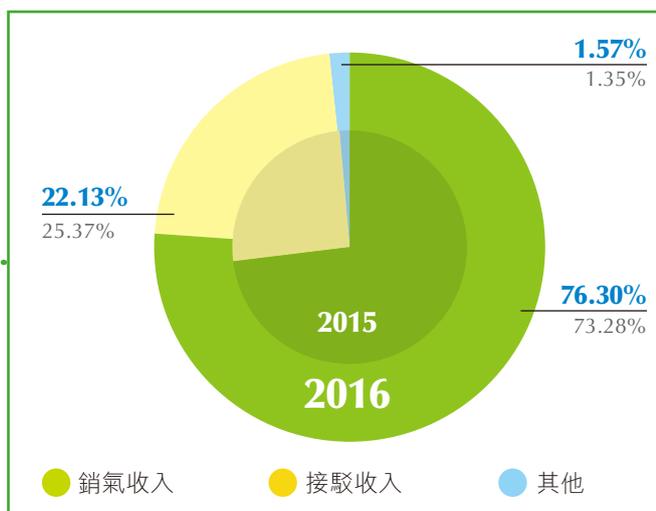
財務摘要

	2015 人民幣千元	2016 人民幣千元
收入及利潤		
收入	2,251,970	2,693,094
除所得稅前利潤	429,471	444,708
所得稅費用	111,489	110,299
年度利潤	317,982	334,409
資產及負債		
非流動資產	5,062,955	5,819,695
流動資產	1,615,454	1,813,717
非流動負債	2,338,587	3,248,437
流動負債	1,557,444	1,633,266
現金及現金等價物	609,385	755,390
權益		
股本	8,512	8,340
股本溢利	1,366,774	1,264,114
歸屬於本公司所有者	2,348,364	2,431,202
非控制性權益	434,014	320,507
總權益	2,782,378	2,751,709
每股收益 – 基本及攤薄	0.30	0.31

財務指標

	2015	2016
毛利率	27.03%	25.71%
淨利率	14.12%	12.42%
流動比率	103.72%	111.05%
資產負債率	58.34%	63.95%
加權平均資本回報率	12.86%	10.41%

收入結構



年內，本集團的燃氣管道接駁業務、燃氣輸送及銷售業務和其它業務收入佔總收入的比重分別為約22.13%、76.30%及1.57%。其中，二零一六年燃氣輸送及銷售業務收入較二零一五年增長約24.55%。

主席報告



好政策的推動，國家新型工業化、城鎮化的深入發展，為天然氣市場創造良好的發展機遇。未來集團將緊隨國家能源機構調整步伐，適時合理的進行業務發展新佈局。

張瀛岑主席

主席報告

全年業績

二零一六年,國家繼續堅持全面深化改革與創新驅動發展,積極調整經濟結構,加快轉變經濟發展方式,經濟發展速度維持在合理區間,實現全年國內生產總值增速達到6.7%的預期目標。目前國家正處於能源轉型的關鍵時期,更加強調綠色發展的重要性,於年內陸續頒佈以煤改氣、油改氣為代表的一系列利好政策,推動天然氣行業改革與發展;同時隨著國家新型工業化、城鎮化的深入發展,國際原油價格的回升,進一步刺激國內天然氣的市場需求,為天然氣行業創造良好的發展機遇。

年內,在本集團全體員工的共同努力下,公司經營業績持續增長。收入達到約人民幣26.93億元,比二零一五年同期增長19.58%;毛利達到約人民幣6.92億元,較去年同期增長約13.63%;本公司所有者應佔利潤達到人民幣3.13億元,比二零一五年同期增長約10.21%;不考慮滙率波動影響,本公司所有者應佔利潤約為人民幣3.78億元,較去年同期增長約20.08%。二零一六年,本集團的銷氣量約為9.18億立方米,較去年同期增長約47.83%。集團各類用戶累計數量達到1,334,299戶。

公司管理

年內,本集團繼續將「集團化管控的標準體系建設」作為管理工作的重點,完成了制度內化、部門設置、崗位編制、資產配備、運營資訊等標準體系建設。NC資金管理系統完成上線運行,集團對成員企業資金進行每日歸集、即時監控的集團化資金管理工作又邁出了堅實的一步;針對境外融資美元匯率風險,本年度採用換匯換利交易置換部分美金借款的方式減少滙兌損失,進一步降低實際融資成本。

年內,本集團在成本管理、風險管理及客戶服務方面亦取得了不俗發展。成本管理方面,集團制定專項制度規範不同使用者類型的歸集口徑及標準,並開展輸差管理信息化試點項目,進一步降低公司成本。同時,貫徹集團制度的落實情況並要求成員企業指定風險管理員,強化成員企業風險意識,保證集團對成員企業風險的及時掌控。此外,集團開展服務品質提升月活動及為終端客戶推出一對一的延伸服務方案,持續提升客戶體驗,最大限度滿足客戶需求。

年內,本集團開展英才優選計劃,將選拔出的一批優秀青年僱員安排至成員企業管理崗位,為集團培養後備管理人才。「回家享天倫」活動為集團招聘一批豫籍高管人才及名校畢業生。同時,通過簽訂績效責任書,明確業績目標,提升團隊凝聚力。

主席報告

展望

二零一七年，國家將繼續落實能源十三五發展規劃，堅持以供給側結構性改革為核心，通過價格改革進一步明晰包括天然氣在內的能源市場化改革的方向與路徑。新的一年，國家將繼續加快天然氣成為主流能源的步伐，積極制定包括《關於加快推進天然氣利用的意見》在內的一系列燃氣相關制度或政策，推進天然氣在城市供應、燃氣發電、工業及交通燃料等重點領域的規模化應用。受益於國家環保政策的驅動以及世界原油價格回升的影響，今年天然氣將日漸突顯其在環境保護及價格優勢方面的競爭力，從而拉升國內天然氣市場需求的穩步增長，以期實現2017年天然氣在能源消費中比重達到6.8%的規劃目標。

二零一七年，集團將緊隨國家能源結構調整的步伐，密切關注市場行情變化，適時進行集團發展戰略新佈局。新的一年，集團將繼續堅持選擇性並購的發展模式，重點將燃氣成熟區域作為投資首選方向，同時兼顧與現有燃氣項目具有協同效應的目標公司。為進一步深耕現有燃氣項目市場，集團提出外延式發展的創新理念，將LNG的單點直供業務和鄉鎮燃氣市場的開發作為新的發展方向，強調各成員公司不僅要著眼於發展現有經營區域內的周邊用戶，更要把業務觸角延伸至區域核心城市周邊及附近工業企業聚集區。轉變傳統經營理念，允許客戶先行後鋪管道的發展模式，以點帶線、由線織網，循序漸進的向大中型城市郊區靠攏，從而實現向外延展經營區域的目標。

此外，遵循國家天然氣政策導向，集團堅持與時俱進，不斷開發新的業務增長點。集團堅信燃氣電廠未來將是燃氣行業前進新的驅動力，聚焦江蘇、廣東燃氣電廠配套輸氣業務的發展動態，擇機進行業務拓展。同時，為進一步降低燃氣供應成本，實現產業鏈終端發展多元化，集團將嘗試進入分佈式能源市場，重點關注開發大型工廠、園區配套的分佈式能源項目。

本集團將繼續優化內部運營與管理水平，一方面通過強化運營規則，嚴格把控成本管理，進一步優化提升整體運營效率；另一方面，集團將加強行業先進技術的學習研究，通過邀請行業內知名專家及專業技術機構講師，為集團管理層進行行業新政策、新技術的介紹與技能培訓，借助技術提升創新業務發展模式，為未來經營業績持續增長奠定技術基礎。未來一年，集團堅信憑藉更為有利的政策支持，更為成熟高效的管理模式，更為創新的發展理念，在全體天倫人的共同努力下，集團業績發展速度將繼續保持行業領先，以更卓越的業績、更優質的服務回報各位股東、投資者及廣大用戶。

主席報告

致謝

本人謹藉此機會代表本公司董事會，向集團全體員工在二零一六年度作出的貢獻致以衷心感謝。同時，本人亦向公司各位股東及投資者一直以來對公司的支持致以由衷謝意。

主席

張瀛岑

二零一七年三月二十五日



管理層討論及分析

行業回顧

中國能源結構及趨勢

中國能源市場化改革的推進、基礎設施的不斷增加、天然氣價格競爭力的提高和行業支持政策的出台為天然氣市場的快速發展提供了有力支撐。

根據中國國家發改委數據顯示，二零一六年中國天然氣消費量為2,058億立方米，全年增長約6.6%。其中，第一季度天然氣消費呈現開門紅，1月、2月同比增長率分別高達17.6%和18.5%，隨後三個季度亦保持一定增長。隨著國家生態文明建設的持續推動，新型工業化及城鎮化的深入發展，能源消費結構、節能減排等因素的影響，天然氣成為大力發展的能源品種，消費量將維持快速增長的態勢；同時，天然氣價格改革的逐步推進，亦將對行業形成長期利好。

中國天然氣利用政策

二零一六年國家相關部門陸續頒佈利好政策，大力推動天然氣市場改革。國家發改委於十月九日出台《天然氣管道運輸價格管理辦法（試行）》和《天然氣管道運輸定價成本監審辦法（試行）》，指出將我國跨省管道運輸價格按照「准許成本加合理收益」的定價方式，根據稅後全投資收益

率8%的原則，制定價格上限，而且明確要求經營天然氣管輸的企業原則上應將管道運輸業務與其他業務分離。新政策的陸續出台將進一步推動管道運行情況的透明化，有利於本公司未來持續開展長輸管線業務。

二零一六年十二月二十四日，國家發改委下發的《天然氣發展「十三五」規劃》進一步明確未來幾年的天然氣發展目標。《規劃》提出至2020年，天然氣綜合供保能力達到3600億立方米以上；加快天然氣主幹管網及配套管道建設，總里程達到1.4萬公里；提高天然氣城鎮居民氣化率至60%；支持天然氣汽車發展，2020年氣化各類車輛1000萬輛，配套建設加氣站1.2萬座；推進「煤改氣」進程並提高天然氣發電比重及鼓勵發展天然氣分佈式能源等燃氣利用項目；推動天然氣管網運輸和銷售分離，實現管道第三方准入。

國家供給側改革的加速實施，天然氣相關利好政策的密集出台，為民營企業在天然氣行業發展帶來前所未有的機遇，本集團亦將抓住此良好契機，大力拓展天然氣業務佈局。

管理層討論及分析

業務回顧

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團不斷提高現有項目的經營管理水平，借助國家城鎮化改革及工業節

能改造的良好契機，充分挖掘現有項目的潛在市場價值，全力拓展經營區域內新的住宅及工商業用戶規模，促進集團整體業績持續良好增長。

本集團於二零一六年十二月三十一日止年度的主要業績與營運數據與去年比較如下：

	截至十二月三十一日止		增加
	二零一六年	二零一五年	
營業額(人民幣千元)	2,693,094	2,251,970	19.59%
毛利(人民幣千元)	692,349	608,770	13.73%
本公司所有者應佔利潤(人民幣千元)	313,379	284,242	10.25%
加權平均股數(單位：千)	1,000,857	954,562	4.85%
每股收益*一基本(人民幣元)	0.3131	0.2978	5.14%
累積已接駁管道燃氣用戶：			
— 住宅用戶	1,325,382	1,016,385	30.40%
— 工商業用戶	8,917	5,737	55.43%
— 工商業用戶已裝置日設計供氣量(萬立方米)	494	378	30.69%
住宅用戶天然氣銷售量(萬立方米)	15,080	10,083	49.56%
工商業用戶天然氣銷售量(萬立方米)	45,266	30,942	46.29%
汽車天然氣銷售量(萬立方米)	12,246	11,307	8.30%
城市燃氣公司用戶銷售量(萬立方米)	19,160	9,723	97.06%
年內加氣站累計數量(運營及在建)	59	55	4
累計中高壓管道長度*(公里)	3,063	2,616	447

* 根據相關會計準則規定，集團每股收益將受普通股加權平均數影響。

* 其中包含河南浙川、四川明聖及廣東樂昌項目新併表中壓管線共計長度約217公里。

管理層討論及分析

新項目拓展

於二零一六年十二月三十一日止年度，集團新取得了位於廣東省樂昌市城市燃氣項目，進一步增持吉林省中吉大地燃氣集團有限公司（「中吉大地」）36% 股權，及獲得平頂山市寶豐縣空白項目特許經營權。截至二零一六年十二月三十一日止年度末，本集團累計城市燃氣項目達到五十三個。同時，集團於去年全面接管的河南浙川及四川明聖兩個燃氣項目，已於2016年2月份開始進行財務並表，其中四川明聖項目良好的盈利表現也為集團的年度業績作出貢獻。

獲得廣東省樂昌市城市燃氣項目

於二零一六年五月十二日，本公司全資附屬公司北京天倫投資有限公司（原北京慧基泰展投資有限公司）與北京慧泰遠和國際貿易有限公司訂立協議，以人民幣56,000,000元總代價收購廣東省樂昌市安順達管道天然氣有限公司城市燃氣項目（「樂昌項目公司」）85% 股權。

樂昌項目公司擁有樂昌市城區、樂昌產業轉移工業園與汽車加氣站的30年特許經營權，及2座LNG氣化站與長度共計14.3公里的中壓管網。樂昌市當地戶籍人口約56萬，氣化率卻低於10%，與成熟地區50%至60%的氣化率平均水平相比過低，當地民用氣市場有著巨大的發展潛力。同時，樂昌市工業經濟發達，2016年年度生產總值預計為人民幣116億，當地政府重點打造的樂昌產業轉移工業園是省級產業轉移工業園區，屬推動當地工業化、城鎮化的重要平台。該工業園區總規劃面積達1.3萬畝，以發展紡織服裝、裝備製造等產業為主，已基本建成投入營運。本集團相信隨著該工業園區的高速發展，以及樂昌當地居民天然氣用氣的普及，將會為該項目公司的銷氣及接駁業務帶來巨大的發展動力。

進一步增持中吉大地36% 股權

於二零一六年五月二十二日，本公司間接全資附屬公司河南天倫燃氣集團有限公司（「河南天倫」）與張瀛岑先生（本公司執行董事兼控股股東）控制的河南省天倫燃氣工程投資有限公司簽署股權轉讓協議，以總代價人民幣191,000,000元完成中吉大地36%的股權增持，收購完成後河南天倫合計共持有中吉大地87% 股權，進一步詳情可參考本集團於二零一六年五月二十三日的公告。

管理層討論及分析

中吉大地所在的東北地區是目前本集團最重要的核心經營區域之一，該區域擁有10個城市燃氣項目、16座交通燃氣項目及一座LNG加工廠。收購事項完成前，本集團擁有中吉大地51%股權，本次收購完成後，本集團於中吉大地的股權將增加至87%。本集團相信通過進一步將中吉大地納入上市體系，將有利於增強集團在東北地區燃氣業務的整體管控力度，從而進一步提高中吉大地的盈利能力。同時有助於提升集團整體規模和盈利能力，全面帶動集團燃氣業務的整體發展，締造協同效應。

獲得平頂山市寶豐縣空白項目特許經營權

於二零一六年十月九日，河南天倫燃氣管網有限公司（原河南慧基能源有限公司）與平頂山市寶豐縣住房和城鄉建設規劃局簽訂寶豐縣管道天然氣特許經營權協議，獲得在寶豐縣轄區內8鎮、4鄉及2個工業園區的獨家進行管道燃氣投資、建設及特許經營的權利。

寶豐縣位於河南省平頂山市西部，緊鄰平頂山市區，依託其交通樞紐的區位優勢，寶豐縣正在積極推進與平頂山市新城區一體化發展進程，促進生產要素向中心城鎮和中心村落集中，加快構建現代城鎮體系，形成城鄉一體化發展新格局。目前寶豐縣鄉鎮可接駁人口約15萬，隨著城鎮化的加快，預計未來潛在民用戶數量將不斷增加。同時，作為平頂山市工業轉移目標地區，寶豐縣正在構建現代化產業體系，力爭打造成為以太陽能光伏、現代製造、新材料、建材、食品加工、輕紡等重點產業為支撐的國家級產業基地，潛在工商業用戶數量可觀。

氣源基地投資

本集團位於吉林省長嶺縣氣源基地項目之CNG設備設計產能為每日15萬方，自去年年中投產後，市場拓展順利，開工率持續攀升，截止去年年底日均產量已超過8.5萬方，目前日均產量已接近15萬方。LNG設備已基本完成安裝與調試，今年將進行投運生產。長嶺項目所處的東北地區為本集團重要的核心經營區域之一，CNG市場的順利拓展也證明了集團在該區域的強大分銷能力，因此集團對今年即將投產的LNG市場發展充滿信心。

管理層討論及分析

同時，針對重慶開州區（原重慶開縣）LNG加工廠項目，為減少項目投資建設成本，經集團與當地政府協商，將項目廠址遷建至距離氣源地更近的浦裡工業新區。新遷場址將大幅減少項目所需鋪設輸氣管線長度，降低項目投資成本及未來運營成本。浦里工業新區周邊路網規劃密集，臨近重點交通要塞，區位優勢顯著。未來該項目將依託區域內整體政策優勢，可享受政府基礎配套設施及融資貼息等優惠政策。

加氣站投資

截至二零一六年十二月三十一日止，本集團新增3座投入運營的加氣站，合計擁有44座已投入運營的加氣站，正在動工建設的加氣站超過15座。本集團將密切關注競爭性能源的價格走勢及國家相關政策導向，在保障投資收益的前提下，謹慎進行加氣站站點佈局。

長輸管線

本集團共有4條長輸管線，其中3條已投入運營，分別位於吉林省大安市、河南省平頂山市及江蘇省吳江市，年輸氣能力總計達50億方。集團在建的西氣東輸二線魯山至汝州支線，經與當地政府積極協調後，已經完成新站點的選址規劃工作，一期工程已開始啟動並完成場地部分管線的布管工作。同時，為進一步降低集團許昌公司購氣成本，集團計劃在許昌轄區內鋪設長輸管線打通禹州至長葛路由，目前該項目已取得開展前期工作的政府審批。該管線未來將主要服務於集團核心成員公司之一的許昌公司及其周邊市場燃氣供應。此外，集團亦在積極爭取新的長輸管線建設機會，自行投資建設與現有城市燃氣項目配套的長輸管線項目，為沿線項目的拓展提供有利支持；同時集團未來將重點關注燃氣電廠輸氣業務的市場開拓，通過建設與燃氣電廠輸氣配套的長輸管線項目，為集團中游業務爭取更多的市場份額。

管理層討論及分析

燃氣管道接駁量

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團共為204,393戶住宅用戶接駁燃氣，累計住宅用戶數量已增至1,325,382戶（包含河南浙川、四川明聖及廣東樂昌三個項目並表前既存住宅用戶數量），較去年同期增長了約30.40%，住宅用戶每戶支付的接駁費用平均約為2,551元。截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團共為1,226戶工商業用戶接駁燃氣，所經營項目累計工商業用戶共計8,917戶（包含河南浙川、四川明聖及廣東樂昌三個項目並表前既存工商業用戶數量），較去年同期增長了約55.43%，工商業用戶每戶支付的平均接駁費約為60,739元。

燃氣銷售量

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團共銷售約9.18億立方米燃氣，較去年同期增長約2.97億立方米，大幅上升約47.83%，管道燃氣代輸量約7.8億立方米。銷售予住宅用戶、工商業用戶、交通燃氣用戶及城市燃氣公司用戶的氣量分別約佔燃氣總銷量的16.44%、49.34%、13.35%及20.87%。集團銷售於住宅用戶、工商業用戶、交通燃氣用戶（包括零售和批發）及城市燃氣公司用戶的平均售價（不含稅）分別約為2.22元/立方米、2.29元/立方米、2.51元/立方米及1.79元/立方米。其中，若不考慮大型工商業用戶，則工商業用戶的平均售價（不含稅）約為2.48元/立方米。

住宅用戶銷氣量較去年同期增長約49.56%，主要由於本集團服務的住宅用戶規模增長約30.40%，以及新并表的四川明聖項目住宅用戶銷氣量較大；扣除四川明聖項目住宅用戶銷氣量，其餘燃氣項目住宅用戶銷氣量較去年同期上升約26.25%。

工商業用戶規模及體量呈現良好跨越式發展態勢，銷氣規模較去年同期大幅上升約46.29%；若扣除北京天倫投資集團（原北京慧基項目）的工商業銷氣量，集團其餘燃氣項目的工商業銷氣量相較於去年同期仍上升約40%。

年內，本集團響應國家節能減排的能源改革號召，積極發展經營區域內潛在煤改氣用戶，幫助高能耗、高污染的傳統企業進行設備更新及新技術推廣，成功發展一批新的煤改氣大型工業用戶，其中鶴壁公司表現尤為突出。作為曾經以煤炭經濟為主要支撐的城市，鶴壁市近年來加速經濟轉型，旨在逐步降低對於煤炭產業的依賴程度。為此鶴壁公司及時調整發展策略，重點開發區域內大型煤制氣工業用戶，通過不懈努力，成功與包括鶴壁煤電股份有限公司、鶴壁煤業集團、鶴壁中泰礦業公司在內的多家大型煤制氣用戶進行簽約，大部分年內已開始通氣，用氣規模合計達到5.5萬方/日。同時，其他成員公司結合當地煤改氣發展進程，分區域針對性的進行潛在用戶的市場挖掘。

管理層討論及分析

位於豫南大區的許昌公司、商丘公司與東北大區的敦化公司，均成功開發包括天昌國際煙草、河南鄂中肥業、吉林凱萊英醫藥化學公司在內的大型煤制氣用戶，且均於年內實現通氣，目前用氣規模分別達到2.5萬方／日、1.5萬方／日及1萬方／日。位於西北大區的白銀公司、乾縣公司及禮泉公司，煤改氣用戶的用氣規模也在同步提升，成功簽約包括白銀有色集團、統一企業、宏恩環保在內的多家用氣大戶，日設計開口氣量均超過3萬方，並計劃於今年陸續實現通氣。截止本報告期結束，集團新發展工商業用戶超過1,200戶，集團堅信隨著工商業用戶數量的持續增加，用氣規模的不斷擴大，未來工商業用戶銷氣量將繼續保持快速發展勢頭。

交通燃氣銷氣量較去年同期增長約8.30%，主要是由於吉林長嶺項目與河南天倫燃氣管網新投運的加氣母站均於去年開始新增車用氣外銷業務；同時，基於2016年油價回升，車用氣的價格優勢逐漸恢復，包括開封蘭考公司、吉林乾安公司在內的多家成員公司的車用氣銷量年內均有不同程度的增長。

城市燃氣公司用戶銷氣量及管道燃氣代輸量約較去年同期分別上升約97.06%及26.83%，城市燃氣公司用戶銷氣量大幅增長主要基於以下原因：首先，相較於2015年同期（2015年北京天倫投資集團僅並表4—12月數據），2016年北京天倫投資集團並表全年數據，且多並表的第一季度為供暖用氣高峰季；其次，新並表的四川明聖項目亦擁有城市燃氣公司用戶，進一步促進了城市燃氣公司用戶整體銷氣量增長。

客戶服務

本集團始終將客戶滿意度作為衡量服務質量的關鍵指標，從客戶實際需求出發，完善服務理念，創新服務方式，力求為客戶提供高質量的服務體驗。

本集團堅持以人為本，增強員工服務意識，提升客服水平。集團組建專業服務培訓團隊，開展「服務質量提升月」活動，定期對一線服務人員進行專項培訓，尤其加強員工對於新上線客服系統操作技術培訓，顯著提升系統操作員實際操作水平及常見問題處理能力。同時，集團格外重視客戶評價及投訴建議，建立標準化的客戶投訴管理制度，明確要求各成員企業定期總結客戶建議及投訴，採納有效建議並嚴格執行。此外，為滿足客戶多元化的用氣需求，集團推出終端用戶「延伸服務方案」，根據每位用戶個性化要求，制定一對一的服務方案，最大程度的優化客戶服務體驗。

管理層討論及分析

服務終端方面，集團堅持利用「互聯網+」的創新型管理思維，深入推進與支付寶的全面合作模式，充分利用支付寶成熟的在線支付渠道，鼓勵用戶通過支付寶進行掃碼繳費及在線查詢等服務，同時在成員公司推出卡表用戶自助繳費機試點，通過線上新型服務與線下傳統服務相結合模式，建立多元化服務渠道。

客戶用氣安全方面，本集團始終堅持客戶安全高於一切，堅持每年定期組織專業人員對庭院管網、戶內管線與燃氣設備設施進行安全檢查以及免費入戶安檢，排查安全隱患，保證客戶的用氣安全。

安全管理

作為集團健康、持續發展的基礎，本集團始終將安全管理作為運營工作的重中之重，不斷提出更高標準的安全管理要求，為集團穩定發展保駕護航。

截至二零一六年十二月三十一日止年度，集團堅持推進落實以風險控制為核心的安全管理體系，持續改進、完善安全管理機制，落實安全目標，強化責任考核。集團重視安全生產管理團隊的建設，組建安全管理專家隊伍，與安全管理諮詢機構合作，通過開展專項培訓及召開研討會，集中解決集團安全生產中的疑難問題，提高安全管理人員的專業能力。同時，集團加強對於成員公司日常安全管理過程的指導與監督，定期對所有成員公司進行安全管理評估，組織開展管線運行風險檢測評估、客戶隱患專項治理、場站危險有害因素分析、應急搶險能力評估等專項工作，針對性的消除運營風險，全面提升安全管理能力。

風險管理

面對日益複雜的經營環境，持續審慎的風險管控體系有助於集團有效規避風險，提升經營決策的前瞻性，確保集團長久穩定發展。截至二零一六年十二月三十一日止年度，集團在完成覆蓋市場運營、財務、內部審計、安全生產等各環節多達100餘項風險管理制度的制定梳理後，工作重點轉為如何最大化保證所有制度的切實落地執行。集團通過組織召開研討會，結合集團自身實際情況，初步確立制度索引庫、培訓學習、日常檢查、評價考核等操作性較強的閉環管控方案。同時，為防止出現閉門造車現象，集團積極吸取外部優秀企業的風控經驗，組織團隊深入標杆企業進行實地考察，通過企業管理層間的深入探討溝通，尋找自身差距，精益求精，力爭風控管理水平達到一流企業的優秀標準。

同時集團在各成員公司成立風控管理小組並設置風控管理員，編制下發《集團風控員管理辦法》，明確規定在各成員公司範圍內，風控管理員負責進行制度宣貫及風險管理體系的推廣，定期編寫風控自評報告，向集團總部彙報各類風險動態。這種責任到人的風控管理模式，充分調動風控員「風險防範，理念傳播、事件報告」的工作積極性，有助於各成員公司切實執行風險管理任務，促進集團上下風控工作持續、高效、規範的開展。

管理層討論及分析

此外，截至二零一六年十二月三十一日止年度集團一併將覆蓋全集團的公眾責任險、財產一切險及董事與高管責任險進行續保，確保各類風險均有相應保險覆蓋，將集團可能發生的風險損失降到最低。

成本管理

良好的成本管控可以有效降低運營成本，提高企業生產能力及資源利用率，改善企業經營管理模式。本集團始終高度重視成本管理，嚴格把控成本費用，保證盈利能力的持續提升。

隨著集團新增鄉鎮用戶數量的增加，通過制定專項制度進一步明確城市用戶與鄉鎮用戶的歸集口徑，規範不同類型用戶接駁成本與資產的劃分標準。同時，集團實時關注在建工程成本動態，針對成本結轉異常的工程，會同設計、工程管理人員現場調研，深入分析原因，共同制定解決方案，以達到成本優化的目的。

物資管理方面，截至二零一六年十二月三十一日止年度集團下發針對所有成員公司的《最高庫存量》指標，督促各成員公司將閒置廢舊物資或資產通過返廠調換、二次利用、集團內部調撥、處理變賣等手段及時處置，最大限度控制在庫物資總量。同時，更新一類物資供應商名錄，加強成員公司對於二、三類物資供應商的選擇監督；修訂物資集中採購方案及物資供貨協議模版，規範成員公司物資採購合同簽訂。

集團對於輸差管理實施嚴格監控，從績效考核、管理、技術三個層面梳理重點工作並組織進行專項治理，明確集團輸差管理體系。截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團組織進行門站輸差專項分析，通過流量計檢定、與上游協商氣量核算等方式，嚴密控制上游輸差。同時在許昌公司、鶴壁公司開展輸差管理信息化試點項目，進一步提高數據管理的準確度，未來計劃逐步在所有成員公司進行推廣。

信息化管理

二零一六年，集團全面優化與深化信息化系統在運營管理中發揮的數據優勢，利用信息化建設平台，將已全面上線的財務集中核算、人資管控、供應鏈管控及資金管控等各模塊系統進行信息整合，通過集團整體協同辦公系統平台對各模塊系統的應用，發現、搜集及修正過程中存在的細節問題，進一步增強已上線模塊系統的實效性。

管理層討論及分析

同時，年內集團根據實際運營需要，不斷更新與完善各應用系統新功能的上線或試點。其中營銷服務系統在涵蓋抄表、收費、工單、安檢、巡檢、報表等傳統功能外，新增燃氣輸差管理模塊，通過對門站進氣量、管存量等基礎數值分析，由系統自動生成輸差結果，避免人為干擾，保證數據管理的準確性。目前該功能已在許昌、鶴壁試點上線。同時，SCADA 遠程監控系統覆蓋範圍進一步擴大，除實現成員公司主要場站實時遠程監控及數據傳輸外，系統將集團大型工商業用戶與城市管網重要及偏遠節點數據信息一併納入監控範圍，確保集團總部的中央調度室通過遠傳系統進行實時監控。此外，集團已完成加氣站「一卡通管理平台」的上線測試工作，正式進入系統推廣階段。集團共有 13 座加氣站成功使用該平台統一進行收費管理。同時，集團制定包括《車用氣 IC 卡卡片應用規範》在內的平台管理制度，有效提高加氣站收費與銷氣業務的系統化管理水平，建立高效統一的收費體系，便於後期該系統在所有加氣站的推廣與應用。

人力資源

截至二零一六年十二月三十一日，本集團僱員總數為 2,427 人。本集團員工的薪酬按照其個人之工作表現、工作經驗及現行市場水平進行釐定。本集團的中國僱員已參加多種保障保險，包括中華人民共和國社會保險法及住房公積金管理條例分別規定的社會保險及住房公積金。

集團十分注重人才的培養、選拔與引進。年內，集團制定初級內訓師培養方案，對內部講師進行選拔及聘任，並對其開發的課程進行認證，保證為員工提供其崗位所需的專業培訓。內部選拔方面，集團開展針對青年幹部選拔的英才優選計劃及針對中層幹部的後備經理人培訓營，為員工打開職業上升通道及提供公平的晉升平台。人才引進方面，集團每年通過全國高校招聘、社會招聘以及為吸引本地高端人才回流的「回家享天倫」等渠道，為集團快速發展儲備充足的人力資源。

同時，集團在成員公司啟動組織架構調整方案，明確各成員公司內部組織架構設置及崗位配備標準，進一步推進管理標準化。為激發管理潛力，提升運營效率，集團各成員公司均在年初簽訂績效責任書以明確年內任務目標，發揮績效獎懲作用，有效提高員工工作積極性，促進集團業績目標的達成。

管理層討論及分析

財務回顧

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團收入約人民幣26.93億元，較去年同期增加約人民幣4.41億元，提高約19.58%；毛利約人民幣6.92億元，較去年同期增加約人民幣0.83億元，提高約13.63%；公司所有者佔利潤約人民幣3.13億元，較去年同期增加約人民幣0.29億元，提高約10.21%。

收入

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團收入主要來自燃氣管道接駁業務和燃氣輸送及銷售業務，該等業務佔總收入的比重分別約為22.13%和76.30%（去年同期約為：25.37%和73.28%）。

燃氣管道接駁收入

本集團從事燃氣管道接駁業務，向服務城市之物業開發商及工商業用戶提供燃氣管道鋪設及安裝服務。截至二零一六年十二月三十一日止年度，燃氣管道接駁業務所得收入約為人民幣5.96億元，與去年同期約人民幣5.71億元，略有小幅增長。

燃氣銷售收入

本集團於服務城市和大型工業用戶運輸、配送及銷售天然氣。截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團燃氣銷售量大幅提高，燃氣銷售業務所得收入約為人民幣20.55億元，較去年同期約人民幣16.50億元，增長了約24.55%。

毛利、毛利率及淨利率

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團實現毛利約人民幣6.92億元，較截至二零一五年十二月三十一日止年度增加約人民幣0.83億元，增長約13.63%。本集團的整體毛利率約25.71%，較去年同期相比略微下降約1.32個百分點，毛利率微降主要是由於集團銷氣收入佔比進一步提高所致。本集團的淨利率約12.42%，較去年同期相比略降約1.70個百分點。

分銷成本及行政費用

隨著本集團全面預算管理體系等費用控制措施的持續落實，本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度的分銷成本及行政費用佔總收入的比重較去年同期下降約0.66個百分點。

本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度分銷成本約為人民幣2,354萬元，年度行政費用約為人民幣1.17億元。

管理層討論及分析

財務狀況

本集團一直採取審慎的財務資源管理政策，維持適當水平之現金及現金等價物和充裕的信貸額度，以應付日常營運及業務發展需要，以及將借貸控制在健康水平。

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團花費資本開支約為人民幣4.34億元，其中約人民幣2.57億元用於項目收購，約人民幣1.77億元用於提升持續經營的城市燃氣業務，所需資金乃由本集團的經營現金流量及銀行借貸撥付。本集團現金及現金等價物約人民幣7.55億元（其中約58.19%以人民幣計值，41.31%以美元計值，0.39%以港元計值），及以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產約人民幣3.18億元，短期內可以變現，以保障本集團項目拓展及收購業務資金需求。

於二零一六年十二月三十一日，本集團借款總額約為人民幣35.88億元（其中人民幣借款約為人民幣12.47億元，美元借款約為人民幣23.41億元），借款中約23.65%列作流動負債，須於一年內償還的貸款約為人民幣8.48億元，其中約人民幣2.06億元以本集團房產、土地使用權及燃氣收費權做抵押。於二零一六年十二月三十一日，以總負債相當於總資產之百分比計算之資產負債率約為63.95%。

融資成本及匯兌風險管理

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團融資成本約為人民幣1.91億元，較去年同期上升約37.41%，主要是由於集團去年境外貸款提款額度增加，增加融資成本。

截至二零一六年十二月三十一日止年度，國際形勢風雲變幻，人民幣匯率隨之大幅震盪。本集團嚴密關注匯率市場變動，通過換匯換利交易 (Cross Currency Swap) 置換部分美金借款，共獲得公允價值變動收益人民幣約3,617萬元及利息交換收益約人民幣207萬元，共計收益達到人民幣約3,824萬元，從而達到控制中長期匯率風險，降低融資成本目的。未來集團將持續關注匯率動態，適時採取監管避險措施，最大限度降低潛在匯兌損失。

企業及社會責任

作為一家佈局全國，致力於天然氣行業發展的後起之秀，集團自成立以來始終以「發展清潔能源、改善人居環境」為使命，以「客戶需求第一、客戶利益至上」為導向，為各類燃氣用戶提供穩定的天然氣供應，立志於成為一家「值得客戶信賴、贏得社會尊重」的全國性能源分銷企業。

管理層討論及分析

經濟責任

集團自上市以來業務版圖不斷擴張，目前集團擁有的53個燃氣項目覆蓋全國15省，聘用員工共計2,427名，促進三四線城市及周邊城鎮燃氣業務的發展，有效增加當地稅收收入，減輕人口就業壓力，促進當地經濟發展，加速當地城鎮化改革的進程。

環境責任

集團充分踐行作為一家提供清潔能源的企業使命，借助國家能源改革的契機，積極推進經營區域內工業用戶的煤改氣進程發展，向高能耗高排放的煤制氣用戶推廣使用天然氣，隨著集團煤改氣用戶的不斷增長，將有效減少污染物的排放量，以實際行動響應國家節能減排，發展綠色經濟的號召。

社會公益

集團一直秉承「共創事業、共享天倫」的核心價值觀，堅持取之於民用之於民，積極參與各種慈善活動。作為發起人之一，2011年集團控股股東張瀛岑先生聯手河南省殘疾人聯合會共同成立天倫關愛兒童基金，為有需要的兒童及家庭進行捐助。於2016年9月，張瀛岑先生再次助力慈善公益事業，向河南省慈善總會捐款總額高達人民幣五千萬，該筆捐款將用於河南省三門峽市盧氏縣患病兒童的大病救助，為全縣兒童購買大病醫療保險，同時資助患有白血病、先天性心臟病等重大疾病的兒童及家庭及時接受醫療救治。

購入、出售或贖回本公司的上市證券

考慮到本集團優良業績表現及發展潛力，董事會認為進行股份購回將進一步提高每股資產淨值及每股盈利，截至二零一六年七月二十八日，本公司前後五次共購回集團股票合計19,999,500股，最高及最低之每股價格分別為6.0港幣及5.88港幣，總代價合計不超過1.2億元港幣。所有購回股份已於二零一六年八月十日被注銷。

或有負債

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團沒有重大或有負債。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄十所載上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作為董事的證券交易的守則。經向所有董事作出特定查詢後，所有董事均已確認，彼等於二零一六年十二月三十一日止年度內，嚴格遵守標準守則的相關規定。

企業管治守則

本公司於二零一六年一月一日起至二零一六年十二月三十一日止期間已採納及遵守上市規則附錄十四所載的企業管治守則的全部守則條文。

管理層討論及分析

審核委員會

本公司審核委員會（「審核委員會」）由三名獨立非執行董事組成，分別為李留慶先生（委員會主席）、楊耀源先生及趙軍女士。審核委員會已與管理層舉行會議檢討本集團所採用的會計原則及慣例，以及討論了審計、內部監控及財務報告事宜。審核委員會已審閱及討論本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度之業績及財務報表。

審核財務報表

本集團合併財務報表乃由本集團外聘核數師羅兵咸永道會計師事務所審核，且該會計師事務所已出具無保留意見。本集團核數師羅兵咸永道會計師事務所就本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度初步業績公佈所列載之數字與本集團本年度經審核合併財務報表所列載的數額作一比較並符合一致。羅兵咸永道會計師事務所就此執行之工作並不構成根據香港會計師公會頒佈之香港審計準則、香港審閱準則或香港核證準則而進行之核證聘用，因此羅兵咸永道會計師事務所並無就初步業績公佈作出任何核證。

董事及高級管理人員

董事

執行董事

張瀛岑先生，五十四歲，本公司創辦人，為本公司主席及執行董事，負責本集團的整體戰略規劃，並一直參與兼領導本集團中國境內業務的開拓和投資。張先生已累積逾20年的管理經驗，其中包括15年燃氣企業管理經驗。張先生於二零零一年獲得北京大學企業研究中心EMBA課程高級研修班結業證書並於二零一四年獲得長江商學院中國企業CEO／金融CEO課程結業證書。現為中華人民共和國第十二屆全國人民代表大會代表及河南省工商業聯合會副主席。



冼振源先生，四十二歲，為本公司執行董事兼總經理，負責本集團的整體管理工作。已累積13年的燃氣企業管理經驗。冼先生於二零零三年加入本集團，先後擔任本公司若干附屬公司董事及總經理。冼先生於一九九七年獲得中國東南大學工業外貿專業本科學位並於二零零三年獲得澳洲麥考瑞大學會計專業碩士學位。



馮毅先生，三十八歲，為本公司執行董事兼副總經理，負責本集團的戰略投資規劃及企業融資活動。已累積15年的企業投融資經驗。馮先生於二零零六年加入本集團，先後擔任河南天倫燃氣集團有限公司總經理助理、副總經理及董事。在加入本集團前，馮先生先後在鄭州宇通客車股份有限公司及21世紀不動產(中國)鄭州區域分部負責投融資工作。馮先生於二零零二年獲得中國西南財經大學國際貿易專業本科學位並於二零一五年獲得中國北京大學光華管理學院EMBA學位。



董事及高級管理人員

孫恒先生，五十九歲，為本公司執行董事兼副總經理，負責本集團的經營管理工作。已累積23年的燃氣企業管理經驗。孫先生於二零零四年加入本集團，先後擔任本公司若干附屬公司總經理及董事。在加入本集團前，孫先生曾在洛陽市液化氣公司負責經營管理工作。孫先生於二零零六年被河南省科技諮詢業協會和河南省科學科技廳授予石油燃氣註冊高級諮詢師資格。孫先生於一九九一年獲得中國共產黨河南省委黨校經濟專業文憑。



李濤女士，四十五歲，為本公司執行董事兼副總經理，於二零一一年四月加入本集團，負責本集團財務管理工作。李女士擁有多年的企業財務管理工作經驗。加入本集團前，李女士曾任國投河南煤炭運銷有限公司財務部長。李女士於一九九四年獲得中國河南財經政法大學經濟學學士學位並於二零一四年十一月十三日獲得香港浸會大學應用會計與金融碩士學位。李女士為中國高級會計師及註冊會計師。



董事及高級管理人員

非執行董事

王建盛先生，六十一歲，於二零一五年九月一日獲委任為非執行董事。王先生曾在國際貨幣基金組織擔任經濟學家，並於華盛頓特區擔任世界銀行集團投資主管。其曾擔任一家私募管理公司的合夥人，從事能源及環境領域的慈善工作。王先生曾於多家銀行及非銀行金融機構的董事會任職。王先生於一九八八年獲得紐約大學發展經濟博士學位。

獨立非執行董事

曹志斌先生，七十一歲，於二零一三年七月二十六日獲委任為獨立非執行董事。曹先生曾擔任湖南省婁底地委書記、湖南省委副秘書長、黑龍江省委副秘書長。曹先生於二零一零年四月至二零一一年五月曾任新華聯不動產股份有限公司（一家於深圳證券交易所上市的公司，股份代碼：000620）的獨立董事。曹先生於一九九五年在湖南大學MBA管理研究班畢業。

李留慶先生，四十二歲，於二零一零年十月十三日獲委任為獨立非執行董事。李先生累積逾十年的會計及審核經驗，曾擔任天健正信會計師事務所有限公司河南分所高級經理、副所長。現為河南新天科技股份有限公司董事兼財務總監。李先生於一九九八年獲得河南財經政法大學會計專業本科學位及於二零零零年獲得天津財經大學企業管理專業研究生課程班結業證書。李先生為中國證券特許資格註冊會計師、註冊資產評估師及註冊稅務師。

楊耀源先生，六十二歲，於二零一五年九月一日獲委任為獨立非執行董事。楊先生在新興市場開發及發展快速消費品（口香糖、巧克力及糖果）方面擁有豐富經驗，曾擔任箭牌有限公司亞太區總裁，並曾任職於雷諾士煙草有限公司、美國莊臣有限公司及香港無線電視公司。楊先生現為香港董事學會資深會員及格理集團顧問會員。楊先生於一九七七年獲得加拿大愛百達省立大學工商管理學士學位（優異級）。

趙軍女士，五十三歲，於二零一零年十月十三日獲委任為獨立非執行董事。趙女士曾就職於鄭州市郵政局和河南省郵政運輸局，先後擔任講師、教育主管及職業技能鑒定站主任。現為上海世邦機器有限公司人力資源總監。趙女士於一九八四年獲得中國河南省農學院農業機械系農機修造專業學士學位。

高級管理人員

徐衛東先生，四十七歲，為河南天倫燃氣集團有限公司常務副總經理。徐先生已累積25年的燃氣企業管理經驗。於二零一一年五月加入本集團後，歷任吉林省中吉大地燃氣集團有限公司總經理，許昌市天倫燃氣有限公司總經理。在加入本集團之前，徐先生就職於吉林省中吉大地燃氣集團有限公司，擔任運營總監。徐先生於一九九二年獲得吉林省紡織工業大學服裝設計專業文憑。

董事及高級管理人員

湯其超先生，四十歲，為河南天倫燃氣集團有限公司副總經理。湯先生已累積多年的大型企業管理經驗。於二零一零年六月加入本集團後，曾擔任吉林省中吉大地燃氣集團有限公司總經理。在加入本集團之前，湯先生就職於陝西豐泰和建設發展有限公司，擔任副總經理。湯先生於二零零九年獲得西北大學工商管理碩士學位。

謝朝陽先生，五十三歲，為白銀市天然氣有限公司總經理。謝先生已累積15年的燃氣企業管理經驗。於二零零二年加入本集團後，歷任河南天倫燃氣集團有限公司副總經理及總工程師、許昌市天倫燃氣有限公司總經理、許昌市天倫車用燃氣有限公司董事長兼總經理。謝先生在加入本集團之前，曾就職於鶴壁市煤氣公司，擔任副經理和總支副書記。謝先生於一九八六年獲得中國鄭州大學數學係數學專業文憑。

趙軍鋒先生，三十九歲，為河南天倫燃氣集團有限公司總經理。趙先生已累積12年的燃氣企業管理經驗。於二零零三年加入本集團後，歷任許昌市天倫燃氣有限公司安技部經理，鄭州市上街區天倫燃氣有限公司副總經理。趙先生於一九九九年獲得中國河南城建學院建築環境與設備工程專業本科學歷。趙先生為中國城市燃氣專業中級工程師及註冊安全工程師。

公司秘書

張東梅女士，三十二歲，為本公司的公司秘書。張女士於二零一三年四月加入本集團，就任投資者關係總監。張女士為香港特許秘書公會及英國特許秘書及行政人員公會之會員。彼持有香港城市大學之專業會計與企業管治碩士學位。加入本集團前，張女士曾任一間公司之高級行銷總監，該公司之股份於聯交所主機板上市。

董事會報告

董事會欣然向各位股東提呈截至二零一六年十二月三十一日止年度報告及經審核合併財務報表。

主要業務

本公司為投資控股公司，附屬公司的主要業務是在中華人民共和國（「中國」）投資、經營及管理燃氣管道接駁業務、燃氣輸送和銷售業務、加氣站建設與營運、及LNG生產與銷售。主要業務及本公司附屬公司的其他詳情載於本年報合併財務報表附註11。

業務審視

本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度的業務審視及本集團業務未來發展的討論載於本年報第14頁至17頁「主席報告」及第19頁至32頁「管理層討論與分析」章節。

主要風險及不明朗因素

董事已知悉本集團的財務狀況、營運業績及業務前景可能受到與本集團業務直接或間接相關的許多風險及不明朗因素的影響，並制定相關政策，已確保可持續識別、監管此類風險可能對本集團造成的不利影響。以下為目前被認為對本集團而言的主要風險及不明朗因素。

財務風險

本集團可能面對外幣風險、利率風險及流動資金等財務風險。本集團管理層將監察市場變動，並會在適當時機通過各種手段以降低此類風險。

業務風險

本集團主要業務的表現受到多種因素影響，包括但不限於市場整體經濟狀況，本集團已運營區域的房地產、工商業等表現。本集團會根據當地各類使用者發展情況，結合相關政策，及時進行發展方案調整。

增長策略

本集團業務將透過內部增長及戰略投資和收購等方式達到增長的目標。如市場狀況發生變動，營運未能產生足夠資金或由於其他原因，本集團會考慮延緩、修訂或放棄若干方面的增長策略。

人事風險

本集團可能面臨具備所需技能的人員及人才的流失及招聘風險。本集團將根據市場水準、個人經驗及個人表現為合適人選及僱員提供具有吸引力的薪酬方案及職業發展計劃。本集團亦會通過績效考核制度及採納購股權計劃等方式，以肯定和鼓勵員工為本集團發展做出的貢獻。

董事會報告

環境政策及表現

本集團採納國家的相關環保標準，制定職業健康與環境保護辦法並建立規範操作程式，以確保遵守環境與保護之法規。年內，本集團已獲得 OHSAS18001 (職業健康安全管理体系) 認證證書。

本集團在日常業務運營中不斷推廣綠色措施及提升員工環保意識，提倡迴圈利用及減費的理念，節約用電，鼓勵回收辦公用品及其他材料，努力降低對環境的影響。

本集團將定期審查環保工作，並在未來針對業務運營等方面採取更多的環保措施，以加強環境的可持續性。

與僱員、客戶及供應商之重要關係

本集團一直視僱員為業績持續增長的關鍵基礎，高度關注員工工作環境的安全性，制定並採取健康及安全制度及措施。本集團亦根據僱員崗位專業及職業發展需求，定期組織入職前及入職後系統的培訓計劃。同時，本集團建立公平有效的績效考核制度及獎勵計劃，激勵僱員發揮其優秀的才能，實現業績目標。

本集團以客戶需求為導向，堅持「客戶至上」的原則，制定了客戶服務規範指導手冊及客戶投訴管理辦法，並不斷為客戶提供增值服務，努力提升客戶滿意度。

本集團謹慎挑選供應商，對參加公開招標的供應商設立了經驗、聲譽、生產能力等方面的相關要求，並在中標後每半年對其進行考核。目前，本集團已與多家供應商建立了長期良好的合作關係。

遵守法律及法規

本集團的業務主要由本公司於中國內地的附屬公司進行，而本公司本身於聯交所上市。因此，本集團的成立及運營需遵守中國內地及香港的有關法律及法規。截至二零一六年十二月三十一日止年度及直至本報告日期，本集團已遵守中國內地及香港的所有有關法律及法規。

財務資料摘要

本集團過往五個財政年度業績摘要詳情載列於本報告尾頁。本摘要並非本年報合併財務報表一部分。

股息派發

根據二零一七年三月三十日的董事會決議，本公司董事不建議派發截至二零一六年十二月三十一日止年度的末期股息。

董事會報告

同時，為回報廣大股東對集團的支持，本集團制定長期穩定的派息政策，並計劃派發二零一七年度中期股息，具體股息派發詳情將載於集團二零一七年度中期業績公告。

儲備

本年度內，本集團及本公司之儲備變動詳情，分別載於合併財務報表附註24,26及附註39。

於二零一六年十二月三十一日，本公司的可供分派儲備約為人民幣1,082,650,000元。

不動產、工廠及設備

本集團的不動產、工廠及設備詳情載於合併財務報表附註15。

董事及高級管理人員履歷

董事及本集團高級管理層之履歷詳情載於本年報「董事及高級管理人員」一節。

銀行借款

本集團的銀行借款的詳情載於合併財務報表附註29。

董事及服務合約

於截止二零一六年十二月三十一日止本報告日期的董事如下：

執行董事

張瀛岑先生(主席)
冼振源先生
馮毅先生
孫恒先生
李濤女士

非執行董事

王建盛先生

獨立非執行董事

曹志斌先生
李留慶先生
楊耀源先生
趙軍女士

本公司已為各位董事及高級管理層安排適當之董事及高級管理層責任保險，並會每年審閱受保範圍。

本公司各董事已與本公司訂立服務合約，其中各執行董事與本公司已訂立服務合約，自二零一六年十一月十日起初步為期三年，任何一方可發出不少於三個月事先書面通知予以終止。

非執行董事王建盛先生與本公司已訂立服務合約，自二零一五年九月二十一日起為期三年，任何一方可發出至少一個月書面通知予以終止。

董事會報告

獨立非執行董事李留慶先生及趙軍女士與本公司已訂立服務合約，自二零一五年十一月十日起為期三年，任何一方可發出至少三個月書面通知予以終止。獨立非執行董事曹志斌先生已與本公司訂立服務合約，自二零一五年七月二十六日起為期兩年，任何一方可發出至少三個月書面通知予以終止。獨立非執行董事楊耀源先生已與本公司訂立服務合約，自二零一五年九月一日起為期三年，任何一方可發出至少一個月書面通知予以終止。

截至二零一六年十二月三十一日，本公司董事概無與本公司訂立於一年內如不支付賠償(法定賠償除外)即不可終止之服務合約。

董事之合約權益

除行使有關濮陽天倫選擇權之外，本公司或其任何附屬公司於年終或年內任何時間概無訂立本公司董事於其中擁有重大權益之重大合約。

管理合約

於本年度，本公司並無訂立或有續任何涉及本公司全部或大部分業務的管理及行政合約。

獨立非執行董事的獨立性確認

本公司董事會確認已收到每位獨立非執行董事就其獨立性作出的年度確認函，本公司根據收回的確認函認為有關獨立非執行董事仍屬獨立人士。

薪酬政策

本公司董事及高級管理層以袍金、薪金、津貼、實物利益或與本集團業績有關的酌情花紅的形式收取酬金。本集團亦彌償董事及高級管理層因本集團業務運作向本集團提供服務或履行其職責時必要及合理產生的開支。檢討及釐定執行董事及高級管理層的具體薪酬組合時，薪酬委員會考慮的因素包括同類公司所支付的薪金、董事所付出的時間及職責、於本集團的其它職務以及薪酬與表現掛鈎是否可取。

董事酬金詳情載於合併財務報表附註40。

五位最高薪酬人士的酬金詳情載於合併財務報表附註9。

董事會報告

董事及主要行政人員於本公司及其相聯法團之股份、相關股份及債券之權益及淡倉

於二零一六年十二月三十一日，董事及本公司主要行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）之股份、相關股份及債券中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所之權益及淡倉（包括根據證券及期貨條例之有關條文被當作或被視為擁有之權益及淡倉），或已記入根據證券及期貨條例第352條本公司須存置之登記冊內，或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）已知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

1. 於本公司股份（「股份」）之權益：

董事姓名	身份／權益性質	持有 股份數目	持有相關 股份數目	佔本公司 全部已發行 股本概約 百分比
張瀛岑先生 （「張先生」）	實益擁有人（附註1）	—	181,689,608	18.36%
	受控制法團權益（附註2及3）	527,025,800	545,068,824	108.33%
	配偶權益（附註4）	5,722,500	181,689,608	18.94%
冼振源先生 （「冼先生」）	實益擁有人（附註5）	—	4,000,000	0.40%
	受控制法團權益（附註6）	12,829,500	—	1.30%
馮毅先生	實益擁有人（附註7）	—	600,000	0.06%
李濤女士	實益擁有人（附註8）	—	600,000	0.06%
孫恒先生	實益擁有人（附註9）	—	600,000	0.06%

2. 於相聯法團普通股之好倉：

董事姓名	相關法團名稱	身份／權益性質	所持股份數目	於相關法團之 概約權益百分比
張瀛岑先生	天倫集團有限公司	所控制法團權益	10	100%

董事會報告

附註：

1. 於二零一五年三月二十七日，(i)張先生、孫燕熙女士(「孫女士」)及張道遠先生(作為贊助人)(統稱「贊助人」)；(ii)捷嘉發展有限公司、金輝發展有限公司及天倫集團有限公司(前稱瑞峰集團有限公司)(作為由一名或多名贊助人直接及/或間接擁有的特殊目的公司)(該等特殊目的公司與贊助人統稱「授予人」)；及(iii)國際金融公司(「IFC」)及IFC全球基礎設施基金(「IFC Fund」，IFC與IFC Fund統稱「投資者」)訂立一份贊助人協議(「贊助人協議」)，據此，授予人(其中包括)授予IFC及IFC Fund認沽期權(定義見本公司日期為二零一五年四月二十一日的通函)。

授予人對購買認沽股份(定義見本公司日期為二零一五年四月二十一日的通函)承擔共同及個別責任。因此，假設投資者選擇僅對張先生悉數行使認沽期權(定義見本公司日期為二零一五年四月二十一日的通函)，則張先生須購買認沽股份，即181,689,608股股份。

2. 金輝發展有限公司透過其全資附屬公司天倫集團有限公司於463,297,800股股份中擁有權益。金輝發展有限公司的全部已發行股本由張先生擁有60%。因此，就證券及期貨條例而言，張先生被視為或當作於天倫集團有限公司持有的所有股份及相關股份中擁有權益。

張先生全資擁有捷嘉發展有限公司，該公司於63,728,000股股份中擁有權益。因此，就證券及期貨條例而言，張先生被視為或當作於捷嘉發展有限公司持有的所有股份及相關股份中擁有權益。

張先生為金輝發展有限公司、天倫集團有限公司及捷嘉發展有限公司的董事。

3. 根據贊助人協議，授予人對購買認沽股份承擔共同及個別責任。因此，假設投資者選擇僅對贊助人特殊目的公司(定義見本公司日期為二零一五年四月二十一日的通函)悉數行使認沽期權，則贊助人特殊目的公司作為整體須購買認沽股份，即181,689,608股股份。相關545,068,824股股份指投資者在此情況下可向各贊助人特殊目的公司認沽的認沽股份最高數目。

4. 張先生的配偶孫女士透過其個人證券賬戶持有5,722,500股股份。因此，就證券及期貨條例而言，張先生被視為或當作於孫女士持有的所有股份中擁有權益。

根據贊助人協議，授予人對購買認沽股份承擔共同及個別責任。因此，假設投資者選擇僅對孫女士悉數行使認沽期權，孫女士須購買認沽股份，即181,689,608股股份。

5. 該4,000,000股相關股份指在根據本公司於二零一零年十月十三日生效的購股權計劃(根據購股授出的每份購股權稱為「購股權」，每份購股權購予持有人權利認購1股股份)授予冼振源先生的購股權獲悉數行使時可能向其配發及發行的4,000,000股股份。
6. 冼先生實益擁有怡新有限公司的已發行股本90.0%，而怡新有限公司擁有12,829,500股股份。因此，根據證券及期貨條例，冼先生被視為或當作於怡新有限公司持有的全部股份中擁有權益。冼先生為怡新有限公司的唯一董事。
7. 該600,000股相關股份指於授予馮毅先生的購股權獲悉數行使時可能向其配發及發行的600,000股股份。
8. 該600,000股相關股份指於授予李濤女士的購股權獲悉數行使時可能向其配發及發行的600,000股股份。
9. 該600,000股相關股份指於授予孫恒先生的購股權獲悉數行使時可能向其配發及發行的600,000股股份。

除上文披露者外，於二零一六年十二月三十一日，董事或本公司主要行政人員概無於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份及債券中，擁有根據證券及期貨條例第XV部第7及8分部須知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第352條須記入該條文所述登記冊內，或根據標準守則須知會本公司及聯交所之任何權益或淡倉。

董事會報告

董事購買股份或債券之權利

除上文「董事及主要行政人員於本公司及其相聯法團之股份、相關股份及債券之權益及淡倉」一節及下文「購股權計劃」一節所披露者外，本公司、其控股公司、附屬公司或同系附屬公司於本年度內任何時間概無作為任何安排之參與方，致使本公司董事或主要行政人員或其聯繫人藉購入本公司或任何其它法人團體之股份或債券而獲益。

主要股東於本公司股份及相關股份之權益及淡倉

於二零一六年十二月三十一日，據董事所知悉，按本公司根據證券及期貨條例第336條須存置之登記冊所記錄，下列人士（非為董事或本公司之主要行政人員）於股份或相關股份中擁有根據證券及期貨條例第XV部第2及第3分部之條文須向本公司披露之權益或淡倉：

姓名／名稱	身份／權益性質	所持股份數目	所持相關 股份數目	佔本公司 已發行股本 概約百分比
天倫集團有限公司 (附註1、2及3)	實益擁有人	463,297,800	181,689,608	65.18%
金輝發展有限公司 (附註1、2及4)	實益擁有人 所控制法團權益	— 463,297,800	181,689,608 181,689,608	18.36% 65.18%
捷嘉發展有限公司 (附註2及5)	實益擁有人	63,728,000	181,689,608	24.80%
孫燕熙女士 (附註2及6) (「孫女士」)	實益權益 配偶權益	5,722,500 527,025,800	181,689,608 726,758,432	18.94% 126.69%
張道遠(附註2及7)	實益權益	—	181,689,608	18.36%
IFC Asset Management Company, LLC(附註8)	投資經理	90,844,804	—	9.18%
IFC Fund(附註8)	實益擁有人	90,844,804	—	9.18%
IFC(附註8)	所控制法團權益	90,844,804	—	9.18%
古潤金	實益擁有人	64,954,759	—	6.56%

董事會報告

附註：

- (1) 天倫集團有限公司的全部已發行股本由金輝發展有限公司持有。天倫集團有限公司擁有 463,297,800 股股份。因此，就證券及期貨條例而言，金輝發展有限公司被視為或當作於天倫集團有限公司持有的所有股份及相關股份中擁有權益。
- (2) 根據贊助人協議，授予人對購買認沽股份承擔共同及個別責任。
- (3) 該 181,689,608 股相關股份指投資者根據贊助人協議可認沽予天倫集團有限公司之認沽股份最高數目。
- (4) 該 181,689,608 股相關股份指投資者根據贊助人協議可認沽予金輝發展有限公司之認沽股份最高數目。
- (5) 該 181,689,608 股相關股份指投資者根據贊助人協議可認沽予捷嘉發展有限公司之認沽股份最高數目。
- (6) 金輝發展有限公司由張先生擁有 60%。連同上文附註(1)、(3) 及 (4)，就證券及期貨條例而言，張先生被視為或當作於天倫集團有限公司持有的所有股份及相關股份中擁有權益。

捷嘉發展有限公司由張先生全資擁有，而捷嘉發展有限公司擁有 63,728,000 股股份。連同上文附註(5)，就證券及期貨條例而言，張先生亦被視為或當作於捷嘉發展有限公司持有的所有股份及相關股份中擁有權益。

張先生可能須購買 181,689,608 股相關股份，即投資者根據贊助人協議可認沽予張先生的認沽股份最高數目。

孫女士為張先生的配偶，因此，就證券及期貨條例而言，孫女士亦被視為或當作於張先生擁有權益及可能須購買的所有股份及相關股份中擁有權益。

孫女士透過其個人證券賬戶持有 5,722,500 股股份，並可能須購買 181,689,608 股相關股份，即投資者根據贊助人協議可認沽予孫女士之認沽股份最高數目。

- (7) 該 181,689,608 股相關股份指投資者根據贊助人協議可認沽予張道遠先生的認沽股份最高數目。
- (8) 該 90,844,804 股股份由 IFC Fund 持有，而 IFC Fund 由 IFC 擁有 100%。IFC 亦擁有 IFC Asset Management Company, LLC 的全部已發行股本。就證券及期貨條例而言，IFC 被視為或當作於 IFC Fund 持有的所有股份中擁有權益。

除上文披露者外，於二零一六年十二月三十一日，除董事或本公司之主要行政人員外，董事並不知悉任何人士於股份及相關股份中，擁有根據證券及期貨條例第 XV 部第 2 及 3 分部須披露之權益或淡倉，或根據證券及期貨條例第 336 條須記入該條文所述登記冊內之權益或淡倉。

購股權計劃

為吸引及挽留合資格人士、向彼等提供額外獎勵以及推動本集團創出佳績，本公司已於二零一零年十月十三日有條件採納一項購股權計劃（「計劃」），據此，董事會獲授權全權酌情根據並按計劃的條款向本集團僱員（全職及兼職）、董事、顧問及建議者，或本集團任何主要股東、分銷商、分包商、供應商、代理、客戶、商業夥伴或服務供應商授出購股權，以認購本公司股份（「股份」）。計劃已於二零一零年十一月十日成為無條件，並由二零一零年十月十三日起計，一直有效十年，惟可根據計劃所載之條款提前終止。

董事會報告

授出購股權的建議須於發出有關建議日期(包括當日)起計七日內接納。承授人於接納授出購股權建議時須就購股權向本公司支付1.00港元。就根據計劃授出的任何特定購股權的股份認購價，將完全由董事會釐定並通知參與者，但不得低於下列最高者：(i) 股份於購股權授出日期在聯交所每日報價表所報的收市價；(ii) 股份於緊接購股權授出日期前五個營業日在聯交所每日報價表所報的平均收市價；及(iii) 股份於購股權授出日期的面值。

本公司有權發行購股權，惟行使計劃項下授予的所有購股權時可能發行的股份總額不得超過於計劃批准當日已發行股份的10.0%。本公司可於任何時間更新有關上限，惟須得到股東批准並遵守上市規則刊發通函後，方可作實，而行使根據本公司所有購股權計劃授予的所有尚未行使購股權及將予行使的購股權時已發行的股份總額不得超過當時已發行股份的30%。

於本報告日期，根據計劃可供發行股份的總額為98,961,510股，佔本報告日期本公司已發行股本的10%。在任何十二個月期間至授出日期，於行使計劃項下授予任何承讓人的購股權時已發行及將予發行的股份總額(包括已行使及尚未行使的購股權)不得超過已發行股份的1.0%。

購股權可能於董事會釐定期間內任何時間根據計劃的條款行使，有關期間由授出日期起計不得超過十年，並視乎有關提早終止條文而定。

於二零一四年一月二十七日，本公司根據其於二零一零年十月十三日採納之購股權計劃，向本公司執行董事及部分員工授出合共20,000,000份購股權，以認購合共20,000,000股本公司股本中每股面值0.01港元之普通股股份。在上述授出之購股權當中，7,300,000份購股權獲授予董事以認購合共7,300,000股股份。詳情請參閱本公司於二零一四年一月二十七日刊發的公告。

關聯方交易

本公司訂立或於以往訂立且截至二零一六年十二月三十一日止年度仍然持續的重大關聯方交易，已在合併財務報表附註37中披露。截至二零一六年十二月三十一日止年度，合併財務報表附註37所披露之關聯方交易為根據上市規則可豁免呈報、公佈及獨立股東批准規定之關連交易。

於二零一六年五月二十二日，河南天倫燃氣集團有限公司(本公司的間接全資附屬公司)(「河南天倫」)與河南省天倫燃氣工程投資有限公司(「賣方」)訂立股權轉讓協議(「股權轉讓協議」)，據此，河南天倫同意購買而賣方同意出售吉林省中吉大地燃氣集團有限公司36%股權，總代價為現金人民幣191,000,000元。

董事會報告

由於張瀛岑先生(本公司的執行董事兼控股股東)(「張先生」)間接擁有賣方超過50%股權，因此賣方為本公司的關連人士。據此，股權轉讓協議及其項下進行的交易根據上市規則第14A章構成本公司的關連交易。由於股權轉讓協議的適用百分比率低於5%，故股權轉讓協議及其項下進行的交易須遵守(其中包括)上市規則第14A章的申報及公告規定，但獲豁免遵守股東批准規定。本公司已經遵守上市規則之相關規定。

重大收購、出售及重大投資

除本報告披露者外，於本年度及截至本報告日期，本集團概無任何重大收購、出售或投資。

獲准許的彌償條文

惠及董事的獲准許彌償條文於本年度及於本報告日期已生效。本公司已採取及維持合適保險，為有關針對其董事的可能法律行動提供保障。

主要客戶及供貨商

二零一六年本集團向五大客戶之銷售額，佔本集團之營業額約31.21%，其中最大客戶之銷售額佔本集團之收入約12.56%。從五大供貨商之採購額佔本集團之採購額約68.33%，其中最大供貨商之採購額佔本集團之採購額約47.51%。經就董事會向全體董事查詢，年內概無董事、彼等之緊密聯繫人(定義見上市規則)以及持有本公司已發行股本5%以上的股東擁有於本集團五大客戶或供貨商之任何實益權益。

購入、出售或贖回本公司的上市證券

經考慮本集團的強勁表現及發展潛力，董事會認為，進行股份購回將進一步提升其每股資產淨值及每股盈利。截止二零一六年七月二十八日，本公司共五次購回合共19,999,500股本公司股份，最高價及最低價分別為6.0港元及5.88港元，就股份購回應付的總代價不超過120,000,000港元。所有購回股份已於二零一六年八月十日註銷。

優先購買權

本公司的組織章程細則或開曼群島法例並無任何有關優先購買權的條文。

董事會報告

公眾持股量

根據本公司已有的公開資料及董事所知，於本年報日期本公司的公眾持股量不少於《上市規則》所規定的25%。

企業管治

本公司已實施上市規則附錄十四所載企業管治常規守則（「企業管治守則」）載列的守則條文。年內一直遵守企業管治守則的條文。

核數師

本公司已委任羅兵咸永道會計師事務所為本公司截至二零一六年十二月三十一日止年度的核數師。在即將舉行的股東周年大會上將提呈一項決議案，續聘羅兵咸永道會計師事務所為本公司之核數師。

代表中國天倫燃氣控股有限公司董事會

主席

張瀛岑

二零一七年三月三十日

企業管治報告

企業管治常規

本公司認同達致較高標準企業管治的價值和重要性，有助加強企業的業績、透明度及責任，贏得股東及公眾之信心。董事會盡力遵守企業管治原則及採納有效的企業管治常規以滿足法律及商業上的標準，並專注於內部監控、公平披露及向所有股東的負責等範疇。

本公司於二零一六年一月一日起至二零一六年十二月三十一日止年度已採納及遵守香港聯合交易所有限公司證券（「上市規則」）附錄十四所載的企業管治守則的全部守則條文。

董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納上市規則（「上市規則」）附錄十所載上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）作為董事的證券交易的守則。經向所有董事作出特定查詢後，所有董事均已確認，彼等於報告期內，嚴格遵守標準守則的相關規定。

董事會

董事會成員

於本年報日，本公司董事會由以下董事組成，包括 (i) 執行董事張瀛岑先生（主席）、冼振源先生（行政總裁）、馮毅先生、孫恒先生及李濤女士；(ii) 非執行董事王建盛先生及(iii) 獨立非執行董事曹志斌先生、李留慶先生、楊耀源先生及趙軍女士。

董事的簡歷已詳列於本年報「董事及高級管理人員」一節中。本公司的執行董事均具有其職位所需的足夠經驗，以有效執行彼等之職務。

本公司已委任四名獨立非執行董事，至少一名具備適當的會計專長，有助管理層確定集團發展策略，並確保董事會以嚴格制訂財務及其它強制性彙報，維持合適體制以保障股東及本公司之利益。各獨立非執行董事已按照上市規則第3.13條規定的指引，確認彼等獨立於本公司，而本公司亦認為彼等屬獨立人士，截至本公司本年報之日期為止，仍符合上市規則之規定。

董事會成員間，尤其董事會主席及本公司的行政總裁之間，並無任何關連（包括財務、業務、家屬或其他重大／相關的關係）。

企業管治職責

董事會負責履行企業管治守則條文第D.3.1條所載的企業管治職責。截至二零一六年十二月三十一日止年度，董事會已檢討及討論本集團的企業管治政策，並信納本集團的企業管治政策的成效。

企業管治報告

董事職責及專業發展

所有委任董事均於首次接受委任時獲得全面及正式培訓，以確保對本集團業務及發展有充份理解，彼等亦完全明白本身根據法規及普通法、上市規則、適用法律規定及其它監管規定以及本公司業務及管治政策之職責。董事持續獲提供監管發展、業務及市況變動以及本集團策略發展之最新資料，以便彼等履行職責。截至二零一六年十二月三十一日止財政年度，全體董事，即張瀛岑先生、冼振源先生、馮毅先生、孫恒先生、李濤女士、王建盛先生、曹志斌先生、趙軍女士、楊耀源先生及李留慶先生均有參與發展及更新彼等知識及技能之由本公司中國法律顧問舉辦的中國公司法培訓課程，並已向本公司提供其培訓之記錄。

資料提供及查閱

董事會定期會議之議程及相關董事會文件及時送交全體董事，並在董事會會議擬定舉行日期最少三天前送出，在實際可行之情況下，所有其它會議亦應採納以上安排。所有董事均有權查閱董事會檔、會議記錄及相關數據。

董事會運作

董事會監督本集團業務及事務的管理。董事會的主要職責為確保本公司的存續能力，以及確保按股東整體的最佳利益進行管理，同時亦顧及其他持份者的利益。本集團已採納內部指引，列明須經董事會批准的事項。採此法定職責外，董事會亦負責制訂本公司的發展方針和策略、重大收購及出售、重大資本投資、股息政策、董事及高級管理人員任免、薪酬政策及其它主要營運及財務事項。董事會的權力及職責包括：召開股東大會、於股東大會上報告董事會的工作、推行於股東大會通過的決議案、確定業務計劃及投資計劃、制定年度預算及決算帳目、制定關於本集團利潤分派及註冊資本增減的建議，以及行使組織章程大綱及細則所賦予的其它權力、職能及職責。本集團的日常業務運作及行政職能已轉授予管理層。

根據企業管治守則之守則條文第A.1.1條，董事會應定期舉行會議，董事會會議應每年召開至少四次，大約每季一次。

本公司董事會於截至二零一六年十二月三十一日止年度曾舉行八次會議。

企業管治報告

各董事於董事會會議之出席率如下：

董事	出席／舉行會議次數
執行董事	
張瀛岑先生(主席)	8/8
冼振源先生	8/8
馮毅先生	8/8
孫恒先生	8/8
李濤女士	8/8
非執行董事	
王建盛先生	8/8
獨立非執行董事	
曹志斌先生	8/8
趙軍女士	8/8
楊耀源先生	8/8
李留慶先生	8/8

公司董事會會議通告一般於會議召開日期前以電郵、傳真等方式送呈全體董事，定期董事會會議通知至少會在14天前向全體董事發出，非定期董事會會議亦會適當安排時間提前通知，以便董事有較為充足的時間考慮會議審核事項。會議召開前公司管理層代表將會向全體董事通報公司近期經營狀況及前次董事會決議事項執行情況，以便全體董事及時瞭解公司經營現狀。

董事委員會

董事會下設有審核委員會、薪酬委員會及提名委員會，分別依據其明確的職權範圍對本公司的各有關方面進行監管和控制。

審核委員會

審核委員會之主要職務為向董事會就委聘、續聘和罷免外部核數師提出推薦意見，審閱財務報表及就財務申報事宜作出重要建議及審閱及監察本集團之財務申報、風險管理及內部監控程式。審核委員會由三名獨立非執行董事李留慶先生、楊耀源先生及趙軍女士組成。李留慶先生擔任審核委員會主席，彼具備專業經驗。審核委員會每年須舉行最少兩次會議。

截至二零一六年十二月三十一日止財政年度，審核委員會已審閱本集團之風險管理及內部監控系統。本集團截至二零一六年十二月三十一日止年度之末期業績於提交董事會審批前，已由審核委員會審閱。審核委員會亦已審閱本年年報，確認其屬完整、準確及符合所有相關規則及規例，包括但不限於上市規則。董事與審核委員會對甄選及委任外聘核數師並無意見分歧。

企業管治報告

截至二零一六年十二月三十一日止年度，審核委員會曾舉行兩次會議。

審核委員會成員之會議出席率如下：

委員	出席／舉行會議次數
李留慶先生(主席)	2/2
楊耀源先生	2/2
趙 軍女士	2/2

提名委員會

提名委員會的主要職責為就委任本公司董事及董事會管理層的繼任向董事會提出建議，並確保董事提名人均為具經驗及才幹的人士。提名委員會由兩名獨立非執行董事楊耀源先生及趙軍女士以及一名執行董事兼董事會主席張瀛岑先生(提名委員會主席)組成。

提名委員會每年至少召開一次會議。

截至二零一六年十二月三十一日止年度，提名委員會曾舉行一次會議，審閱董事會架構、人數及構成、評估獨立非執行董事的獨立性及其它有關事項。

提名委員會成員之會議出席率如下：

委員	出席／舉行會議次數
張瀛岑先生(主席)	1/1
楊耀源先生	1/1
趙 軍女士	1/1

董事會多元化

聯交所就董事會成員多元化推出了載於上市規則附錄十四的企業管治守則的若干修改，並於二零一三年九月一日生效。董事會在實現董事會成員多元化可透過考慮多項因素達到，包括性別、年齡、文化及教育背景或專業經驗等。提名委員會職權範圍已予修訂，以載入其就董事會成員多元化監察政策實施情況的責任。

本集團已採納有關董事會成員多元化的政策，該政策概要如下：

- (1) 董事會成員選舉將基於一系列多元化標準，包括但不限於性別、年齡、文化及教育背景、專業經驗、技能、知識以及服務年期；及
- (2) 提名委員會將不時監察多元化政策的實施情況，以確保多元化政策發揮效用。

企業管治報告

薪酬委員會

薪酬委員會之主要職務包括：(i) 檢討各董事及高級管理人員的薪酬待遇，並就任何調整向董事會作出建議；及(ii) 檢討及評估個別執行董事的表現，以釐定應向他們支付的花紅金額(如有)。

薪酬委員會由兩名獨立非執行董事趙軍女士及楊耀源先生以及一名執行董事張瀛岑先生組成。趙軍女士擔任薪酬委員會主席。薪酬委員會每年至少召開一次會議，以審閱本公司之薪酬政策。

截至二零一六年十二月三十一日止年度，薪酬委員會曾舉行一次會議。

薪酬委員會成員之會議出席率如下：

委員	出席／舉行會議次數
趙 軍女士(主席)	1/1
張瀛岑先生	1/1
楊耀源先生	1/1

董事委任、重選及罷免

各執行董事與本公司已訂立服務合約，自二零一六年十一月十日起初步為期三年，任何一方可發出不少於三個月事先書面通知予以終止。

非執行董事王建盛先生與本公司已訂立服務合約，自二零一五年九月二十一日起為期三年，任何一方可發出至少一個月書面通知予以終止。

獨立非執行董事李留慶先生及趙軍女士與本公司已訂立服務合約，自二零一五年十一月十日起為期三年，任何一方可發出至少三個月書面通知予以終止。獨立非執行董事曹志斌先生已與本公司訂立服務合約，自二零一五年七月二十六日起為期兩年，任何一方可發出至少三個月書面通知予以終止。獨立非執行董事楊耀源先生已與本公司訂立服務合約，自二零一五年九月一日起為期三年，任何一方可發出至少一個月書面通知予以終止。

根據本公司組織章程細則第108(a)條，於每年股東周年大會上最少須有三分之一董事輪席退任。董事須最少每三年退任一次，當中須包括自上次獲委任或重選為董事時間最長的董事。

企業管治報告

股東大會

二零一六年度股東週年大會(「二零一六年度股東週年大會」)已於二零一六年五月二十四日舉行。董事於二零一六年度股東週年大會的出席記錄載列如下：

董事	出席率／舉行股東大會次數
執行董事	
張瀛岑先生(主席)	1/1
冼振源先生	1/1
馮 毅先生	1/1
孫 恒先生	-/1
李 濤女士	1/1
非執行董事	
王建盛先生	1/1
獨立非執行董事	
曹志斌先生	-/1
李留慶先生	-/1
楊耀源先生	1/1
趙 軍女士	-/1

本公司的外聘核數師出席了二零一六年度股東週年大會。

董事及核數師對財務報表所承擔責任

全體董事均知悉彼等須就編制截至二零一六年十二月三十一日止年度帳目及財務報表承擔責任。

本公司核數師知悉其須就截至二零一六年十二月三十一日止年度財務報表承擔核數師報告之申報責任。董事並不知悉任何有關可能導致本公司持續經營能力受重大質疑之事件或情況之重大不明朗因素，故董事於編制財務報表時繼續採納持續經營會計方式。

核數師酬金

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團的審核費用為人民幣3,210,000元，非核數服務為人民幣100,000元。

企業管治報告

風險管理及內部監控

董事會整體負責維持集團按有效的風險管理及內部監控系統運行。董事會透過審核委員會，對本集團風險管理及內部監控系統的所有重大監控的效率進行年度檢討，包括財務監控、營運監控、合規監控及風險管理系統。內部審核人員協助審核委員會檢討現行風險管理及內部監控系統的效率。內部審核人員定期進行內部審核及其它相關的審計審核，並向審核委員會報告所得結果及提供風險管理及內部監控的改良建議，以供審核委員會考慮。年內，內部審核人員主要對外部審核機構出具的內控報告意見對本公司主要風險管理系統進行檢討，並向董事會報告所得結果，及在董事會支持下對本集團進行針對性的改進。截至二零一六年十二月三十一日止年度，董事會已對本公司及其附屬公司風險管理及內部監控系統之成效進行檢討。

召開股東特別大會及股東於股東大會提呈議案之程式

根據本公司組織章程細則(「章程細則」)第64條，股東特別大會須由一名或多名於遞呈要求當日持有不少於本公司有權於股東大會上投票之繳足股本十分之一的股東要求時召開。該項要求須以書面形式向董事會或秘書提呈，以要求董事會就該項要求所指定之任何業務交易召開股東特別大會。倘於有關遞呈後二十一日內，董事會未有召開該大會，則遞呈要求人士本人可以相同方式召開大會，而因遞呈要求人士因董事會未能召開股東特別大會而產生之所有合理開支，應由本公司向遞呈要求人士償付。

企業管治報告

根據章程細則第 113 條，除退任董事外，概無任何人士，除非獲董事會推薦應選者，並由符合資格出席股東大會並可於該股東大會上投票之股東，均無資格在任何股東大會上獲選出任董事一職，除非表明願意提名該名人士參選董事之書面通知，以及該名人士表明自願參選之書面通知送達總辦事處或註冊辦事處，提交該等通知之期限將於不早於寄發就該選舉而指定舉行之大會通知後翌日開始，並將於不遲於該大會舉行日期前七日結束，而可向本公司提交該等通知之最短期限至少須為七日。

股東提名人選參選董事的程式於本公司網站登載。

投資者關係

本集團已設立投資者關係部專門負責投資者關係管理工作，並建立多種與投資者溝通管道，包括直線電話、郵箱等方式，確保投資者與公司能夠順暢溝通。此外，本公司不定期與媒體記者、證券分析員、基金經理和投資者通過電話會議、午餐會、親臨公司參觀等方式溝通，並及時響應其查詢，使他們能更充份瞭解本公司的業務發展及前景。

與股東之溝通

本公司致力與股東保持聯繫，特別是透過股東周年大會或其它股東大會與股東溝通，並鼓勵股東參與。本公司將確保於股東大會就個別事項提呈獨立決議案。本公司將繼續維持公開及有效之投資者溝通政策，根據相關監管規定及時向投資者提供有關本集團業務之最新相關資料。

股東向董事會提出查詢之程式

股東可隨時以書面方式向董事會提出查詢及關注，聯絡詳情如下：

中國天倫燃氣控股有限公司
中國
河南省鄭州市
鄭東新區
黃河東路六號
天倫集團大廈四樓
電郵：ir@tianungas.com
電話及傳真號碼：86 371 6397 7151

組織章程文件的重大變動

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本公司之組織章程文件並無出現任何重大變動。

獨立核數師報告



羅兵咸永道

致中國天倫燃氣控股有限公司股東
(於開曼群島註冊成立的有限公司)

意見

我們已審計的內容

中國天倫燃氣控股有限公司(以下簡稱「貴公司」)及其附屬公司(以下統稱「貴集團」)列載於第64至165頁的合併財務報表，包括：

- 於二零一六年十二月三十一日的合併資產負債表；
- 截至該日止年度的合併綜合收益表；
- 截至該日止年度的合併權益變動表；
- 截至該日止年度的合併現金流量表；及
- 合併財務報表附註，包括主要會計政策概要。

我們的意見

我們認為，該等合併財務報表已根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》真實而中肯地反映了貴集團於二零一六年十二月三十一日的合併財務狀況及其截至該日止年度的合併財務表現及合併現金流量，並已遵照香港《公司條例》的披露規定妥為擬備。

意見的基礎

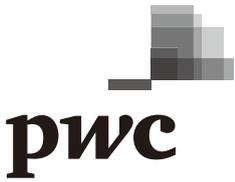
我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審計準則》進行審計。我們在該等準則下承擔的責任已在本報告「核數師就審計合併財務報表承擔的責任」部分中作進一步闡述。

我們相信，我們所獲得的審計憑證能充足及適當地為我們的審計意見提供基礎。

獨立性

根據香港會計師公會頒布的《專業會計師道德守則》(以下簡稱「守則」)，我們獨立於貴集團，並已履行守則中的其他專業道德責任。

獨立核數師報告



羅兵咸永道

關鍵審計事項

關鍵審計事項是根據我們的專業判斷，認為對本期合併財務報表的審計最為重要的事項。這些事項是在我們審計整體合併財務報表及出具意見時進行處理的。我們不會對這些事項提供單獨的意見。

我們在審計中識別的關鍵審計事項概述如下：

- 收入確認
- 商譽減值評估

關鍵審計事項	我們的審計如何處理關鍵審計事項
<p>收入確認</p> <p>請參閱合併財務報表附註5（分部資料）。</p> <p>貴集團於本年度內確認收入合計人民幣2,693,094,000元，主要來源於燃氣銷售業務和燃氣管道接駁業務。</p> <p>對於燃氣銷售業務，由於其交易量較大，其收入確認涉及大量審計工作。銷售價格受到中國監管機構的控制，銷售量根據期末抄錶讀數來確定。該收入分散度高，來源於數量眾多的居民用戶，車用氣用戶，商業用戶及工業用戶。</p>	<p>就確認燃氣銷售收入而言，我們執行的程序包括：</p> <ul style="list-style-type: none"> • 測試關鍵控制點設計和執行有效性； • 使用針對性和抽樣的方法，測試所確認收入的交易記錄對應的資料，如發票、抄錶記錄及現金收據證明來進行核對；以及 • 對於報告期內基於管理層的總銷售氣量和基於供應商的總採購氣量進行比對，評估是否存在不合理的差異；

獨立核數師報告



羅兵咸永道

關鍵審計事項(續)

關鍵審計事項	我們的審計如何處理關鍵審計事項
<p>收入確認</p> <p>對於燃氣管道接駁業務，收入根據相關合約的完工百分比確認。收入的計量按照預計的迄今產生的合約成本和估算合約總成本來確定，需要管理層判斷。</p>	<p>就確認燃氣管道接駁收入而言，我們執行的程序包括：</p> <ul style="list-style-type: none">• 測試關鍵控制點設計和執行有效性；• 使用針對性和抽樣的方法，測試迄今產生的合約成本和估算合約總成本的金額對應的資料，如經審批的預算合約成本、原材料領料單及分包商開具的發票和結算單，並評估完工百分比的準確性，及是否存在有關合約超支的情況；以及• 以集團內類似已完成合約實際毛利水平作為基準，評估相關燃氣管道接駁合約的毛利水平是否居於合理的區間。 <p>我們認為，已錄得收入能獲取我們所獲得證據的支持。</p>

獨立核數師報告



羅兵咸永道

關鍵審計事項 (續)

關鍵審計事項	我們的審計如何處理關鍵審計事項
<p>商譽減值評估</p> <p>請參閱合併財務報表附註4(關鍵會計估計及判斷)及附註17(無形資產)。</p> <p>於二零一六年十二月三十一日,貴集團已確認商譽為人民幣1,525,532,000元,由於其金額重大且管理層評估商譽是否存在減值涉及關鍵判斷,因此我們關注於該事項。</p> <p>商譽被分配至貴集團各相關法律實體,以下簡稱「現金產出單元」,而各個現金產出單元的可收回金額是由管理層根據現金流量預測計算使用價值釐定。進行減值評估時,需要運用大量管理層判斷以適當地識別現金產出單元,並釐定在使用價值計算中採用的關鍵假設,包括經營毛利率、收入增長率及折現率。管理層得出的結論是商譽並無減值。</p>	<p>就管理層對商譽減值評估而言,我們執行的程序包括:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 根據我們對貴集團業務的了解及獨立現金流量之產生方式,評估管理層對現金產出單元的識別方式; • 評估管理層採用的使用價值計算方法; • 將本年的實際現金流量與上年度的現金流量預測進行比較,以評估預測所包含的假設是否過於樂觀; • 根據我們對貴集團業務的了解及比對現有行業數據,評估關鍵假設(包括經營毛利率、收入增長率及折現率)的合理性;以及 • 將輸入數據與支持評估的證據,如獲批預算及資本性開支核對一致,並考慮該等預算和資本性開支的合理性以及測試計算的準確性。 <p>我們認為,管理層對商譽減值評估的結論,能獲取我們所獲得證據的支持。</p>

獨立核數師報告



羅兵咸永道

其他信息

貴公司董事須對載於貴公司二零一六年年報中的其他信息負責。其他信息包括我們在本核數師報告日前取得的公司資料、業務區域、運營及財務摘要、管理層討論及分析、董事及高級管理人員、董事會報告、企業管治報告以及五年財務摘要內的信息(但不包括合併財務報表及我們的核數師報告)，以及預期會在本核數師報告日後取得的項目營運信息和主席報告內的信息。

我們對合併財務報表的意見並不涵蓋其他信息，我們既不也將不對該等其他信息發表任何形式的鑒證結論。

結合我們對合併財務報表的審計，我們的責任是閱讀上述的其他信息，在此過程中，考慮其他信息是否與合併財務報表或我們在審計過程中所了解的情況存在重大抵觸或者似乎存在重大錯誤陳述的情況。

基於我們對在本核數師報告日前取得的其他信息所執行的工作，如果我們認為其他信息存在重大錯誤陳述，我們需要報告該事實。在這方面，我們沒有任何報告。

當我們閱讀項目營運信息和主席報告後，如果我們認為其中存在重大錯誤陳述，我們需要將有關事項與審核委員會溝通，並考慮我們的法律權利和義務後採取適當行動。

獨立核數師報告



羅兵咸永道

董事及審核委員會就合併財務報表須承擔的責任

貴公司董事須負責根據香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》及香港《公司條例》的披露規定擬備真實而中肯的合併財務報表，並對其認為為使合併財務報表的擬備不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述所需的內部控制負責。

在擬備合併財務報表時，董事負責評估貴集團持續經營的能力，並在適用情況下披露與持續經營有關的事項，以及使用持續經營為會計基礎，除非董事有意將貴集團清盤或停止經營，或別無其他實際的替代方案。

審核委員會須負責監督貴集團的財務報告過程。

核數師就審計合併財務報表承擔的責任

我們的目標，是對合併財務報表整體是否不存在由於欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述取得合理保證，並出具包括我們意見的核數師報告。我們僅向閣下（作為整體）報告我們的意見，除此之外本報告別無其他目的。我們不會就本報告的內容向任何其他人士負上或承擔任何責任。合理保證是高水平的保證，但不能保證按照《香港審計準則》進行的審計，在某一重大錯誤陳述存在時總能發現。錯誤陳述可以由欺詐或錯誤引起，如果合理預期它們單獨或滙總起來可能影響合併財務報表使用者依賴合併財務報表所作出的經濟決定，則有關的錯誤陳述可被視作重大。

獨立核數師報告



羅兵咸永道

核數師就審計合併財務報表承擔的責任(續)

在根據《香港審計準則》進行審計的過程中，我們運用了專業判斷，保持了專業懷疑態度。我們亦：

- 識別和評估由於欺詐或錯誤而導致合併財務報表存在重大錯誤陳述的風險，設計及執行審計程序以應對這些風險，以及獲取充足和適當的審計憑證，作為我們意見的基礎。由於欺詐可能涉及串謀、偽造、蓄意遺漏、虛假陳述，或凌駕於內部控制之上，因此未能發現因欺詐而導致的重大錯誤陳述的風險高於未能發現因錯誤而導致的重大錯誤陳述的風險。
- 了解與審計相關的內部控制，以設計適當的審計程序，但目的並非對貴集團內部控制的有效性發表意見。
- 評價董事所採用會計政策的恰當性及作出會計估計和相關披露的合理性。
- 對董事採用持續經營會計基礎的恰當性作出結論。根據所獲取的審計憑證，確定是否存在與事項或情況有關的重大不確定性，從而可能導致對貴集團的持續經營能力產生重大疑慮。如果我們認為存在重大不確定性，則有必要在核數師報告中提請使用者注意合併財務報表中的相關披露。假若有關的披露不足，則我們應當發表非無保留意見。我們的結論是基於核數師報告日止所取得的審計憑證。然而，未來事項或情況可能導致貴集團不能持續經營。
- 評價合併財務報表的整體列報方式、結構和內容，包括披露，以及合併財務報表是否中肯反映交易和事項。
- 就貴集團內實體或業務活動的財務信息獲取充足、適當的審計憑證，以便對合併財務報表發表意見。我們負責貴集團審計的方向、監督和執行。我們為審計意見承擔全部責任。

獨立核數師報告



羅兵咸永道

核數師就審計合併財務報表承擔的責任(續)

除其他事項外，我們與審核委員會溝通了計劃的審計範圍、時間安排、重大審計發現等，包括我們在審計中識別出內部控制的任何重大缺陷。

我們還向審核委員會提交聲明，說明我們已符合有關獨立性的相關專業道德要求，並與他們溝通有可能合理地被認為會影響我們獨立性的所有關係和其他事項，以及在適用的情況下，相關的防範措施。

從與審核委員會溝通的事項中，我們確定哪些事項對本期合併財務報表的審計最為重要，因而構成關鍵審計事項。我們在核數師報告中描述這些事項，除非法律法規不允許公開披露這些事項，或在極端罕見的情況下，如果合理預期在我們報告中溝通某事項造成的負面後果超過產生的公眾利益，我們決定不應在報告中溝通該事項。

出具本獨立核數師報告的審計項目合夥人是林兆榮 (Lam Siu Wing, Benny)。

羅兵咸永道會計師事務所

執業會計師

香港，二零一七年三月三十日

合併綜合收益表

(金額單位為人民幣千元(除非另有說明))

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
收入	5	2,693,094	2,251,970
銷售成本	8	(2,000,745)	(1,643,200)
毛利		692,349	608,770
分銷成本	8	(23,541)	(17,839)
行政費用	8	(117,205)	(114,812)
其他收益	6	12,153	11,531
其他利得 — 淨額	7	43,982	38,422
經營利潤		607,738	526,072
財務收益		79,037	44,936
財務費用		(262,835)	(141,919)
財務費用 — 淨額	10	(183,798)	(96,983)
應佔聯營公司稅後利潤的份額	11(b)	20,768	382
除所得稅前利潤		444,708	429,471
所得稅費用	12	(110,299)	(111,489)
年度利潤		334,409	317,982
利潤歸屬於			
— 本公司所有者		313,379	284,242
— 非控制性權益		21,030	33,740
		334,409	317,982
其他綜合收益：			
<i>其後可能會重分類至損益的項目</i>			
可供出售金融資產的價值變動	26	(204)	(1,315)
本年度其他綜合收益，扣除稅項		(204)	(1,315)
本年度總綜合收益		334,205	316,667
歸屬於			
— 本公司所有者		313,175	282,927
— 非控制性權益		21,030	33,740
		334,205	316,667
每股收益歸屬於本公司所有者(以每股人民幣元記)			
— 基本每股收益	13	0.31	0.30
— 稀釋每股收益	13	0.31	0.30

合併資產負債表

(金額單位為人民幣千元(除非另有說明))

	附註	於十二月三十一日	
		二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
資產			
非流動資產			
租賃預付款項	14	233,842	170,745
不動產、工廠及設備	15	2,124,140	1,943,756
投資性房地產	16	18,210	19,662
無形資產	17	2,999,084	2,478,723
按權益法入賬的投資	11(b)	271,571	50,803
遞延所得稅資產	30	26,271	12,041
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	22	19,786	—
可供出售金融資產	18	40,145	40,417
應收賬款及其他應收款	19	56,315	49,715
其他非流動資產相關的預付款	20	30,331	297,093
		5,819,695	5,062,955
流動資產			
存貨	21	41,892	60,547
應收賬款及其他應收款	19	603,164	593,121
應收股利		4,642	—
可供出售金融資產	18	2,000	3,000
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產	22	335,267	318,882
現金及現金等價物	23	755,390	609,385
受限制現金	23	71,362	30,519
		1,813,717	1,615,454
總資產		7,633,412	6,678,409
權益及負債			
權益歸屬於本公司所有者			
股本	24	8,340	8,512
股本溢利	24	1,264,114	1,366,774
儲備	26	78,416	95,987
留存收益	26	1,080,332	877,091
		2,431,202	2,348,364
非控制性權益		320,507	434,014
總權益		2,751,709	2,782,378

合併資產負債表

(金額單位為人民幣千元(除非另有說明))

	附註	於十二月三十一日	
		二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
負債			
非流動負債			
借款	29	2,739,953	1,887,102
其他應付款	27	136,598	136,598
遞延收益		1,472	—
遞延所得稅負債	30	370,414	314,887
		3,248,437	2,338,587
流動負債			
應付賬款及其他應付款	27	530,408	505,717
應付股利		6,143	2,492
預收賬款	28	150,690	127,735
當期所得稅負債		97,531	71,992
借款	29	848,494	849,508
		1,633,266	1,557,444
總負債		4,881,703	3,896,031
權益及負債總額		7,633,412	6,678,409

第 69 至 165 頁的附註為本合併財務報表的整體部分。

第 64 至 165 頁的合併財務報表已由董事會於二零一七年三月三十日批核，並代表董事會簽署。

張瀛岑
董事

冼振源
董事

合併權益變動表

(金額單位為人民幣千元(除非另有說明))

	歸屬於本公司所有者						總權益 人民幣千元
	股本 人民幣千元 (附註24)	股本溢利 人民幣千元 (附註24)	儲備 人民幣千元 (附註26)	留存收益 人民幣千元 (附註26)	總計 人民幣千元	非控制性權益 人民幣千元	
於二零一五年一月一日結餘	7,077	454,188	68,366	616,336	1,145,967	331,001	1,476,968
綜合收益							
本年利潤	—	—	—	284,242	284,242	33,740	317,982
其他綜合收益							
可供出售金融資產	—	—	(1,315)	—	(1,315)	—	(1,315)
綜合總收益	—	—	(1,315)	284,242	282,927	33,740	316,667
與權益所有者以其所有者的 身份進行的交易							
發行股份	1,435	912,586	—	—	914,021	—	914,021
撥備	—	—	23,487	(23,487)	—	—	—
收購子公司	—	—	—	—	—	71,872	71,872
向非控制性權益支付股利	—	—	—	—	—	(2,599)	(2,599)
職工期權計劃：							
— 職工服務價值	—	—	5,449	—	5,449	—	5,449
與權益所有者以其所有者的 身份進行的交易的總額	1,435	912,586	28,936	(23,487)	919,470	69,273	988,743
於二零一五年十二月三十一日結餘	8,512	1,366,774	95,987	877,091	2,348,364	434,014	2,782,378
於二零一六年一月一日結餘	8,512	1,366,774	95,987	877,091	2,348,364	434,014	2,782,378
綜合收益							
本年利潤	—	—	—	313,379	313,379	21,030	334,409
其他綜合收益							
可供出售金融資產	—	—	(204)	—	(204)	—	(204)
綜合總收益	—	—	(204)	313,379	313,175	21,030	334,205
與權益所有者以其所有者的 身份進行的交易							
撥備	—	—	36,887	(36,887)	—	—	—
回購股份(附註24)	(172)	(102,660)	—	—	(102,832)	—	(102,832)
收購子公司(附註36)	—	—	—	—	—	4,930	4,930
收購子公司額外權益(附註35)	—	—	(59,497)	—	(59,497)	(134,003)	(193,500)
支付期中股息(附註31)	—	—	—	(73,251)	(73,251)	—	(73,251)
向非控制性權益支付股利	—	—	—	—	—	(7,464)	(7,464)
非控制性權益注資	—	—	—	—	—	2,000	2,000
職工期權計劃：							
— 職工服務價值	—	—	5,243	—	5,243	—	5,243
與權益所有者以其所有者的 身份進行的交易的總額	(172)	(102,660)	(17,367)	(110,138)	(230,337)	(134,537)	(364,874)
於二零一六年十二月三十一日結餘	8,340	1,264,114	78,416	1,080,332	2,431,202	320,507	2,751,709

第69至165頁的附註為本合併財務報表的整體部分。

合併現金流量表

(金額單位為人民幣千元(除非另有說明))

	附註	截至十二月三十一日止年度	
		二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
經營活動的現金流量			
經營產生的現金	32(a)	739,170	516,535
已付利息		(195,213)	(173,706)
已付所得稅		(109,793)	(108,397)
經營活動產生淨現金		434,164	234,432
投資活動的現金流量			
購買不動產、工廠及設備		(176,694)	(262,976)
租賃預付款項增加		(73,387)	(5,911)
外置不動產、工廠及設備所得款	32(b)	8,462	4,435
購買無形資產		(598)	(874)
購買可供出售金融資產		(91,000)	(53,000)
處置可供出售金融資產		92,000	52,062
處置以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產		—	2,000
收購子公司的淨現金流出	36	(256,905)	(1,150,610)
收到賠償保證資產		—	60,000
預付股權收購款項		—	(257,030)
可供出售金融資產分紅		—	4,832
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產產生的投資收益		32,266	51,112
已收利息		10,600	4,416
於聯營公司的投資		(200,000)	—
受限制現金變動		4,658	(1,829)
貸款予第三方		(165,000)	—
第三方貸款償還		165,000	50,000
投資活動所用現金淨額		(650,598)	(1,503,373)
融資活動的現金流量			
發行股份所得款		—	916,428
回購股份	24	(102,832)	—
借款所得款		2,018,501	2,748,679
償還借款		(1,303,355)	(1,978,917)
收購子公司額外權益		(172,500)	—
向公司股東支付股利	31	(73,251)	—
向非控制性權益支付股利		(3,813)	(3,067)
受限制現金變動		(40,811)	(6,569)
取得非控制性權益貸款		4,125	—
償還第三方借款		—	(80,000)
融資活動所得現金淨額		326,064	1,596,554
現金及現金等價物淨增加			
年初現金及現金等價物	23	609,385	263,584
現金及現金等價物的匯兌收益		36,375	18,188
年終現金及現金等價物	23	755,390	609,385

第69至165頁的附註為本合併財務報表的整體部分。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

1. 本集團一般資料

中國天倫燃氣控股有限公司(「本公司」)依據開曼群島公司法(二零一零年修訂本)於二零一零年五月二十日在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司為投資控股公司，於二零一零年十一月十日在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

本公司及其子公司(以下合稱「本集團」)主要在中華人民共和國(「中國」)若干城市為民用、工商業用戶提供燃氣管道接駁以及包括天然氣、壓縮天然氣的燃氣輸送及銷售業務，以及液化天然氣的生產和批發及零售業務。

本公司註冊辦事處位於 Clifton House, 75 Fort Street, PO Box 1350, Grand Cayman KY1-1108, Cayman Islands。

本合併財務報表已經由董事會在二零一七年三月三十日批准刊發。

本合併財務報表以人民幣列報(除非另有說明)。

2. 重要會計政策摘要

編製本合併財務報表採用的主要會計政策載於下文。除另有說明外，此等政策在所列報的所有年度內貫徹應用。

2.1 編製基礎

本公司的合併財務報表是根據香港財務報告準則及香港《公司條例》的披露規定編製。合併財務報表按照歷史成本法編製，並就可供出售金融資產及以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產(包括衍生金融工具)的重估而作出修訂並以公允價值列賬。

編製符合香港財務報告準則的財務報表需要使用若干關鍵會計估計。這亦需要管理層在應用本集團的會計政策過程中行使其判斷。涉及高度的判斷或高度複雜性的範疇，或涉及對合併財務報表作出重大假設和估計的範疇，在附註4中披露。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.1 編製基礎(續)

2.1.1 新訂/經修改準則、修訂及改進

如下為與本集團經營相關的新訂準則、經修改準則及改進，並已於二零一六年一月一日開始的財政年度必須採納，但於本集團本年度及以前期間所匯報的業績及財務狀況並無重大影響：

香港會計準則第1號(修訂)	披露計劃
香港會計準則第27號(修訂)	獨立財務報表中使用權益法
香港會計準則第16號及 香港會計準則第38號(修訂)	折舊和攤銷的可接受方法的澄清
香港財務報告準則第10號、 香港財務報告準則第12號及 香港會計準則第28號(修訂)	投資性主體；應用合併入帳的例外情況
香港財務報告準則第11號(修訂)	收購合營業務的會計處理
香港財務報告準則第14號	遞延監管帳目
香港會計準則及香港財務報告準則	2012-2014年週期之年度改進

如下為與本集團經營相關的新訂準則及經修改準則已經頒佈，並自二零一七年一月一日開始或之後的財政年度生效，本集團未提前採用：

		生效起始的會計期間
香港會計準則第12號(修訂)	所得稅	二零一七年一月一日
香港會計準則第7號(修訂)	現金流量表	二零一七年一月一日
香港財務報告準則第2號(修訂)	分類及計量以股份為基礎的付款交易	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第9號	金融工具	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第15號	來自與客戶合約之收入	二零一八年一月一日
香港財務報告準則第16號	租賃	二零一九年一月一日
香港財務報告準則第10號及 香港會計準則第28號(修訂)	投資者與其聯營或合營企業 之間的資產出售或出資	尚待公佈

管理層正評估新訂準則及經修訂準則的影響，惟目前未能說明該等新訂準則及經修訂準則會否對本集團的經營業績及財務狀況有重大影響。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.2 子公司

2.2.1 合併賬目

子公司指本集團對其具有控制權的所有主體(包括結構性主體)。當本集團因為參與該主體而承擔可變回報的風險或享有可變回報的權益，並有能力透過其對該主體的權力影響此等回報時，本集團即控制該主體。子公司在控制權轉移至本集團之日起合併入賬。子公司在控制權終止之日起停止合併入賬。

(a) 業務合併

本集團利用購買法將業務合併入賬。購買一子公司所轉讓的對價，為所轉讓資產、對被收購方的前所有人產生的負債，及本集團發行的股本權益的公允價值。所轉讓的對價包括或有對價安排所產生的任何資產和負債的公允價值。在業務合併中所購買可辨認的資產以及所承擔的負債及或有負債，首先以彼等於購買日期的公允價值計量。

本集團按個別收購基準，確認在被購買方的任何非控制性權益。被購買方的非控制性權益為現時的擁有權權益，並賦予持有人一旦清盤時按比例應佔主體的淨資產，可按公允價值或按現時擁有權權益應佔被收購方可識別淨資產的確認金額比例而計量。非控制性權益的所有其他組成部分按收購日期的公允價值計量，除非香港財務報告準則規定必須以其他計量基準計算。

購買相關成本在產生時支銷。

如業務合併分階段進行，收購方之前在被收購方持有權益於收購日期的賬面值，按收購日期的公允價值重新計量，重新計量產生的任何盈虧在損益中確認。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.2 子公司(續)

2.2.1 合併賬目(續)

(a) 業務合併(續)

本集團將轉讓的任何或有對價按收購日期的公允價值計量。被視為資產或負債的或有對價公允價值的其後變動，根據香港會計準則第39號的規定在損益中確認。分類為權益的或有對價不重新計量，其之後的結算在權益中入賬。

所轉讓對價、被收購方的任何非控制性權益數額，及在被收購方之前任何權益在收購日期的公允價值，超過購入可辨識淨資產公允價值的數額記錄為商譽。如所轉讓對價、確認的任何非控制性權益及之前持有的權益計量，低於購入子公司淨資產的公允價值，則將該數額直接在損益中確認(附註2.9)。

集團內公司之間的交易、結餘及交易的未變現利得予以對銷。未變現虧損也予以對銷，除非交易提供證據證明所轉讓的資產出現減值。子公司報告的數額已按需要作出改變，以確保與本集團採用的政策符合一致。

(b) 不導致失去控制權的子公司權益變動

本集團將其與非控制性權益進行、不導致失去控制權的交易入賬為權益交易-即與子公司所有者以其作為所有者身份進行的交易。所支付任何對價的公允價值與相關應佔所收購子公司淨資產賬面值的差額記錄為權益。向非控制性權益的處置的盈虧亦記錄在權益中。

(c) 出售子公司

當本集團不再持有控制權 在主體的任何保留權益於失去控制權當日重新計量至公允價值，賬面值的變動在損益中確認。公允價值為就保留權益的後續入賬而言的初始賬面值，作為聯營、合營或金融資產。此外 之前在其他綜合收益中確認的任何數額猶如本集團已直接處置相關資產和負債。這意味著之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.2 子公司(續)

2.2.2 獨立財務報表

子公司投資按成本扣除減值列賬。成本亦包括投資的直接歸屬成本。子公司的業績由本公司已收及應收的股利入賬。

如股利超過宣派股利期內子公司的總綜合收益，或如在獨立財務報表的投資賬面值超過合併財務報表中被投資公司淨資產(包括商譽)的賬面值，則必須對子公司投資作減值測試。

2.3 聯營

聯營指所有本集團對其有重大影響力而無控制權的主體，通常附帶有20% – 50%投票權的股權。聯營投資以權益法入賬。根據權益法，投資初始以成本確認，而賬面值被增加或減少以確認投資者享有被投資者在收購日期後的損益份額。本集團於聯營的投資包括購買時已辨認的商譽。在購買聯營企業的投資時，購買成本與本集團享有的對聯營企業可辨認資產和負債的公允價值淨額的差額確認為商譽。

如聯營的權益持有被削減但仍保留重大影響力，只有按比例將之前在其他綜合收益中確認的數額重新分類至損益(如適當)。

本集團應佔聯營購買後利潤或虧損於損益內確認，而應佔其購買後的其他綜合收益變動則於其他綜合收益內確認，並相應調整投資賬面值。如本集團應佔一家聯營的虧損等於或超過其在該聯營的權益，包括任何其他無抵押應收款，本集團不會確認進一步虧損，除非本集團對聯營已產生法律或推定債務或已代聯營作出付款。

本集團在每個報告日期釐定是否有客觀證據證明聯營投資已減值。如投資已減值，本集團計算減值，數額為聯營可收回數額與其賬面值的差額，並在損益中確認於「應佔聯營公司稅後利潤的份額」旁。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.3 聯營(續)

本集團與其聯營之間的上流和下流交易的利潤和虧損，在集團的財務報表中確認，但僅限於無關連投資者在聯營權益的數額。除非交易提供證據顯示所轉讓資產已減值，否則未實現虧損亦予以對銷。聯營的會計政策已按需要作出改變，以確保與本集團採用的政策符合一致。

在聯營股權稀釋所產生的利得或損失於損益中確認。

2.4 分部報告

經營分部按照向首席經營決策者提供的內部報告貫徹一致的方式報告。首席經營決策者被認為作出策略性決定的指導委員會負責分配資源和評估經營分部的表現。

2.5 外幣折算

(a) 功能和列報貨幣

本集團每個主體的財務報表所列項目均以該主體經營所在的主要經濟環境的貨幣計量(「功能貨幣」)。合併財務報表以人民幣列報，人民幣為本公司的功能貨幣及本集團的列報貨幣。

(b) 交易及結餘

外幣交易採用交易日或項目重新計量的估值日期匯率換算為功能貨幣。結算此等交易產生的匯兌利得和損失以及將外幣計值的貨幣資產和負債以年終匯率折算產生的匯兌利得和損失在損益中確認。

與借款和現金及現金等價物有關的匯兌利得和損失在損益表內的「財務費用 — 淨額」中列報。所有其他匯兌利得和損失在損益表內的「其他利得 — 淨額」中列報。

以外幣為單位及被分類為可供出售的債務證券的公允價值變動，按照證券的攤銷成本變動與該證券賬面值的其他變動所產生的折算差額進行分析。與攤銷成本變動有關的折算差額確認為利潤或虧損，賬面值的其他變動則於其他綜合收益中確認。

非貨幣性金融資產及負債(例如以公允價值計量且其變動計入損益的權益)的折算差額列報為公允價值利得和損失的一部份。非貨幣性金融資產及負債(例如分類為可供出售的權益)的折算差額包括在其他綜合收益中。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.5 外幣折算(續)

(c) 集團公司

其功能貨幣與本集團的列報貨幣不同的所有集團內的主體(當中沒有惡性通貨膨脹經濟的貨幣)的業績和財務狀況按如下方法換算為列報貨幣

- (i) 每份列報的資產負債表內的資產和負債按該資產負債表日期的收市匯率換算；
- (ii) 每份損益表內的收益和費用按平均匯率換算(除非此匯率並不代表交易日期匯率的累計影響的合理約數在此情況下，收支項目按交易日期的匯率換算)；及
- (iii) 所有由此產生的匯兌差額在其他綜合收益中確認。

購買境外主體產生的商譽及公允價值調整視為該境外主體的資產和負債，並按期末匯率換算。產生的匯兌差額在其他綜合收益中入賬。

2.6 不動產、廠房及設備

不動產、廠房及設備按歷史成本減累計折舊和任何減值虧損列賬。歷史成本包括購買該等項目直接應佔的開支。

後續成本只有在很可能為本集團帶來與該項目有關的未來經濟利益，而該項目的成本能可靠計量時，才包括在資產的賬面值或確認為一項單獨資產(按適用)。已更換零件的賬面值已被終止確認。所有其他維修費用在產生的財政期間內於損益支銷。

不動產、廠房及設備的折舊按下列估計可使用年期以直線法計算，將其成本攤銷至其殘餘價值(0% — 5%)：

— 樓宇	20-30年
— 設備及機器	5-10年
— 燃氣管道	16-30年
— 辦公設備及車輛	3-8年

資產的剩餘價值及可使用年期在每個資產負債表日進行檢討，及在適當時調整。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.6 不動產、廠房及設備(續)

若資產的賬面值高於其估計可收回價值，其賬面值即時撇減至可收回金額(附註2.10)。

處置的利得和損失按所得款與賬面值的差額釐定，並在損益內「其他利得 — 淨額」中確認。

在建工程指未建成或待裝置的樓宇、工廠及機器，按成本入賬。成本包括樓宇建設成本、工廠及機器成本。直至有關資產落成及可作擬定用途之前，在建工程不作折舊撥備。當資產可投入使用时，成本即轉入不動產、廠房及設備並按上述政策折舊。

2.7 投資性房地產

投資性房地產，主要為辦公樓宇，持有為獲得長期租金收益且並非由本集團佔用。投資性房地產初步按成本確認，其後按成本減累計折舊和累計減值虧損入賬(如適用)。

資產成本在其25年使用壽命中按照直線法計提折舊至其剩餘價值。

資產殘值與使用壽命在每個報告期末日將得到檢討與調整(如適用)。

處置利得與損失由比較處置收益與賬面值釐定。利得與損失將包含在損益內「其他利得 — 淨額」中確認。

如投資性房地產轉作自用，該物業將重新分類為不動產、廠房及設備而其於重新分類當日的賬面值就會計目的而言將變為成本。

如不動產、廠房及設備用途發生變更，符合投資性房地產定義時，轉換為投資性房地產不會改變不動產、廠房及設備的賬面值，亦不會改變資產的成本計量模式和披露。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.8 租賃預付款項

租賃預付款項指就土地使用權預先支付的款項。租金按成本呈列，於土地使用權期內以直線基準支銷，或當出現減值時，則在損益中支銷減值。

2.9 無形資產

(a) 商譽

商譽產生自收購子公司，並相當於所轉讓對價，被收購方的非控制性權益金額以及享有的被收購方過往的權益在收購日的公允價值超過本集團獲得的被收購方的可辨認淨資產公允價值的數額。

就減值測試而言，在業務合併中購入的商譽會分配至每個現金產出單元或現金產出單元組(預期可從合併中獲取協同利益)。商譽被分配的每個單元或單元組指在主體內商譽被監控作內部管理用途的最底層次。商譽在經營分部層次進行監控。

對商譽的減值檢討每年進行，或如事件或情況轉變顯示可能存在減值，則更頻密地檢討。包含商譽的現金產出單元的賬面值與可收回數額(使用價值與公允價值減處置成本較高者)比較。任何減值須即時確認及不得在之後期間撥回。

(b) 城市管道網絡及加氣站經營權

城市管道網絡及加氣站經營權指在中國境內的特定城市或區域內分銷燃氣的權利，並以成本減去累計攤銷和減值損失(如適用)計量。取得經營權發生的成本予以資本化並在預計可使用年限內(10-50年)按照直線法攤銷。

(c) 電腦軟件

購入的電腦軟件許可證按購入和達致使用該特定軟件而產生的成本為基準作資本化處理。此等成本按其估計可使用年限內(3-5年)攤銷。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.9 無形資產(續)

(d) 網絡

在業務合併中購入的管道燃氣分銷網絡以購買日的公允價值列賬。網絡後續按成本減累計攤銷及減值損失(如適用)計量。攤銷按其估計可使用年期30年以直線法計算在成本中支銷。

(e) 客戶合同關係

在業務合併中購入的客戶合同關係按購買日的公允價值列賬。客戶合同關係有限定的可使用年期，並按成本減累計攤銷列賬。攤銷利用直線法分攤至客戶關係預計可使用年期(23-25年)計算，客戶合同關係預計可使用年期由購買合同中約定的時間長度結合管理層對續約可能性的評估來決定。

2.10 非金融資產的減值

使用壽命不限定的無形資產或尚未可供使用的無形資產無需攤銷，但每年須就減值進行測試。須作攤銷的資產，當有事件出現或情況改變顯示賬面值可能無法收回時就進行減值檢討。減值虧損按資產的賬面值超出其可收回金額的差額確認。可收回金額以資產的公允價值扣除銷售成本或使用價值兩者之間較高者為準。於評估減值時，資產按可分開辨認現金流量(現金產出單元)的最低層次組合。除商譽外，已蒙受減值的非金融資產在每個報告日期均就減值是否可以轉回進行檢討。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.11 金融資產

2.11.1 分類

本集團將其金融資產分類為以下類別：以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產、貸款及應收款項，以及可供出售金融資產。分類視乎購入金融資產之目的。管理層應在初始確認時釐定金融資產的分類。

(a) 以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產

以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產指交易性金融資產。金融資產若在購入時主要用作在短期內出售，則分類為此類別。衍生工具除非被指定為套期，否則亦分類為持作交易性。在此類別的資產假若預期在 12 個月內結算，分類為流動資產；否則分類為非流動資產。

(b) 貸款及應收款項

貸款及應收款項為有固定或可確定付款額且沒有在活躍市場上報價的非衍生金融資產。此等項目包括在流動資產內，但預期將於報告期末起計超過 12 個月結算的數額。則分類為非流動資產。本集團的貸款及應收款項由合併資產負債表「應收賬款及其他應收款」與「現金及現金等價物」組成(附註 2.16 及 2.17)。

(c) 可供出售金融資產

可供出售金融資產為被指定作此類別或並無分類為任何其他類別的非衍生工具。除非投資到期或管理層有意在報告期末後 12 個月內處置該投資，否則此等資產列在非流動資產內。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.11 金融資產(續)

2.11.2 確認和計量

常規購買及出售的金融資產在交易日確認 — 交易日指本集團承諾購買或出售該資產之日。對於以公允價值計量但其變動並非計入損益的所有金融資產，其投資初始按其公允價值加交易成本確認。以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產，初始按公允價值確認，而交易成本則在損益表支銷。當從投資收取現金流量的權利已到期或已轉讓，而本集團已實質上將所有權的所有風險和報酬轉讓時，金融資產即終止確認。可供出售金融資產及以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產其後按公允價值列賬。貸款及應收款項其後利用實際利率法按攤銷成本列賬。

「以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產」類別的公允價值變動所產生的利得或損失，於其產生的期間呈列在損益表中的「財務費用-淨額」內。以公允價值計量且其變動計入損益表的金融資產的股利收入，當集團收取款項的權利確定時列為「財務費用 — 淨額」的一部份。

分類為可供出售的貨幣性及非貨幣性證券的公允價值變動在其他綜合收益中確認。

當分類為可供出售的證券售出或減值時，在權益中確認的累計公允價值調整列入損益表內作為「其他利得 — 淨額」。

可供出售證券利用實際利率法計算的利息在損益表內確認為部份其他收益。至於可供出售權益工具的股利，當本集團收取有關款項的權利確定時，在損益表內確認為部份其他收益。

2.12 抵銷金融工具

當有法定可執行權力可抵銷已確認金額，並有意圖按淨額基準結算或同時變現資產和結算負債時，金融資產與負債可互相抵銷，並在合併資產負債表報告其淨額。法定可執行權利必須不得依賴未來事件，而在一般業務過程中以及倘公司或對手方一旦出現違約、無償債能力或破產時，這也必須具有約束力。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.13 金融資產減值

(a) 以攤銷成本列賬的資產

本集團於每個報告期末評估是否存在客觀證據證明某一金融資產或某一金融資產組出現減值。只有當存在客觀證據證明於因為首次確認資產後發生一宗或多宗事件導致出現減值(「損失事項」)，而該宗(或該等)損失事項對該項或該組金融資產的估計未來現金流量構成的影響可以合理估計，有關的金融資產或金融資產組才算出現減值及產生減值虧損。

減值虧損的證據可包括債務人或一組債務人遇上嚴重財政困難、逾期或拖欠償還利息或本金、債務人很有可能破產或進行其他財務重組，以及有可觀察數據顯示估計未來現金流有可計量的減少，例如與違約有相互關連的拖欠情況或經濟狀況改變。

對於貸款及應收款類別，損失金額乃根據資產賬面值與按金融資產原實際利率貼現而估計未來現金流量(不包括仍未產生的未來信用損失)的現值兩者的差額計量。資產賬面值予以削減，而損失金額則在損益中確認。如貸款或持有至到期投資有浮動利率，計量任何減值損失的貼現率為按合同釐定的當前實際利率。在實際應用中，集團可利用可觀察的市場價格，按工具的公允價值計量減值。

如在後繼期間，減值虧損的數額減少，而此減少可客觀地聯繫至減值在確認後才發生的事件(例如債務人的信用評級有所改善)，則之前已確認的減值虧損可在損益中轉回。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.13 金融資產減值(續)

(b) 可供出售金融資產

本集團在每個報告期末評估是否有客觀證據證明某一金融資產或某一金融資產組已經減值。

對於債券，如存在此等證據，累計虧損 — 按購買成本與當時公允價值的差額，減該金融資產之前在損益確認的任何減值虧損計算 — 自權益中重分類並在損益中記賬。如在較後期間，被分類為債務工具的公允價值增加，而增加可客觀地與減值虧損在損益確認後發生的事件有關，則將減值虧損在合併損益表轉回。

至於權益投資，證券公允價值的大幅度或長期跌至低於其成本值，亦是證券已經減值的證據。若存在此等證據，累計虧損 — 按購買成本與當時公允價值的差額，減該金融資產之前在損益確認的任何減值虧損計算 — 自權益中重分類並在損益中記賬。在合併綜合收益表中就權益工具確認的減值虧損，不得透過損益轉回。

2.14 存貨

存貨按成本及可變現淨值兩者的較低者列賬。成本利用加權平均法釐定。產成品及在產品成本包括燃氣管道材料、零配件、直接人工費用、其他直接費用和相關的間接生產費用(依據正常經營能力)，這不包括借款費用。可變現淨值為在日常經營活動中的估計銷售價，減適用的變動銷售費用。

2.15 衍生金融工具

衍生工具初始按於衍生工具合同訂立日的公允價值確認，其後按其於每個報告期末的公允價值重新計量。其公允價值變動計入損益。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.16 應收賬款及其他應收款

應收賬款為在日常經營活動中就商品銷售或服務執行而應收客戶的款項。如應收賬款及其他應收款的收回預期在一年或以內(如仍在正常經營週期中，則可較長時間)，其被分類為流動資產 否則分類為非流動資產。

應收賬款及其他應收款以公允價值為初始確認，其後利用實際利率法按攤銷成本扣除減值準備計量。本集團應收賬款的會計法詳見附註2.11，本集團的減值政策描述見附註2.13。

2.17 現金及現金等價物

在合併現金流量表中 現金及現金等價物包括手頭現金、銀行通知存款、原到期為三個月或以下的其他短期高流動性投資。

2.18 股本

普通股分類為權益。直接歸屬於發行新股或期權的新增成本在權益中列為所得款的減少(扣除稅項)。

2.19 應付賬款及其他應付款

應付賬款為在日常經營活動中購買商品或服務而應支付的債務。如應付賬款的支付日期在一年或以內(如仍在正常經營週期中，則可較長時間)，其被分類為流動負債 否則分類為非流動負債。

應付賬款及其他應付款以公允價值為初始確認，其後利用實際利率法按攤銷成本計量。

2.20 借款

一般及特定借款公允價值並扣除產生的交易費用為初始確認。借款其後按攤銷成本列賬 所得款(扣除交易成本)與贖回價值的任何差額利用實際利率法於借款期間內在損益內確認。

設立融資額度時支付的費用倘部份或全部融資將會很可能提取，該費用確認為貸款的交易費用。在此情況下，費用遞延至貸款提取為止。如沒有證據證明部份或全部融資額度將會很可能被提取，則該費用資本化作為流動資金服務的預付款，並按有關的融資額度期間攤銷。

除非本集團可無條件將負債的結算遞延至結算日後最少12個月 否則借款分類為流動負債。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.21 借款成本

直接歸屬於收購、興建或生產合資格資產(指必須經一段長時間處理以作其預定用途或銷售的資產)的借款成本，加入該等資產的成本內，直至資產大致上備妥供其預定用途或銷售為止。

就特定借款，因有待合資格資產的支出而臨時投資賺取的投資收入，應自合資格資本化的借款成本中扣除。

所有其他借款成本在產生期內的損益中確認。

借款費用包括利息費用、融資租賃的融資費用和被視為對利息費用的調整的外幣借款匯兌差額。作為利息費用的調整項目的匯兌利得和損失包括主體以功能貨幣借入資金本應發生的借款費用與外幣借款實際發生的借款費用之間的利率差額。該等金額根據採用主體功能貨幣的類似借款利率估計。

如果合資格資產的建造期跨越一個以上會計期間，符合資本化條件的匯兌差額在每一年度期間確定，且該金額以功能貨幣借款的虛擬利息金額與外幣借款實際發生的利息之間的差額為限。以前年度不滿足資本化條件的匯兌差額在後續年度不得予以資本化。

2.22 當期所得稅及遞延所得稅

本期間的稅項支出包括當期和遞延稅項。稅項在損益中確認，但與其他綜合收益中或直接在權益中確認的項目有關者則除外。在該情況下，稅項亦分別於其他綜合收益或直接在權益中確認。

(a) 當期所得稅

當期所得稅支出根據本集團的各實體經營及產生應課稅收入的國家於資產負債表日已頒佈或實質上已頒佈或實質上已頒佈的稅務法例計算稅務法例計算。管理層就適用稅務法例解釋所規限的情況定期評估報稅表的狀況，並在適用情況下根據預期須向稅務機關支付的稅款設定準備。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.22 當期所得稅及遞延所得稅(續)

(b) 遞延所得稅

內在差異

遞延所得稅利用負債法確認資產和負債的稅基與資產和負債在合併財務報表的賬面值的差額而產生的暫時性差異。然而，若遞延所得稅負債來自對商譽的初始確認，以及若遞延所得稅來自在交易(不包括業務合併)中對資產或負債的初始確認，而在交易時不影響會計損益或應課稅利潤或損失，則不作記賬。遞延所得稅採用在資產負債表日前已頒佈或實質上已頒佈，並在有關的遞延所得稅資產實現或遞延所得稅負債結算時預期將會適用的稅率(及法例)而釐定。

遞延所得稅資產是就很可能有未來應課稅利潤而就此可使用暫時性差異而確認。

外在差異

就子公司和聯營投資產生的應課稅暫時性差異確認遞延所得稅負債，但不包括本集團可以控制暫時性差異的轉回時間以及暫時性差異在可預見將來很可能不會轉回的遞延所得稅負債。一般而言，本集團無法控制聯營的暫時性差異的撥回。只有當有協議賦予本集團有能力控制暫時性差異的撥回時才不予確認。

就子公司和聯營投資產生的可扣減暫時性差異確認遞延所得稅資產，但只限於暫時性差異很可能在將來轉回，並有充足的應課稅利潤抵銷可用的暫時性差異。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要 (續)

2.22 當期所得稅及遞延所得稅 (續)

(c) 抵銷

當有法定可執行權力將當期稅項資產與當期稅務負債抵銷，且遞延所得稅資產和負債涉及由同一稅務機關對應課稅主體或不同應課稅主體但有意向以淨額基準結算所得稅結餘時，則可將遞延所得稅資產與負債互相抵銷。

2.23 職工福利

(a) 退休金債務

本集團位於中國境內之子公司每月向中國政府管理的多個定額供款退休計劃供款。該等計劃需要供款時於損益列為支銷。本集團的供款責任乃根據僱員薪酬若干百分比計算。

(b) 住房福利及其他福利

本集團位於中國境內之子公司的全職僱員可參與多個由政府資助的住房及其他基金。本集團根據僱員薪酬若干百分比每月向該等基金供款。本集團有關該等基金的責任僅限於各期應付的供款。

2.24 以股份為基礎的支付

(a) 以權益結算以股份為基礎的交易

本集團設有一項以權益結算、以股份為基礎的報酬計劃，根據該等計劃，主體收取職工的服務以作為本集團權益工具(期權)的對價。職工為換取獲授予期權而提供服務的公允價值確認為費用。將作為費用的總金額參考授予期權的公允價值釐定

- 包括任何市場業績條件(例如主體的股價)
- 不包括任何服務和非市場業績可行權條件(例如盈利能力、銷售增長目標和職工在某特定時期內留任實體)的影響及
- 包括任何非可行權條件(例如規定職工儲蓄或在一段指定期間內持有股份)的影響。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.24 以股份為基礎的支付(續)

(a) 以權益結算以股份為基礎的交易(續)

在每個報告期末，本集團依據服務條件修訂其對預期可行權的期權數目的估計。本集團在損益中確認對原估算修訂(如有)的影響，並對權益作出相應調整。

此外，在某些情況下，職工可能在授出日期之前提供服務，因此授出日期的公允價值就確認服務開始期與授出日期之間期間內的開支作出估計。

在期權行使時，本公司發行新股。收取的所得款扣除任何直接歸屬交易成本撥入股本(和股本溢價)。

(b) 集團內以股份為基礎的交易

本公司向集團子公司的職工授予其權益工具的期權，被視為資本投入。收取職工服務的公允價值，參考授出日的公允價值計量，並在等待期內確認，作為對子公司投資的增加，並相對應對母公司賬目的權益貸記。

2.25 收入確認

收入按已收或應收對價的公允價值計量，並相當於供應貨品的應收款項，扣除折扣、退貨和增值稅後列賬。當收入的金額能夠可靠計量；當未來經濟利益很可能流入有關主體；及當本集團每項活動均符合具體條件時(如下文所述)，本集團便會將收入確認。本集團會根據退貨往績並考慮客戶類別、交易種類和每項安排的特點作出估計。

(a) 燃氣管道接駁

接駁及建設燃氣管道的收入按完工百分比法確認，當施工期限較短，收入於用戶管道建設完工並提供接駁業務後確認。本集團每個燃氣管道建設項目平均需要時間大約為二至四個月。

(b) 燃氣銷售

燃氣銷售收入，包括管道燃氣、壓縮天然氣和液化天然氣，於所有權的重大風險及回報轉讓時確認，此通常當燃氣輸送給客戶及將所有權轉讓同時發生，並依賴於燃氣消耗的讀數。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.25 收入確認(續)

(c) 租賃收益

投資性房地產所獲得的租賃收益在租賃期內以直線法確認於損益內。

(d) 服務收入

服務收入為按合同提供給客戶的工程設計和諮詢服務收入，在服務提供時確認。

2.26 政府補助

當能夠合理地保證政府補助將可收取，而本集團將會符合所有附帶條件時，將政府提供的補助按其公允價值確認入賬。

與成本有關之政府補助遞延入賬，並按擬補償之成本配合其所需期間在損益中確認。

與購買不動產、廠房及設備有關之政府補助列入非流動負債作為遞延政府補助，並按有關資產之預計年期以直線法在損益中確認。

2.27 利息收益

利息收入採用實際利率法按時間比例基準確認。倘貸款和應收款出現減值，本集團會將賬面值減至可收回款額，即估計的未來現金流量按該工具的原實際利率貼現值，並繼續將貼現計算並確認為利息收益。已減值貸款的利息收益利用原實際利率確認。

2.28 股利收益

股利收益在收取款項的權利確定時確認。

2.29 經營租賃

如租賃所有權的重大部分風險和報酬由出租人保留，分類為經營租賃。根據經營租賃支付的款項(扣除自出租人收取的任何激勵措施後)於租賃期內以直線法在損益表支銷。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

2. 重要會計政策摘要(續)

2.30 股利分配

向本公司股東分配的股利在股利獲本公司股東或董事(按適當)批准的期間內於本集團及本公司的財務報表內列為負債。

2.31 或有負債及或有資產

或有負債指因過往事件而可能招致的責任，其產生與否只能視乎一項或多項本集團不能完全控制的不確定未來事件是否發生方能確定。或有負債亦可以是一項因過往不予確認的事件而招致的現有責任，原因是經濟資源流出的可能性甚低，或不能可靠地計量責任的金額。

或有負債不予確認，但在合併財務報表的附註披露。當資源流出的可能性出現變化致使有可能出現流出情況時，會確認為撥備。

或有資產指因過往事件而可能產生的資產，產生與否只能視乎一項或多項本集團不能完全控制的不確定未來事件是否發生方能確定。

或有資產不予確認，但於經濟利益可能流入時在合併財務報表的附註披露。當基本確定經濟利益流入時，或有資產確認為資產。

3. 財務風險管理

3.1 財務風險因素

本集團的活動承受著多種的財務風險／市場風險(包括外匯風險、公允價值利率風險、現金流量利率風險)、信用風險及流動性風險。本集團的整體風險管理計劃專注於財務市場的難預測性，並尋求儘量減低對本集團財務表現的潛在不利影響。

風險管理由集團財務部按照董事會批准的政策執行。集團財務部透過與集團經營單位的緊密合作，負責確定和評估財務風險。董事會為整體風險管理訂定書面原則，亦為若干特定範疇提供書面政策，例如外匯風險、利率風險、信用風險、使用衍生和非衍生金融工具，以及投資剩餘的流動資金。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

3. 財務風險管理(續)

3.1 財務風險因素(續)

(a) 市場風險

(i) 外匯風險

本集團承受多種因不同貨幣而產生的外匯風險，主要涉及美元。外匯風險來自採用不同於本集團功能貨幣的貨幣進行的未來商業交易及已確認資產和負債。管理層已訂立政策，要求集團公司管理與其功能貨幣有關的外匯風險，且集團公司可通過訂立遠期外匯合同或貨幣掉期合同降低外匯風險。

本集團於本年度內訂立兩項歐元／美元貨幣掉期合同，其名義本金分別為美元40,000,000元和美元50,000,000元，以分散美元借款產生的外匯風險(二零一五年：無)。

於二零一六年十二月三十一日，假若人民幣兌美元貶值／升值1%(二零一五年：1%)，而所有其他因素維持不變，則本集團該年度的除稅後利潤應低了／高出約人民幣15,220,000元(二零一五年：人民幣7,603,000元)，主要因為換算以美元為單位的銀行借款及現金及現金等價物匯兌虧損／收益。

(ii) 現金流量及公允價值利率風險

本集團的利率風險主要來自借款及銀行存款。可變利率借款使本集團承受現金流量利率風險，但部分該等風險可被按可變利率計息的銀行存款抵銷。固定利率借款使本集團承受公允價值利率風險。於二零一六年十二月三十一日，本集團的可變利率借款金額為人民幣3,374,857,000元(二零一五年：人民幣2,348,112,000元)，固定利率借款金額為人民幣213,590,000元(二零一五年：人民幣388,498,000元)。本集團現時並未通過利率互換方案對沖利率風險。

於二零一六年十二月三十一日，倘借款利率上升／下降0.3%(二零一五年：0.3%)而所有其他變量保持不變，則年度除所得稅前利潤將分別減少／增加約人民幣10,125,000元(二零一五年：人民幣7,044,000元)，乃主要由於可變利率借款的利息費用增加／減少所致。

於二零一六年十二月三十一日，倘現金及現金等價物中所有計息銀行存款利率上升／下降0.3%(二零一五年：0.3%)而所有其他變量保持不變，則年度除所得稅前利潤將分別增加／減少約人民幣2,261,000元(二零一五年：人民幣1,824,000元)，乃主要由於所賺取的利息收入增加／減少所致。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

3. 財務風險管理 (續)

3.1 財務風險因素 (續)

(b) 信用風險

本集團有關財務資產的信用風險以現金及現金等價物、受限制現金、應收賬款及其他應收款、可供出售金融資產及以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產的賬面值為限。

於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日，本集團所有銀行存款均存於主要的金融機構，管理層認為彼等資信良好，並無重大信用風險。

本集團嚴密監控被歸類為以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產的信託投資。本集團通過審閱信託代理出具的投資報告，關注於投資產品的質量、過往業績及抵押物，以評估信託投資的資信質量。財務部門負責執行上述監督程序。

可供出售金融資產為從中國主要上市銀行購買的低風險非衍生銀行理財產品及對同樣經營燃氣的被投資者的權益投資，不會對本集團信用風險產生重大影響。

由於本集團關於應收賬款及其他應收款的信用風險涉及多個交易對手及客戶，因此信用風險並無過度集中。

本集團一般要求預收客戶燃氣管道接駁業務款項，並授予從事燃氣輸送及銷售業務的客戶兩個月的除銷期。為管理除銷涉及的應收賬款及其他應收款信用風險，本集團已制定政策確保銷售所涉客戶擁有良好的信用紀錄，並會定期評估客戶的信用狀況，惟一般不會要求客戶就未償還結餘提供抵押品。基於預期未償還結餘的可收回程度及收回時間，本集團維持應收款項減值撥備，而實際虧損符合管理層預期。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

3. 財務風險管理 (續)

3.1 財務風險因素 (續)

(c) 流動性風險

為管理流動資金風險，本集團監控及維持管理層認為其業務應有的現金及現金等價物水準，並減低現金流量波動的影響。本集團預期以本身經營產生現金流量、金融機構的借款以及股東股本融資應付未來現金流量需求。

下表根據呈報期結算日至合約到期日的餘下期間按相關到期組別分析本集團的非衍生金融負債。該表披露的數額為合約未貼現現金流量。

本集團	一年以內 人民幣千元	一年至兩年 人民幣千元	兩年至五年 人民幣千元	五年以上 人民幣千元
於二零一六年十二月三十一日				
銀行借款	981,733	843,453	1,591,901	120,582
其他借款	18,690	17,640	300,913	143,606
應付賬款及其他應付款(i)	513,261	13,411	160,448	54,000
於二零一五年十二月三十一日				
銀行借款	937,837	606,289	786,997	263,990
其他借款	18,750	16,801	296,810	136,492
應付賬款及其他應付款(i)	496,690	14,753	108,000	106,448

(i) 應付賬款及其他應付款包括在附註27中披露的應付票據、應付賬款、應付關聯方款項、應付或有對價、其他應付款及應付利息。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

3. 財務風險管理(續)

3.2 資本管理

本集團的資本管理政策，是保障集團能繼續經營，以為股東提供回報和為其他利益關係者提供利益，同時維持最佳的資本結構以減低資本成本。

為了維持或調整資本結構，本集團可能會調整支付予股東的股利數額、向股東退還資本、發行新股或出售資產以減低債務。

與其他同行業公司一樣，本集團利用資本負債比率監察其資本。此比率按照債務淨額除以總資本計算。債務淨額為總借款(包括合併資產負債表所列的「流動及非流動借款」)減去現金和現金等價物。總資本為「權益」(如合併資產負債表所列)加債務淨額。本集團致力將負債率維持在合理的水準。

於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日，資本負債比率如下

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
總借款(附註(29))	3,588,447	2,736,610
減：現金及現金等價物(附註23)	(755,390)	(609,385)
債務淨額	2,833,057	2,127,225
總權益	2,751,709	2,782,378
總資本	5,584,766	4,909,603
資本負債比率	51%	43%

二零一六年資本負債比率增加主要由銀行借款增加所致。

3.3 公允價值估計

下表根據在評估公允價值的估值技術中所運用到的輸入的層級，分析本集團於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日按公允價值入賬的金融工具。這些輸入按照公允價值層級歸類為如下三層：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第1層)。
- 除了第一層所包括的報價外，該資產和負債的可觀察的其他輸入，可為直接(即例如價格)或間接(即源自價格)(第2層)。
- 資產和負債並非依據可觀察市場數據的輸入(即非可觀察輸入)(第3層)。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

3. 財務風險管理 (續)

3.3 公允價值估計 (續)

下表顯示本集團資產和負債按二零一六年十二月三十一日計量的公允價值。

	第1層 人民幣千元	第2層 人民幣千元	第3層 人民幣千元	總計 人民幣千元
資產				
以公允價值計量且其變動計入 損益的金融資產				
— 信託投資	—	—	318,882	318,882
— 貨幣掉期合同	—	36,171	—	36,171
可供出售金融資產				
— 銀行理財產品	—	—	2,000	2,000
— 燃氣行業非上市權益證券	—	—	40,145	40,145
總資產	—	36,171	361,027	397,198
負債				
其他應付款				
— 或有對價	—	—	220,594	220,594

下表顯示本集團資產和負債按二零一五年十二月三十一日計量的公允價值。

	第1層級 人民幣千元	第2層級 人民幣千元	第3層級 人民幣千元	總計 人民幣千元
資產				
以公允價值計量且其變動計入 損益的金融資產				
— 信託投資	—	—	318,882	318,882
可供出售金融資產				
— 銀行理財產品	—	—	3,000	3,000
— 燃氣行業非上市權益證券	—	—	40,417	40,417
總資產	—	—	362,299	362,299
負債				
其他應付款				
— 或有對價	—	—	237,212	237,212

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

3. 財務風險管理 (續)

3.3 公允價值估計 (續)

年內第1層、第2層與第3層之間並無轉撥。

(a) 在第1層內的金融工具

在活躍市場買賣的金融工具的公允價值根據資產負債表日的市場報價列賬。當報價可即時和定期從證券交易所、交易商、經紀、業內人士、定價服務者或監管代理獲得，而該等報價代表按公平交易基準進行的實際和常規市場交易時，該市場被視為活躍。本集團持有的金融資產的市場報價為當時買方報價。此等工具包括在第1層。

(b) 在第2層內的金融工具

沒有在活躍市場買賣的金融工具(例如場外衍生工具)的公允價值利用估值技術釐定。估值技術盡量利用可觀察市場數據(如有)，儘量少依賴主體的特定估計。如計算一金融工具的公允價值所需的所有重大輸入為可觀察數據，則該金融工具列入第2層。

如一項或多項重大輸入未基於可觀察市場數據，則該金融工具列入第3層。用以估值金融工具的特定估值技術為現金流折現分析。

用以估值金融工具的特定估值技術包括

- 貨幣掉期合同的公允價值利用資產負債表日的遠期匯率及遠期倫敦銀行同業拆借利率，以及所得價值折算至現值釐定。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

3. 財務風險管理 (續)

3.3 公允價值估計 (續)

(c) 在第3層內的金融工具

下表顯示截至二零一六年十二月三十一日止年度第3層金融工具的變動。

	以公允價 值計量且其 變動計入損益 的金融資產 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	或有對價 人民幣千元	總計 人民幣千元
於一月一日	318,882	43,417	(237,212)	125,087
收購子公司(附註36)	—	—	(50,482)	(50,482)
新增	—	91,000	—	91,000
在損益確認的公允價值變動	—	—	37,858	37,858
轉至其他綜合收益的淨虧損	—	(272)	—	(272)
處置	—	(92,000)	—	(92,000)
現金支付	—	—	29,242	29,242
於十二月三十一日	318,882	42,145	(220,594)	140,433
年終持有的資產和負債的 年度總利得/(虧損)，包括在：				
損益	32,266	4,642	37,858	74,766
其他綜合收益	—	(272)	—	(272)
	32,266	4,370	37,858	74,494

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

3. 財務風險管理 (續)

3.3 公允價值估計 (續)

(c) 在第3層內的金融工具

下表顯示截至二零一五年十二月三十一日止年度第3層金融工具的變動。

	以公允價 值計量且其 變動計入損益 的金融資產 人民幣千元	可供出售 金融資產 人民幣千元	或有對價 人民幣千元	總計 人民幣千元
於一月一日	331,474	2,000	(252,036)	81,438
收購子公司	—	42,170	(85,027)	(42,857)
新增	—	53,000	—	53,000
在損益確認的公允價值變動	—	—	35,889	35,889
轉至其他綜合收益的淨虧損	—	(1,753)	—	(1,753)
處置	(12,592)	(52,000)	—	(64,592)
現金支付	—	—	63,962	63,962
於十二月三十一日	318,882	43,417	(237,212)	125,087
年終持有的資產及負債的 年度總利得/(虧損)，包括在：				
損益	40,520	62	35,889	76,471
其他綜合收益	—	(1,753)	—	(1,753)
	40,520	(1,691)	35,889	74,718

4. 關鍵會計估計及判斷

估計和判斷會被持續評估，並根據過往經驗和其他因素進行評價，包括在有關情況下相信對未來事件的合理預測。

本集團對未來作出估計和判斷。所得的會計估計如其定義，很少會與其實際結果相同。很大機會導致下個財政年度的資產和負債的帳面作出重大調整的估計和假設討論如下。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

4. 關鍵會計估計及判斷(續)

(a) 估計商譽減值

根據附註2.9所述的會計政策，本集團每年測試商譽是否出現減值。現金產出單元的可收回金額按照使用價值計算而釐定。此等計算需要利用估計(附註17)。

本公司董事認為，即使管理層釐定現金產出單元可收回金額的關鍵假設出現合理可能變動，現金產出單元的可收回金額亦不會低於賬面價值。

(b) 所得稅

本集團於中國經營的子公司須繳納中國企業所得稅。釐定所得稅撥備時須作出重大判斷。日常業務中有多項交易和計算未能確定最終稅項。本集團根據會否應繳額外稅項的估計，就預期稅項審核事宜確認負債。倘有關的最終稅項與結果與最初入賬的金額不同，則差額會影響釐定稅項期間的所得稅及遞延稅項撥備。

倘管理層認為可能有未來應課稅利潤抵銷暫時差額或稅項虧損，則會確認有關若干暫時差額及稅項虧損的遞延稅項資產。倘預期與原先估計不同，則差額會影響估計更改期間的遞延稅項資產及所得稅費用確認。

遞延稅項負債乃就應課稅暫時差額確認，若於一項交易中，因商譽或因業務合併以外原因初步確認其他資產及負債而引致之暫時差額既不影響應課稅務溢利、亦不影響會計溢利，則不作記賬。

(c) 非共同控制下業務合併成本分攤

按照非共同控制下業務合併的會計處理要求，本集團需將合併成本根據所收購特定資產及負債於收購日的公允價值進行分配。本集團實施了流程以識別所有收購的資產及負債，包括任何可識別的無形資產(如適用)。在識別所收購資產、決定分配至各類所收購資產及負債的公允價值以及決定資產的可使用年限的過程中所作的判斷，可能對本集團的財務狀況及營運業績產生重大影響。為確定可識別所收購的資產及負債之公允價值，公司聘用獨立評估師對其進行了評估，所評估的公允價值乃基於本集團管理層於近於收購日合理的預期及假設。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

4. 關鍵會計估計及判斷(續)

(d) 不動產、工廠及設備之可用年期及剩餘價值

不動產、工廠及設備之折舊乃於其估計可使用年期內按直線法基準折舊，並經考慮估計剩餘價值。本集團會按年評估不動產、工廠及設備剩餘價值及可用年期，而倘預期有別於原有估計，則與原有估計之有關差異將對估計變更之年內之折舊費用構成影響。

5. 分部信息

管理層已根據高級行政管理層審議並用於作出策略決定的月度報告釐定經營分部。

高級行政管理層僅基於「產品」劃分業務，主要是由於就地域而言，所有產品均在中國提供，而該地區視作具有相似風險和回報。

報告經營分部的收入及利潤主要來自燃氣輸送及銷售業務及燃氣管道接駁業務。

於二零一五年十二月三十一日止年度內，本集團已收購北京天倫投資有限公司(原名為：北京慧基泰展投資有限公司)100%股權，間接控制其下子公司；於二零一六年十二月三十一日止年度內，本集團已收購樂昌安順達管道天然氣有限公司85%股權(以下合稱「北京天倫投資集團」)。高級行政管理層審閱合併入賬至本集團的北京天倫投資集團的業績，並將其視為一個單一經營分部。

投資性房地產的租賃收益和其他雜項收入經高級行政管理層審閱，有關業績載入「所有其他分部」一欄。

高級行政管理層根據上述附註2中的會計政策以銷售收入及毛利評估經營分部的表現。同時，本集團並無向分部分配經營成本、資產或負債，此乃由於高級行政管理層並無用此資料向經營分部分配資源或評估經營分部的表現。因此，本集團並無呈報各可呈報分部的分部資產及分部負債。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

5. 分部信息 (續)

截至二零一五年十二月三十一日止年度，就可報告分部向高級行政管理層提供的分部資料如下：

	燃氣輸送 及銷售 人民幣千元	燃氣管道 接駁 人民幣千元	北京天倫 投資集團 人民幣千元	所有其他分部 人民幣千元	分部間對銷 人民幣千元	未分配 人民幣千元	總計 人民幣千元
來自於外部客戶的收入	975,034	571,041	675,735*	30,160	—	—	2,251,970
分部間收入	—	—	293	—	(293)	—	—
總收入	975,034	571,041	676,028	30,160	(293)	—	2,251,970
毛利	166,116	357,951	69,851	14,852	—	—	608,770
分銷成本						(17,839)	(17,839)
行政費用						(114,812)	(114,812)
其他收益						11,531	11,531
其他利得 — 淨額						38,422	38,422
經營利潤							526,072
財務費用 — 淨額						(96,983)	(96,983)
應佔聯營公司稅後利潤的份額						382	382
除所得稅前利潤							429,471
所得稅費用						(111,489)	(111,489)
年度利潤							317,982

* 於2016年度，北京天倫投資集團分部的來自於外部客戶的收入中，燃氣輸送及銷售收入約為人民幣919,069,000元（2015年度：約人民幣675,107,000元），燃氣管道接駁收入約為人民幣7,045,000元（2015年度：約為人民幣366,000元），其他類型收入約為人民幣1,035,000元（2015年度：約為人民幣262,000元）。

本公司主要子公司均註冊於中國。所有外部收入均來源於中國，及所有的非流動資產均位於中國。

截至二零一六年十二月三十一日止年度內，本集團約13%的收入源自單一外部客戶，約為人民幣338,308,000元（二零一五年度：約13%及約為人民幣302,698,000元），此等收入屬於北京天倫投資集團分部。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

6. 其他收益

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
可供出售金融資產的股息收益	4,642	4,832
政府補助		
— 稅項返還	4,721	2,699
— 當地投資獎勵補助及其他補助	2,790	2,000
其他	—	2,000
	12,153	11,531

7. 其他利得 — 淨額

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
出售可供出售金融資產的收益	—	62
出售不動產、工廠及設備收益(附註32)	5,978	905
收購子公司或有對價公允價值變動	37,858	35,889
罰金及滯納金	(2,069)	(443)
其他	2,215	2,009
	43,982	38,422

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

8. 以性質分類的費用

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
已使用之原材料及消耗品	1,679,126	1,362,257
產成品及在產品庫存變化	13,150	8,414
不動產、工廠及設備折舊(附註15)	99,725	84,411
投資性房地產折舊(附註16)	1,021	868
租賃預付款項攤銷(附註14)	4,374	4,384
無形資產攤銷(附註17)	67,594	51,972
職工福利費用(附註9)	132,511	114,674
城市管道網絡經營權使用費	1,100	1,100
購買建造及設計費用	65,036	62,232
交通費	4,975	3,728
差旅費	4,095	3,190
維修費	8,054	6,292
核數師酬金		
— 核數服務	3,210	3,200
— 非核數服務費	100	—
專業費用	3,593	6,513
宣傳費用	3,389	3,539
業務招待費	5,719	4,989
辦公費用	6,545	6,489
稅金	17,350	27,799
能源消耗	18,474	16,772
其他費用	2,350	3,028
銷售成本、分銷成本及行政費用總計	2,141,491	1,775,851

9. 職工福利費用

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
工資及薪酬	96,923	80,595
退休金成本 — 設定提存計劃	12,624	10,722
社會保險費支出	10,685	9,632
授予董事和職員的期權費用(附註25)	5,243	5,449
其他	7,036	8,276
	132,511	114,674

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

9. 職工福利費用 (續)

(a) 五名最高薪人士

截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團五位最高薪人士分別包括2名董事(二零一五年：2名)。該等董事的酬金已反映於附註40中。於二零一六年十二月三十一日止年度，支付予餘下3名(二零一五年：3名)人士的酬金如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
基本薪金及津貼	942	919
退休福利供款	61	31
	1,003	950

本公司上述人士酬金屬於以下範圍：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年	二零一五年
零至1,000,000港元(約合人民幣895,000元)	3	3

本集團並無向五名最高薪人士支付任何酬金，作為加入本集團或加入時的獎勵或離職補償。

10. 財務費用 — 淨額

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
財務收益		
— 銀行存款和第三方借款產生的利息收入	(10,600)	(4,416)
— 以公允價值計量且其變動計入當期損益的金融資產產生的投資收益 信託投資	(32,266)	(40,520)
貨幣掉期合同	(36,171)	—
	(79,037)	(44,936)
財務費用		
— 借款的利息費用	191,033	139,217
— 匯兌淨損失	100,895	30,647
— 其他	1,506	634
減：合資格資產資本化數額	(30,599)	(28,579)
	262,835	141,919
	183,798	96,983

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(a) 子公司

於二零一六年十二月三十一日，本公司的主要子公司如下表呈列：

名稱	註冊成立的國家/ 地點及日期	法團類別	已發行/ 已繳股本 (人民幣千元)	持有權益	主要業務及經營地點
立天控股有限公司(「立天控股」)	英屬維爾京群島/ 二零零三年七月八日	有限責任公司	7*	100%**	於英屬維爾京群島 仲介控股公司
天倫新能源有限公司(「天倫新能源」)	香港/ 二零一零年五月十日	有限責任公司	—*	100%	於香港仲介控股公司
鶴壁市天倫新能源有限公司 (「鶴壁新能源」)	中國/ 二零一零年五月十三日	有限責任公司	15,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
河南天倫燃氣集團有限公司 (「河南天倫燃氣」)	中國/ 二零零二年十一月一日	有限責任公司	1,600,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
鶴壁市天倫專用燃氣有限公司 (「鶴壁天倫專用」)	中國/ 二零零七年十月二十九日	有限責任公司	10,000	100%	於中國壓縮天然氣銷售
許昌市天倫燃氣有限公司 (「許昌天倫」)	中國/ 二零零三年九月二十九日	有限責任公司	25,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
許昌市天倫專用燃氣有限公司 (「許昌天倫專用」)	中國/ 二零零八年九月十二日	有限責任公司	10,000	100%	於中國壓縮天然氣銷售
鄭州市上街區天倫燃氣有限公司 (「上街天倫」)	中國/ 二零零七年七月十八日	有限責任公司	15,000	90%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
白銀市天然氣有限公司(「甘肅白銀」)	中國/ 二零零三年六月十六日	有限責任公司	30,361	98.97%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
白銀市萬通燃氣有限公司(「白銀萬通」)	中國/ 二零零九年十月十五日	有限責任公司	8,500	100%	於中國壓縮天然氣銷售

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(a) 子公司(續)

名稱	註冊成立的國家/ 地點及日期	法團類別	已發行/ 已繳股本 (人民幣千元)	持有權益	主要業務及經營地點
吉林省中吉大地燃氣集團 有限公司(「吉林中吉」)	中國/ 二零零五年三月二十五日	有限責任公司	140,000	87%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造及 壓縮天然氣銷售
九台市大地燃氣有限公司(「九台大地」)	中國/ 二零零八年七月八日	有限責任公司	24,000	87%	於中國天然氣銷售
磐石市大地燃氣有限公司(「磐石大地」)	中國/ 二零零六年十月二十六日	有限責任公司	10,000	87%	於中國天然氣及 壓縮天然氣銷售
大安市大地燃氣有限公司(「大安大地」)	中國/ 二零零八年一月二十五日	有限責任公司	12,000	87%	於中國天然氣及 壓縮天然氣銷售
白城市大地天然氣有限公司 (「白城大地」)	中國/ 二零零六年三月二十三日	有限責任公司	6,000	87%	於中國壓縮天然氣銷售
鎮賚縣大地燃氣有限公司(「鎮賚縣大地」)	中國/ 二零零九年九月三十日	有限責任公司	16,000	87%	於中國天然氣銷售
通榆縣大地燃氣有限公司 (「通榆縣大地」)	中國/ 二零零五年十一月三十日	有限責任公司	10,000	87%	於中國天然氣銷售
濮陽市天倫燃氣有限公司(「濮陽天倫」)	中國/ 二零零九年十一月九日	有限責任公司	20,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
敦化市大地天然氣有限公司(「敦化大地」)	中國/ 二零零七年一月十五日	有限責任公司	13,000	87%	於中國天然氣銷售
白城市中吉燃氣經銷有限公司 (「白城中吉」)	中國/ 二零零七年十一月十日	有限責任公司	5,000	87%	於中國天然氣運輸服務
長春市中吉大地經貿有限公司 (「長春中吉」)	中國/ 二零一零年六月二十二日	有限責任公司	100	87%	於中國天然氣設備銷售

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(a) 子公司(續)

名稱	註冊成立的國家/ 地點及日期	法團類別	已發行/ 已繳股本 (人民幣千元)	持有權益	主要業務及經營地點
吉林市大地技術諮詢有限公司 (「吉林大地」)	中國/ 二零零二年三月七日	有限責任公司	5,000	87%	於中國工程設計及 工程諮詢服務
新野縣天倫燃氣有限公司 (「新野天倫」)	中國/ 二零一一年十一月二日	有限責任公司	10,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
河南綠源燃氣有限公司(「河南綠源」)	中國/ 二零零五年一月六日	有限責任公司	33,330	70%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造及 壓縮天然氣銷售
嵩縣天倫燃氣有限公司(「河南嵩縣」)	中國/ 二零一一年六月二十四日	有限責任公司	13,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
商丘市綠源汽車燃氣有限公司 (「商丘綠源專用」)	中國/ 二零零六年八月二十二日	有限責任公司	1,060	70%	於中國壓縮天然氣銷售
洞口森博燃氣有限公司(「洞口森博」)	中國/ 二零一一年一月六日	有限責任公司	10,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
開封西納天然氣有限公司(「開封西納」)	中國/ 二零零四年十月二十八日	有限責任公司	30,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
曹縣中天燃氣有限公司(「曹縣中天」)	中國/ 二零一二年五月九日	有限責任公司	10,000	80%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
單縣中天燃氣有限公司(「單縣中天」)	中國/ 二零零六年四月二十七日	有限責任公司	12,000	80%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(a) 子公司(續)

名稱	註冊成立的國家/ 地點及日期	法團類別	已發行/ 已繳股本 (人民幣千元)	持有權益	主要業務及經營地點
廣西鹿寨天倫燃氣有限公司 (「鹿寨天倫」)	中國/ 二零一二年一月六日	有限責任公司	30,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
邢臺天倫運興車用燃氣有限公司 (「邢臺天倫」)	中國/ 二零一二年五月三十一日	有限責任公司	20,000	70%	於中國壓縮天然氣銷售
古浪天倫燃氣有限公司(「古浪天倫」)	中國/ 二零一二年十一月三十日	有限責任公司	10,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
重慶天倫凱達新能源燃氣 有限公司(「天倫凱達」)	中國/ 二零一二年十月二十二日	有限責任公司	20,000	70%	於中國液化天然氣銷售
吉林長嶺縣天倫燃氣有限公司 (「吉林長嶺」)	中國/ 二零一三年十二月四日	有限責任公司	10,000	70%	於中國新能源技術 開發諮詢服務
東明萬吉天然氣實業有限公司 (「東明萬吉」)	中國/ 二零零五年六月三日	有限責任公司	10,000	80%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
菏澤市廣菏天然氣有限公司 (「菏澤廣菏」)	中國/ 二零零二年一月二十四日	有限責任公司	10,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
廣西灌陽天倫燃氣有限公司 (「廣西灌陽」)	中國/ 二零一三年十一月二十七日	有限責任公司	10,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
鄭州市上街區天倫車用燃氣 有限公司「上街車用」)	中國/ 二零一三年四月十八日	有限責任公司	10,000	100%	於中國壓縮天然氣銷售
雲南大通天然氣有限公司 (「雲南大通」)	中國/ 二零一三年三月二十四日	有限責任公司	30,000	100%	於中國工程設計及 工程諮詢服務

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(a) 子公司(續)

名稱	註冊成立的國家/ 地點及日期	法團類別	已發行/ 已繳股本 (人民幣千元)	持有權益	主要業務及經營地點
會澤縣大通天然氣有限公司 (「會澤大通」)	中國/ 二零零七年十二月二十一日	有限責任公司	8,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
個舊大通天然氣有限公司 (「個舊大通」)	中國/ 二零零九年一月十五日	有限責任公司	10,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
廣南縣大通天然氣有限公司 (「廣南大通」)	中國/ 二零一零年九月二日	有限責任公司	6,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
河口縣大通天然氣有限公司 (「河口大通」)	中國/ 二零一三年九月二十四日	有限責任公司	6,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
硯山縣大通天然氣有限公司 (「硯山大通」)	中國/ 二零一一年五月十日	有限責任公司	5,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
紅河大通天然氣有限公司 (「紅河大通」)	中國/ 二零零九年八月二十五日	有限責任公司	10,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
魯甸縣大通天然氣有限公司 (「魯甸大通」)	中國/ 二零一零年七月二十二日	有限責任公司	5,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
尉氏縣天倫燃氣有限公司 (「尉氏天倫」)	中國/ 二零一三年七月三十日	有限責任公司	10,000	100%	於中國天然氣銷售
吉林伊通天倫燃氣有限公司 (「伊通天倫」)	中國/ 二零一三年八月二十六日	有限責任公司	10,000	100%	於中國工程設計及 工程諮詢服務
香港信融有限公司(「香港信融」)	香港/ 二零一三年六月十三日	有限責任公司	610*	100%	於香港燃氣設備貿易

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(a) 子公司(續)

名稱	註冊成立的國家/ 地點及日期	法團類別	已發行/ 已繳股本 (人民幣千元)	持有權益	主要業務及經營地點
汕頭市潮陽區民安管道燃氣有限公司 (「汕頭潮陽」)	中國/ 二零零八年十月十五日	有限責任公司	10,000	90%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
汕頭市澄海燃氣建設有限公司 (「汕頭澄海」)	中國/ 一九九四年六月二十四日	有限責任公司	17,250	90%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
潮州市華茂能源配送有限公司 (「潮州華茂」)	中國/ 二零一零年九月六日	有限責任公司	133,224	60%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
湯陰豫能燃氣有限公司(「湯陰豫能」)	中國/ 二零一三年五月三十日	有限責任公司	10,000	100%	於中國提供燃氣 管道設計
松滋天倫燃氣有限公司(「松滋天倫」)	中國/ 二零一四年十二月四日	有限責任公司	10,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
華盛世紀有限公司(「華盛世紀」)	香港/ 二零一四年八月五日	有限責任公司	79*	100%	於香港進行股權 和資產投資
北京天倫投資有限公司 (「北京天倫投資」)	中國/ 二零零六年五月二十三日	有限責任公司	70,000	100%	於中國仲介控股公司
北京慧基能源控股有限公司 (「慧基能源」)	中國/ 二零一四年四月二日	有限責任公司	343,320	100%	於中國仲介控股公司
河南天倫燃氣管網有限公司 (「天倫燃氣管網」)	中國/ 二零零八年二月十九日	有限責任公司	265,411	90%	燃氣銷售及輸送/中國
三明慧基能源有限公司(「三明慧基」)	中國/ 二零一二年一月九日	有限責任公司	24,000	100%	氣銷售及輸送/ 燃氣管道接駁

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(a) 子公司(續)

名稱	註冊成立的國家/ 地點及日期	法團類別	已發行/ 已繳股本 (人民幣千元)	持有權益	主要業務及經營地點
蘇州天倫燃氣管網有限公司 (「蘇州天倫」)	中國/ 二零零八年三月十七日	有限責任公司	50,000	85%	燃氣銷售及輸送/中國
禮泉縣宏遠天然氣有限公司 (「禮泉宏遠」)	中國/ 二零零五年十二月十二日	有限責任公司	3,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
乾縣宏遠天然氣有限公司 (「乾縣宏遠」)	中國/ 二零零六年九月十八日	有限責任公司	3,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
吉林乾安天倫燃氣有限公司 (「吉林乾安」)	中國/ 二零一零年五月二十一日	有限責任公司	19,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
湖南中油致遠燃氣有限公司 (「湖南中油」)	中國/ 二零一一年三月三十一日	有限責任公司	10,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
四川省明聖天然氣有限責任公司 (「四川明聖」)	中國/ 二零零零年十二月二十日	有限責任公司	30,000	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
浙川縣龍成天然氣有限責任公司 (「浙川龍成」)	中國/ 二零一五年九月一日	有限責任公司	39,800	100%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造
樂昌市安順達管道天然氣有限公司 (「樂昌安順達」)	中國/ 二零零七年二月十五日	有限責任公司	20,000	85%	於中國天然氣銷售及 燃氣管道建設與改造

- * 立天控股的已發行股本為1,000美元。
天倫新能源的已發行股本為2港元。
香港信融的已發行股本為100,000美元。
華盛世紀的已發行股本為100,000港元。

- ** 上市公司直接控股的子公司。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(a) 子公司(續)

(a) 重大的非控制性權益

於二零一六年十二月三十一日的非控制性權益總額約為人民幣320,507,000元(二零一五年：434,014,000元)，其中約人民幣53,501,000元(二零一五年：177,462,000元)屬於吉林中吉，約人民幣98,975,000元(二零一五年：104,592,000元)來自潮州華茂，約人民幣39,134,000元(二零一五年：37,973,000元)來自天倫燃氣管網，約人民幣37,829,000元(二零一五年：35,853,000元)來自蘇州天倫。其餘子公司的有關非控制性權益不重大。

具有重大非控制性權益的子公司的摘要財務資料

以下所載為對集團重大的非控制性權益的每家子公司的摘要財務資料。與非控制性權益的交易載於附註35。

摘要資產負債表

	吉林中吉		潮州華茂		天倫燃氣管網		蘇州天倫	
	於十二月三十一日		於十二月三十一日		於十二月三十一日		於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
流動								
流動資產	178,129	160,814	15,445	17,106	51,217	194,234	42,543	29,835
流動負債	(99,888)	(129,202)	(90,814)	(86,999)	(137,665)	(223,963)	(138,401)	(154,302)
流動淨資產/(負債)總額	78,241	31,612	(75,369)	(69,893)	(86,448)	(29,729)	(95,858)	(124,467)
非流動								
非流動資產	258,599	258,563	188,114	191,369	389,232	391,213	193,436	202,492
非流動負債	—	—	—	—	(40,000)	(120,000)	—	—
非流動淨資產總額	258,599	258,563	188,114	191,369	349,232	271,213	193,436	202,492
淨資產	336,840	290,175	112,745	121,476	262,784	241,484	97,578	78,025

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(a) 子公司(續)

(a) 重大的非控制性權益(續)

摘要綜合收益表

	吉林中吉		潮州華茂		天倫燃氣管網		蘇州天倫	
	截至		截至		截至	截至	截至	截至
	十二月三十一日止年度		十二月三十一日止年度		十二月三十一日	十二月三十一日	十二月三十一日	十二月三十一日
	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年	止年度	止九個月	止年度	止九個月
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年	
				人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
收入	141,401	154,133	42,438	54,765	420,790	272,154	488,882	402,045
除所得稅前利潤/(虧損)	61,429	59,057	(11,610)	(9,865)	27,961	8,878	58,650	42,380
所得稅費用	(14,764)	(14,788)	2,879	2,446	(6,661)	(2,323)	(14,757)	(10,964)
本年/本期利潤/(虧損)	46,665	44,269	(8,731)	(7,419)	21,300	6,555	43,893	31,416
其他綜合收益	—	—	—	—	—	—	—	—
總綜合收益	46,665	44,269	(8,731)	(7,419)	21,300	6,555	43,893	31,416
總綜合收益分配至非控制性權益	8,097	21,692	(3,492)	(2,968)	2,130	656	6,584	4,712
股利支付與非控制性權益	—	—	—	—	—	—	3,651	—

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(a) 子公司(續)

(a) 重大的非控制性權益(續)

摘要現金流量

	吉林中吉		潮州華茂		天倫燃氣管網		蘇州天倫	
	截至		截至		截至	截至	截至	截至
	十二月三十一日止年度		十二月三十一日止年度		十二月三十一日	十二月三十一日	十二月三十一日	十二月三十一日
	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年	止年度	止九個月	止年度	止九個月
人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	二零一六年	二零一五年	二零一六年	二零一五年	
				人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
經營活動的現金流量								
經營產生的現金	15,938	20,266	7,034	16,394	157,431	166,657	57,456	42,743
已付利息	—	—	—	(4,014)	(10,312)	(14,971)	(5,847)	(6,481)
已付所得稅	(13,234)	(14,239)	—	—	(2,831)	(6)	(14,577)	(7,142)
經營活動產生的淨現金	2,704	6,027	7,034	12,380	144,288	151,680	37,032	29,120
投資活動使用的淨現金	(13,259)	(18,960)	(8,822)	(8,790)	(28,266)	(10,697)	(13,019)	(7,331)
融資活動所得/(使用)淨現金	129	(87)	13	(12)	(174,147)	(90,032)	(24,901)	(25,130)
現金及現金等價物淨								
(減少)/增加	(10,426)	(13,020)	(1,775)	3,578	(58,125)	50,951	(888)	(3,341)
年初/期初現金及現金等價物	22,233	35,253	7,142	3,564	59,582	8,631	11,676	15,017
年末/期末現金及現金等價物	11,807	22,233	5,367	7,142	1,457	59,582	10,788	11,676

以上資料為計算公司間對銷前的數額。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(b) 按權益法入賬的投資

在合併資產負債表確認的數額如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
對聯營公司之投資	271,571	50,803

在損益中確認的數額如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
應佔聯營公司稅後利潤的份額	20,768	382

以下為本集團在二零一六年十二月三十一日由直接持有的聯營公司，其股本全部為普通股；註冊成立或登記國家亦為其主要業務地點。

在二零一六年十二月三十一日聯營投資的性質

名稱	業務地點/ 註冊成立國家	所有權權益 %	關係的性質	計量法
內蒙古油氣投資股份 有限公司(「內蒙古油氣」)	中國/內蒙古	33.33	附註 1	權益法
蘇州平莊工業天然氣 有限公司(「蘇州平莊」)	中國/江蘇	20.00	附註 2	權益法
河南九鼎金融租賃股份 有限公司(「河南九鼎」)	中國/河南	20.00	附註 3	權益法

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(b) 按權益法入賬的投資(續)

在二零一六年十二月三十一日聯營投資的性質(續)

附註1：內蒙古油氣成立於二零一四年十二月十一日，主要參與建設石油及天然氣長輸管綫，並投資於石油及天然氣產業。內蒙古油氣為本集團的策略性夥伴，協助取得燃氣上游產業新客戶和市場並為集團內子公司創造協同效應。

附註2：蘇州平莊主要參與銷售罐裝燃氣。蘇州平莊協助取得新客戶和市場。

附註3：河南九鼎成立於二零一六年三月二十三日，主要參與金融租賃業務、交易金融租賃資產、固定收益類的證券投資業務、同業拆借及其他金融業務。河南九鼎為本集團的戰略合作夥伴，可為潛在行業客戶融資，以將其能源供應方式從煤炭及電力轉為管道天然氣，並為集團內子公司創造協同效應。

內蒙古油氣，蘇州平莊及河南九鼎均為非上市公司，其股權沒有市場報價。

集團在聯營權益沒有或有負債。

聯營的摘要財務資料

摘要資產負債表

	內蒙古油氣		蘇州平莊		河南九鼎
	於十二月三十一日		於十二月三十一日		於十二月三十一日
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元
流動					
現金及現金等價物	1,294	7,031	121	37	430,906
其他流動資產	155,111	145,328	743	668	7,988,621
流動資產總額	156,405	152,359	864	705	8,419,527
其他流動負債(包括應付賬款)	(2,590)	(1,743)	(3,943)	(4,539)	(7,115,185)
流動負債總額	(2,590)	(1,743)	(3,943)	(4,539)	(7,115,185)
非流動					
其他非流動資產	407	480	5,520	6,049	3,762
非流動資產總額	407	480	5,520	6,049	3,762
其他非流動負債	—	—	—	—	(209,700)
非流動負債總額	—	—	—	—	(209,700)
淨資產	154,222	151,096	2,441	2,215	1,098,404

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

11(b) 按權益法入賬的投資(續)

聯營的摘要財務資料(續)

摘要綜合收益表

	內蒙古油氣		蘇州平莊		河南九鼎
	截至十二月三十一日止年度		截至十二月三十一日止年度		三月二十三日至
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 (九個月) 人民幣千元	十二月三十一日 止期間 二零一六年 (九個月) 人民幣千元
收入	—	—	16,501	9,597	249,592
除所得稅前利潤/(虧損)	3,762	1,781	226	(446)	131,818
本年/本期利潤/(虧損)	3,126	1,415	226	(446)	98,404
總綜合收益	3,126	1,415	226	(446)	98,404

以上資料反映在聯營的財務報表內呈列的數額(並非本集團享有此等數額的份額)，並經就本集團與聯營之間會計政策的差異作出調整。

摘要財務資料的調節

所呈列的摘要財務資料與聯營權益賬面值的調節：

摘要財務資料	內蒙古油氣		蘇州平莊		河南九鼎
	截至十二月三十一日止年度		截至十二月三十一日止年度		三月二十三日至
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 (九個月) 人民幣千元	十二月三十一日 止期間 二零一六年 (九個月) 人民幣千元
年初/期初淨資產	151,096	149,681	2,215	2,661	—
資本投入	—	—	—	—	1,000,000
年內/期內利潤/(虧損)	3,126	1,415	226	(446)	98,404
年末/期末淨資產	154,222	151,096	2,441	2,215	1,098,404
聯營權益(33.33% ; 20% ; 20%)	51,402	50,360	488	443	219,681
賬面值	51,402	50,360	488	443	219,681

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

12. 所得稅費用

- (a) 本公司及立天控股毋須於各自註冊成立所在國家繳納利得稅。
- (b) 香港利得稅

截至二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日止年度，本集團各公司並無源於香港的利潤，因此毋須繳納香港利得稅。

- (c) 中國企業所得稅(「中國企業所得稅」)

本公司所有於中國註冊成立的子公司，須繳納中國企業所得稅，於截至二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日止年度，該等公司各自按照中國所得稅規則及規例釐定的應課稅收益之法定所得稅稅率計提撥備。除二零一六年甘肅白銀、禮泉宏遠、乾縣宏遠、白銀萬通、古浪天倫及四川明聖被授予享有西部大開發優惠稅率政策適用稅率為15%(二零一五年：15%)外，其餘位於中國的子公司適用的中國企業所得稅稅率均為25%(二零一五年：25%)。

自損益扣除的所得稅費用為：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
即期所得稅	134,005	124,542
遞延所得稅(附註30)	(23,706)	(13,053)
	110,299	111,489

損益內所列實際所得稅費用與應用已頒佈稅率計算除所得稅前利潤所得款項的差額調節如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
除所得稅前利潤	444,708	429,471
按集團各公司適用之法定稅率計算之稅項	103,246	111,253
無需課稅的收益	(6,353)	(1,304)
不可扣稅的開支	1,075	1,246
未確認遞延稅項資產的稅損	12,649	1,091
使用早前未確認之稅損	(318)	(797)
	110,299	111,489

截至二零一六年十二月三十一日止年度，加權平均實際所得稅率為25%(二零一五年：26%)。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

12. 所得稅費用(續)

- (c) 中國企業所得稅(「中國企業所得稅」)(續)

與其他綜合收益組成部分相關的稅項貸記如下：

	截至十二月三十一日止年度					
	二零一六年			二零一五年		
	除稅前 人民幣千元	稅項貸記 人民幣千元	除稅後 人民幣千元	除稅前 人民幣千元	稅項貸記 人民幣千元	除稅後 人民幣千元
可供出售金融資產的公允價值虧損	(272)	68	(204)	(1,753)	438	(1,315)
其他綜合收益	(272)	68	(204)	(1,753)	438	(1,315)
遞延所得稅(附註30)	—	(68)	—	—	(438)	—

13. 每股收益

- (a) 基本

基本每股收益乃以年內本公司所有者應佔利潤除以已發行普通股的加權平均數計算。

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年	二零一五年
利潤歸屬於本公司所有者(人民幣千元)	313,379	284,242
已發行普通股的加權平均數(千計)	1,000,857	954,562
基本每股收益(每股人民幣元)	0.31	0.30

- (b) 稀釋

稀釋每股收益假設所有可稀釋的潛在普通股被兌換後，根據已發行普通股的加權平均股數計算。本公司有一類可稀釋的潛在普通股：期權。對於期權，零代價發行的股份數目是基於假設行使了股票期權後應該發行的股份數目減去假設按照公允價值(按照全年平均市場價格而定)發行並獲得相同股票發行收入的情況下，可能需要發行的股份數目後得到的。這一零代價發行的股份數目將構成加權平均普通股數目的一部分，將作為計算稀釋每股收益時所用的分母。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

13. 每股收益(續)

(b) 稀釋(續)

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年	二零一五年
利潤歸屬於本公司所有者(人民幣千元)	313,379	284,242
已發行普通股的加權平均數(千計)	1,000,857	954,562
調整		
— 期權(千計)	—	—
計算稀釋每股收益的普通股的加權平均數(千計)	1,000,857	954,562
稀釋每股收益(每股人民幣元)	0.31	0.30

截至二零一六年十二月三十一日止年度，期權為反稀釋(二零一五年：反稀釋)。

14. 租賃預付款項

本集團於土地使用權的權益指就位於中國的土地預付經營租賃款項，其賬面淨值分析如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
年初賬面淨額	170,745	118,477
收購子公司(附註36)	13,010	29,974
增加	54,461	26,678
攤銷費用	(4,374)	(4,384)
年終賬面淨額	233,842	170,745

- (a) 集團所有土地使用權的攤銷都計入行政費用中。
- (b) 於二零一六年十二月三十一日，賬面值約人民幣53,820,000元(二零一五年：人民幣27,257,000元)土地使用權的法定權證正在辦理中。
- (c) 銀行借款以賬面值人民幣11,396,000元(二零一五年：人民幣11,661,000元)的土地使用權作為抵押(附註29)。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

15. 不動產、廠房及設備

	樓宇	設備及機器	燃氣管道	辦公設備 及車輛	在建工程	總計
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
於二零一五年一月一日						
成本	194,038	149,915	585,901	49,007	253,285	1,232,146
累計折舊	(19,518)	(32,299)	(78,564)	(19,029)	—	(149,410)
賬面淨值	174,520	117,616	507,337	29,978	253,285	1,082,736
截至二零一五年十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	174,520	117,616	507,337	29,978	253,285	1,082,736
收購子公司	68,815	51,554	523,351	8,775	21,975	674,470
增加	1,959	4,989	—	2,807	274,746	284,501
在建工程轉入	33,950	22,343	126,222	36	(182,551)	—
與投資性房地產轉入	(10,010)	—	—	—	—	(10,010)
處置(附註32)	—	(284)	(220)	(3,026)	—	(3,530)
折舊費用(附註8)	(10,059)	(21,405)	(43,482)	(9,465)	—	(84,411)
年終賬面淨值	259,175	174,813	1,113,208	29,105	367,455	1,943,756
於二零一五年十二月三十一日						
成本	286,648	228,873	1,235,839	57,217	367,455	2,176,032
累計折舊	(27,473)	(54,060)	(122,631)	(28,112)	—	(232,276)
賬面淨值	259,175	174,813	1,113,208	29,105	367,455	1,943,756

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

15. 不動產、廠房及設備(續)

	辦公設備					
	樓宇 人民幣千元	設備及機器 人民幣千元	燃氣管道 人民幣千元	及車輛 人民幣千元	在建工程 人民幣千元	總計 人民幣千元
截至二零一六年十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	259,175	174,813	1,113,208	29,105	367,455	1,943,756
收購子公司(附註36)	11,234	16,355	40,861	1,193	7,839	77,482
增加	571	1,629	2,892	3,105	194,732	202,929
在建工程轉入	28,711	21,387	113,998	27	(164,123)	—
與投資性房地產轉入	2,182	—	—	—	—	2,182
處置(附註32)	(271)	(1,036)	(326)	(851)	—	(2,484)
折舊費用(附註8)	(12,526)	(25,661)	(53,673)	(7,865)	—	(99,725)
年終賬面淨值	289,076	187,487	1,216,960	24,714	405,903	2,124,140
於二零一六年十二月三十一日						
成本	329,088	265,211	1,393,152	56,859	405,903	2,450,213
累計折舊	(40,012)	(77,724)	(176,192)	(32,145)	—	(326,073)
賬面淨值	289,076	187,487	1,216,960	24,714	405,903	2,124,140

- (a) 折舊費用其中約人民幣88,090,000元(二零一五年：人民幣72,479,000元)在「銷售成本」中支銷，約人民幣225,000元(二零一五年：人民幣1,330,000元)計入「分銷成本」，而約人民幣11,410,000元(二零一五年：人民幣10,602,000元)則計入「行政費用」中。
- (b) 於二零一六年十二月三十一日，賬面淨值約人民幣7,497,000元(二零一五年：人民幣19,738,000元)的樓宇已抵押為本集團借款的擔保(附註29)。
- (c) 於二零一六年十二月三十一日，賬面值約人民幣81,004,000元(二零一五年：人民幣71,594,000元)的樓宇的法定權證正在辦理中。
- (d) 於二零一六年十二月三十一日，在建工程主要包括於中國在建的燃氣管網、液化天然氣廠站、液化天然氣及壓縮天然氣儲配站。
- (e) 於二零一六年十二月三十一日止年度，本集團的合資格資產已資本化借款成本為人民幣30,599,000元(二零一五年：人民幣28,579,000元)。借款成本根據一般借款的加權平均率6.50%(二零一五年：8.16%)來進行資本化。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

16. 投資性房地產

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
年初		
成本	27,104	12,216
累計折舊	(7,442)	(4,013)
賬面淨值	19,662	8,203
年內		
年初賬面淨值	19,662	8,203
收購子公司(附註36)	1,751	2,317
轉至不動產、工廠及設備	(2,182)	—
自不動產、工廠及設備轉出	—	10,010
折舊費用	(1,021)	(868)
年終賬面淨值	18,210	19,662
年終		
成本	26,587	27,104
累計折舊	(8,377)	(7,442)
賬面淨值	18,210	19,662
年終公允價值(b)	41,751	35,984

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

16. 投資性房地產(續)

- (a) 下列款項已於損益中確認：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
租賃收益	2,592	2,530
產生租賃收益的投資性房地產直接經營開支	(1,152)	(1,217)
	1,440	1,313

於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日，本集團就未來修理及維修並無未準備的合同債務。

- (b) 本集團的投資性房地產分析如下：

於二零一六年十二月三十一日及二零一五年十二月三十一日，投資性房地產利用重大不可觀察輸入的公允價值計量(第3層)。

本集團的政策為於導致轉撥事件或情況改變的日期，確認公允價值層級的轉出或轉入。

二零一六及二零一五年內第1、2、3層之間並無任何轉撥。

估值技術

投資性房地產的估值利用直接比較法釐定。在臨近可比較物業的售價已就主要特點(例如物業面積及已使用年限)的差異作出調整。

其重大不可觀察輸入包括：

當前市場價格 — 基於物業的實際市場價格；

物業面積 — 基於物業的實際面積；

已使用年限 — 基於物業當前已使用年限。

描述	公允價值 人民幣千元	估值技術	不可觀察輸入
— 辦公大樓			
於二零一六年十二月三十一日	41,751	直接比較法	每平米 人民幣5,250 — 9,300元
於二零一五年十二月三十一日	35,984	直接比較法	每平米 人民幣5,150 — 9,000元

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

16. 投資性房地產(續)

- (c) 折舊費用其中約人民幣1,021,000元(二零一五年：人民幣868,000元)在「銷售成本」中支銷。
- (d) 租賃安排

本集團於年內根據長期經營租賃出租若干投資性房地產，租戶根據付款條款定期支付租金。根據投資性房地產不可撤銷經營租賃應收而未在財務報資料確認的最低租賃收款額如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
一年內	1,800	1,381
一年以上但不超過三年	1,714	1,897
	3,514	3,278

- (e) 於二零一六年十二月三十一日及二零一五十二月三十一日，投資性房地產並無作為銀行借款抵押。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

17. 無形資產

	商譽 人民幣千元	經營權 人民幣千元	電腦軟件 人民幣千元	網絡 人民幣千元	客戶合同關係 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一五年一月一日						
成本	566,387	435,649	622	319,789	—	1,322,447
累計攤銷	—	(43,874)	(481)	(8,958)	—	(53,313)
賬面淨值	566,387	391,775	141	310,831	—	1,269,134
截至二零一五年十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	566,387	391,775	141	310,831	—	1,269,134
收購子公司	648,244	210,502	31	—	401,910	1,260,687
增加	—	—	874	—	—	874
攤銷費用	—	(28,399)	(211)	(10,735)	(12,627)	(51,972)
年終賬面淨值	1,214,631	573,878	835	300,096	389,283	2,478,723
於二零一五年十二月三十一日						
成本	1,214,631	646,151	1,527	319,789	401,910	2,584,008
累計攤銷	—	(72,273)	(692)	(19,693)	(12,627)	(105,285)
賬面淨值	1,214,631	573,878	835	300,096	389,283	2,478,723
截至二零一六年十二月三十一日止年度						
年初賬面淨值	1,214,631	573,878	835	300,096	389,283	2,478,723
收購子公司(附註36)	310,901	276,456	—	—	—	587,357
增加	—	—	598	—	—	598
攤銷費用	—	(39,623)	(475)	(10,660)	(16,836)	(67,594)
年終賬面淨值	1,525,532	810,711	958	289,436	372,447	2,999,084
於二零一六年十二月三十一日						
成本	1,525,532	922,607	2,125	319,789	401,910	3,171,963
累計攤銷	—	(111,896)	(1,167)	(30,353)	(29,463)	(172,879)
賬面淨值	1,525,532	810,711	958	289,436	372,447	2,999,084

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

17. 無形資產(續)

- (a) 截至二零一六年十二月三十一日止年度，約人民幣 65,363,000 元(二零一五年：人民幣 50,005,000 元)的攤銷在「銷售成本」中支銷，約人民幣 2,231,000 元(二零一五年：1,967,000 元)的攤銷在「行政費用」中支銷。
- (b) 商譽減值

管理層根據子公司和業務類型審閱業務表現，並認定吉林中吉、濮陽天倫、河南綠源、河南嵩縣、洞口森博、開封西納、曹縣中天、單縣中天、甘肅白銀、雲南大通、菏澤廣菏、東明萬吉、潮州華茂和汕頭澄海、北京天倫投資集團、湖南中油、吉林乾安、禮泉宏遠、乾縣宏遠、四川明聖及浙川龍成為需進行年度商譽減值測試的子公司。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

17. 無形資產(續)

(b) 商譽減值(續)

上述子公司均於中國境內從事天然氣輸送及銷售和燃氣管道接駁業務。管理層按經營分部層次監控商譽。以下為每個現金產出單元的商譽分攤摘要：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
吉林區域		
吉林中吉	89,045	89,045
吉林乾安	3,089	3,089
甘肅區域		
甘肅白銀	86,715	86,715
河南區域		
濮陽天倫	6,167	6,167
河南綠源	7,663	7,663
河南嵩縣	8,115	8,115
開封西納	10,079	10,079
浙川龍成	33,533	—
湖南區域		
洞口森博	7,572	7,572
湖南中油	20,353	20,353
雲南區域		
雲南大通	16,778	16,778
山東區域		
曹縣中天	11,401	11,401
單縣中天	14,222	14,222
菏澤廣荷	61,656	61,656
東明萬吉	14,967	14,967
廣東區域		
潮州華茂	166,070	166,070
汕頭澄海	65,937	65,937
北京天倫投資集團		
天倫燃氣管網	265,503	265,503
蘇州天倫	188,697	188,697
三明慧基	22,518	22,518
樂昌安順達	28,063	—
陝西區域		
禮泉宏遠	90,106	90,106
乾縣宏遠	57,978	57,978
四川區域		
四川明聖	249,305	—
	1,525,532	1,214,631

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

17. 無形資產(續)

(b) 商譽減值(續)

現金產生單位的可收回金額乃根據使用價值計算釐定。計算方式利用稅前現金流量預測，依據管理層批核的五年期財政預算，在特定的情況下，亦考慮八年期為預算期。超過該五年期或八年期的現金流量採用以下所述的估計增長率作出推算，直至相關經營期或經營權屆滿為止。該增長率不超過現金產出單元燃氣經營業務的長期平均增長率。本公司董事認為，即使在管理層釐定現金產出單元可收回金額的關鍵假設出現合理可能變動的情況下，現金產出單位的可收回金額亦不會低於賬面值。

除了北京天倫投資集團的現金產出單元，位於同一地區的其他現金產出單元的複合年銷量增長率、長期增長率以及稅前折現率大致相當。由於北京天倫投資集團內部現金產出單元的商業模式相近，因此其複合年銷量增長率、長期增長率以及稅前折現率大致相當。現金產出單元分別按北京天倫投資集團及位於同一區域進行歸類，僅作呈列。

二零一六年使用價值計算所採用的關鍵假設如下：

	北京天倫									
	吉林區域	甘肅區域	河南區域	湖南區域	雲南區域	山東區域	廣東區域	投資集團	陝西區域	四川區域
銷量(年增長率%)	20%	13%	13%	26%	86%	22%	51%	26%	19%	25%
銷售價(年增長率%)	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
其他經營成本(人民幣千元)	18,328	8,528	6,260	4,592	4,867	9,970	14,312	19,945	7,539	7,651
年資本開支(人民幣千元)	7,171	3,984	8,053	1,839	4,582	3,660	9,737	16,684	4,068	4,250
毛利率(收入%)	28%	31%	36%	29%	31%	31%	29%	13%	31%	31%
長期增長率	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%
稅前貼現率	20%	18%	19%	18%	18%	19%	19%	17%	18%	16%

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

17. 無形資產(續)

(b) 商譽減值(續)

二零一五年使用價值計算所採用的關鍵假設如下：

	吉林區域	甘肅區域	河南區域	湖南區域	雲南區域	山東區域	廣東區域	北京天倫 投資集團	陝西區域
銷量(年增長率%)	20%	18%	14%	26%	88%	22%	63%	26%	25%
銷售價(年增長率%)	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%	0%
其他經營成本(人民幣千元)	17,153	8,497	5,169	4,571	5,224	9,078	14,253	14,000	7,120
年資本開支(人民幣千元)	11,495	4,015	7,856	2,012	10,387	8,001	12,319	22,253	3,856
毛利率(收入%)	26%	31%	37%	29%	32%	35%	29%	13%	32%
長期增長率	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%	3%
稅前貼現率	20%	18%	19%	18%	18%	19%	19%	17%	18%

此等假設用以分析在該經營分部內的每個現金產出單元。

銷量為五年或八年預測期的平均年增長率，乃根據過往表現和管理層對市場發展的預期而計算。

銷售價為五年或八年預測期的平均年增長率，估計其在預測期間保持穩定。

其他經營成本指現金產出單元的固定成本，其不會隨銷售量或銷售價而大幅波動。管理層按照目前的業務結構預測此等成本，並就通脹升幅作出調整，但此等成本不反映未來任何重組或成本節省措施。上述披露的金額為五年或八年預測期的平均經營成本。

年資本開支指各組別子公司預期現金成本。此等開支根據管理層基於過往經驗及長期資產投資計劃計算。

毛利率為基於當前銷售邊際水平的未來五年或八年預測期內平均邊際收入百分比，基於現有毛利水平計算。

所採用的長期增長率是根據管理層考慮了與該等現金產出單元相關的內外部因素後作出的預測。

所採用的貼現率為稅前比率，並反映相關區域的特定風險。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

18. 可供出售金融資產

(a) 本集團可供出售金融資產變動表列示如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
於一月一日	43,417	2,000
收購子公司	—	42,170
添置	91,000	53,000
處置	(92,000)	(52,000)
轉至其他綜合收益的淨虧損(附註26)	(272)	(1,753)
於十二月三十一日	42,145	43,417
減：非流動部分	(40,145)	(40,417)
流動部分	2,000	3,000

可供出售金融資產包括以下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
非上市證券		
— 銀行理財產品	2,000	3,000
— 燃氣行業權益(i)	40,145	40,417
	42,145	43,417

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

18. 可供出售金融資產(續)

(b) 所有可供出售金融資產均以人民幣計值。

(i) 於二零一六年十二月三十一日，本集團對被投資公司的持股比例為19%。

該投資分類為可供出售金融資產，而非於聯營公司的投資，因為本集團無法對被投資公司施加重大影響。雖然本集團已指派一名代表擔任被投資公司的董事會董事，但本集團關於其無法對被投資公司施加「重大影響」的決定基於以下因素：

- 由於本集團持有被投資公司的少數股權，因此本集團在有關投票權的政策決策方面無法施加重大影響；
- 本集團與被投資公司之間並不存在互換管理人員或分享技術資料的情況；
- 當前不存在可行使或可轉換的潛在投票權；
- 本集團在獲取被投資公司的財務及經營信息方面受到極大限制；
- 此外，本集團在以往年度向被投資公司董事會提出了諸如股息分配計劃及被投資公司的高級管理人員指派等若干建議，但均被否決。

按公允價值計量的可供出售金融資產在合併資產負債表中按照計量採用的輸入的重要性進行分類。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

18. 可供出售金融資產(續)

(b) (續)

(i) (續)

重複計量	公允價值 (人民幣千元)	相同工具在 活躍市場的 報價(第1層) (人民幣千元)	重大其他 可觀察輸入 (第2層) (人民幣千元)	重大不可 觀察輸入 (第3層) (人民幣千元)
可供出售金融資產				
銀行理財產品	2,000	—	—	2,000
未上市權益投資	40,145	—	—	40,145
— 於二零一六年 十二月三十一日	42,145	—	—	42,145
銀行理財產品	3,000	—	—	3,000
未上市權益投資	40,417	—	—	40,417
— 於二零一五年 十二月三十一日	43,417	—	—	43,417

本集團的政策為於導致轉撥事件或情況改變的日期，確認公允價值層級的撥出或撥入。本年度可供出售金融資產的第3層公允價值計量並無撥出或撥入。

於二零一六年十二月三十一日，銀行理財產品由於其到期日較短，其公允價值近似於其賬面值。未上市權益投資的公允價值由專業的獨立合資格評估公司Asset Appraisal Limited進行估值，使用市場法進行核算，並參考交易價或交易價暗示的「評價倍數」以確定相同或類似資產在市場上的公允價值，這將致使該等計量被分類為公允價值層級的第3層。

採用市場法時，通過按支付給類似企業機構的交易價區分財務參數的方法來確定評價倍數，如指定水平的歷史或未來營業額或利潤。為了評估資產的價值，標的資產的財務參數應用相應的評價倍數。須調整交易價或評價倍數以反映企業機構的差異化特征和交易價或評價倍數已知的可比企業機構。估值中採用的評價倍數包括市盈率、市淨率、股價與息稅折舊攤銷前利潤比和股價與息稅前利潤比，未上市權益投資的價值乃根據採用不同倍數的計算結果之平均值釐定。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

18. 可供出售金融資產 (續)

(b) (續)

(i) (續)

採用重大不可觀察輸入(第3層)的公允價值計量信息

描述	公允價值 (人民幣千元)	估值技術	不可觀察輸入	不可觀察輸入 (概率加權平均)	不可觀察輸入與 公允價值的關係
未上市權益投資					
一於二零一六年 十二月三十一日	40,145	市場法	市盈率 股價與息稅 折舊攤銷前利潤比	19.19 9.91	比值越高，公允價值越高
描述	公允價值 (人民幣千元)	估值技術	不可觀察輸入	不可觀察輸入 (概率加權平均)	不可觀察輸入與 公允價值的關係
未上市權益投資					
一於二零一五年 十二月三十一日	40,417	市場法	市淨率 股價與息稅 折舊攤銷前利潤比 股價與息稅前利潤比	0.91 10.26 14.51	比值越高，公允價值越高

(c) 報告期的最大信用風險為銀行金融產品以及分類為可供出售的權益的賬面值。

(d) 沒有已逾期或減值的金融資產。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

19. 應收賬款及其他應收款

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
應收賬款(a)	348,929	328,688
應收票據	1,090	1,073
預付款	93,975	52,390
應收關聯方款項(a)(附註37)	28,539	14,100
其他應收款	147,910	203,410
增值稅進項稅留抵款及預付所得稅	39,036	43,175
	659,479	642,836
減：長期預付款	(56,315)	(49,715)
流動部分	603,164	593,121

- (a) 燃氣銷售一般授予客戶的信貸期為兩個月。對於燃氣管道接駁的客戶，本集團通常將收取預收款，而在除銷的情況下，管理層密切監察客戶的信貸品質，並個別認定信用期，一般情形下不超過兩年。應收賬款及應收貿易性質的關聯方款項根據發票日期的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
三十天以下	169,509	126,441
三十一天至九十天	24,481	41,044
九十天至一年	116,197	117,387
一年至兩年	44,716	35,216
兩年以上	8,852	8,600
	363,755	328,688

於二零一六年十二月三十一日，約人民幣354,903,000元(二零一五年：人民幣320,088,000元)的應收賬款已全數獲得履行。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

19. 應收賬款及其他應收款(續)

(a) (續)

於二零一六年十二月三十一日，約人民幣8,852,000元(二零一五年：人民幣8,600,000元)的應收賬款已逾期但並未減值。該等款項與多名與本集團保持良好交易紀錄的獨立客戶有關。根據過往經驗，管理層相信，由於該等客戶的信貸質素並無重大變化，且該等結餘被視為可悉數收回，故此毋須就該等結餘作出減值撥備。該等應收賬款的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
兩年以上	8,852	8,600

- (b) 所有應收賬款及其他應收款的賬面值均以人民幣計值。
- (c) 應收賬款及其他應收款內的其他類別並未包含已減值資產。
- (d) 於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，本集團信用風險的最高風險承擔為上述每類應收款的賬面值。本集團不持有任何作為抵押的擔保品。
- (e) 流動部分的應收賬款及其他應收款賬面值和公允價值基本一致。

20. 其他非流動資產相關的預付款

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
業務合併預付款	—	257,030
長期資產建設預付款	30,331	40,063
	30,331	297,093

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

21 存貨

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
燃氣管道原材料	30,793	36,391
消耗品	1,066	973
在產品	10,033	22,347
已完成管道網絡	—	836
	41,892	60,547

存貨成本確認為本集團開支並列入銷售成本的金額約為人民幣1,692,276,000元(二零一五年：人民幣1,370,671,000元)。

22. 以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
信託投資(a)	318,882	318,882
貨幣掉期合同(b)	36,171	—
	355,053	318,882
減：貨幣掉期合同的非流動部分	(19,786)	—
流動部分	335,267	318,882

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

22. 以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產(續)

- (a) 於二零一二年三月二十一日，河南省人民政府持有的河南天倫燃氣與中原信託有限公司(「中原信託」)就投資中原信託管理及維持的一個信託金融產品組合訂立一項信託投資協議(「投資協議」)，年期為二零一二年三月二十一日起兩年(「信託期間」)。於二零一四年三月二十一日，河南天倫燃氣與中原信託訂立投資協議的補充協議，據此，信託期間被延長兩年為二零一六年三月二十一日。於二零一六年三月二十一日，河南天倫燃氣與中原信託再次訂立投資協議的補充協議，據此，信託期間再被延長一年至二零一七年三月二十一日。信託投資的公允價值是採用現金流易折現模型釐定，並利用諸如預期收益率、交易信用風險及市場利率等關鍵假設。
- (b) 本集團的外匯風險大多產生於本集團的美元借款。為分散本集團美元及功能貨幣人民幣之間的外匯風險，截至二零一六年十二月三十一日止年度，本集團訂立兩項以美元購入歐元的貨幣掉期合同。於本報告期末，本集團有兩項名義金額總額為90,000,000美元(二零一五年：無)的貨幣掉期合同尚待執行，其要求本集團分別以歐元兌美元匯率1.1180及1.1146用美元來購買歐元(二零一五年：不適用)，浮動利率為三個月美元倫敦銀行同業拆息與浮動利率三個月歐元倫敦銀行同業拆息減去1.8%來結算利息，其到期日與相關借款的到期日一致。貨幣掉期合同以報告期末的公允價值計量，該公允價值根據交易對手金融機構的報價釐定。

以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產的公允價值變動計入損益中的「財務費用 — 淨額」(附註10)。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

23. 現金及現金等價物

(a) 現金及現金等價物

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
手頭現金	1,778	1,237
銀行存款	753,612	608,148
	755,390	609,385

手頭現金及銀行存款乃以下列貨幣計值：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
人民幣	439,557	509,412
美元	312,072	95,881
港元	2,967	4,092
歐元	794	—
現金及現金等價物	755,390	609,385

將以人民幣計值的結餘兌換為外幣及將該等資金匯出中國均須遵守中國政府頒佈的外匯管制有關規則及法規。

(b) 受限制現金

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
人民幣	18,673	15,971
美元	52,689	14,548
受限制現金	71,362	30,519

於二零一六年十二月三十一日，美元7,595,000元(約為人民幣52,689,000元)(二零一五年：美元2,240,000元，約為人民幣14,548,000元)為受限制現金，存放於銀行作為銀行提供貸款的償還儲備；人民幣10,113,000元(二零一五年：人民幣14,771,000元)為受限制現金，作為按當地政府要求為獲得城市燃氣經營權而存放於銀行的保證金；人民幣4,690,000元為受限制現金，作為從供應商購買天然氣而存放於銀行的保證金；人民幣3,870,000元(二零一五年：人民幣1,200,000元)，作為銀行承兌匯票的保證金。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

24. 股本及股本溢利

	股份數目 (千股)	普通股 人民幣千元	股本溢利 人民幣千元	總計 人民幣千元
已發行並繳足：				
於二零一五年一月一日	827,925	7,077	454,188	461,265
發行股份	181,690	1,435	912,586	914,021
於二零一五年十二月三十一日	1,009,615	8,512	1,366,774	1,375,286
回購股份(a)	(20,000)	(172)	(102,660)	(102,832)
於二零一六年十二月三十一日	989,615	8,340	1,264,114	1,272,454

普通股的法定數目總額為2,000,000,000股(二零一五年：2,000,000,000股)，每股面值為0.01港元(二零一五年：每股面值0.01港元)。

(a) 於二零一六年度內，本公司在香港證券交易所回購股票19,999,500股，並已於本年度內註銷。用於回購股份的總金額為港幣119,368,000元(約合人民幣102,832,000元)，已於股東權益內扣除。回購股份詳情如下：

回購日	普通股數目 0.01 港元	每股價格		回購成本總計 港幣千元
		最高價 港元	最低價 港元	
二零一六年七月二十二日	5,949,000	5.97	5.88	35,366
二零一六年七月二十五日	6,075,000	6.00	5.90	36,266
二零一六年七月二十六日	4,984,500	6.00	5.98	29,871
二零一六年七月二十七日	1,542,000	6.00	5.94	9,187
二零一六年七月二十八日	1,449,000	6.00	5.95	8,678
	19,999,500			119,368

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

25. 以股份為基礎的支付

董事和經挑選的職工可獲授期權。所授予的期權的行使價相當於授予日股份市價、在授予日期前五日的股份平均價格和股份面值的最高者。在購股權計劃的規限下，50%的購股權可於二零一六年一月二十七日至二零一七年一月二十六日期間內行使(「第一期」)，而其餘50%的購股權可於二零一七年一月二十七日至二零一八年一月二十六日期間內行使(「第二期」)。期權對職工的行權條件為職工須在一段特定時間內仍在該實體任職。本集團並無法定或推定債務，以現金購回或償付期權。

未行使的期權數目及有關的加權平均行使價的變動如下

	二零一六年	
	平均行使價 每股港元	股份期權數目 (千計)
於一月一日	7.142	15,620
已沒收	7.142	(480)
於十二月三十一日	7.142	15,140

	二零一五年	
	平均行使價 每股港元	股份期權數目 (千計)
於一月一日	7.142	16,640
已沒收	7.142	(1,020)
於十二月三十一日	7.142	15,620

於二零一六年十二月三十一日，在15,140,000股(二零一五年：15,620,000股)尚未行使的期權中，7,570,000(二零一五年：無)期權可予行使。於二零一六年度內，未行使任何股份期權(二零一五年：無)。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

25. 以股份為基礎的支付(續)

在年終時未行使期權的到期日和行使價如下

到期日 — 一月二十七日	行使價每股港元	股份期權數目(千計)	
		二零一六年	二零一五年
2017	7.142	7,570	7,810
2018	7.142	7,570	7,810
		15,140	15,620

授予董事和經挑選的職工的期權的公允價值利用二項式估值模型釐定。對於第一期，每份授予董事及經挑選職工期權的公允價值為港幣 1.84 元；對於第二期，每份授予董事及經挑選職工期權的公允價值為港幣 2.18 元。對該模式輸入的重大數據為於授予日期的收市價每股價值港幣 7.01 元、行權價為上所列、第一期及第二期波動率分別為 39.33% 和 39.58%、股息率 0%、對於董事和經挑選職工行權倍數分別為 2.8 和 2.2、對於董事和經挑選職工離職率分別為 20.00% 和 15.71%、對於第一期和第二期的每年無風險利率分別為 0.65% 和 1.03%。波動率基於歷史每日股價波動率分析而計算的。參見附註 9 就授予董事和職工的期權於損益內確認的總費用。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

26. 儲備和留存收益

(a) 儲備

	資本儲備 人民幣千元	法定儲備 人民幣千元	可供出售	總計 人民幣千元
			金融資產投資 人民幣千元	
於二零一五年一月一日	(11,865)	80,231	—	68,366
重估 — 總額(附註18)	—	—	(1,753)	(1,753)
重估 — 稅項(附註30)	—	—	438	438
撥備(i)	—	23,487	—	23,487
職工期權計劃：				
— 職工服務價值	5,449	—	—	5,449
於二零一五年十二月三十一日	(6,416)	103,718	(1,315)	95,987
於二零一六年一月一日	(6,416)	103,718	(1,315)	95,987
重估 — 總額(附註18)	—	—	(272)	(272)
重估 — 稅項(附註30)	—	—	68	68
撥備(i)	—	36,887	—	36,887
收購子公司額外權益(附註35)	(59,497)	—	—	(59,497)
職工期權計劃：				
— 職工服務價值	5,243	—	—	5,243
於二零一六年十二月三十一日	(60,670)	140,605	(1,519)	78,416

(i) 法定儲備

依照中國相關法律法規及本集團現時旗下於中國註冊成立子公司(「中國子公司」)的組織章程細則的規定，中國子公司須在彌補過往年度虧損後，於派發純利前將按中國會計準則釐定的年度法定純利10%撥至法定盈餘公積金。當中國子公司的法定盈餘公積金餘額達到註冊資本50%時，股東可酌情決定是否進一步撥款。

法定盈餘公積金可用於彌補過往年度虧損(如有)，亦可通過按股東現時持有的股本比例向有關股東發行新股，惟發行後餘下的法定盈餘公積金數額不少於註冊資本的25%。

截至二零一六年十二月三十一日止年度，若干中國子公司以純利向法定盈餘公積金撥款約人民幣36,887,000元(二零一五年：人民幣23,487,000元)。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

26. 儲備和留存收益(續)

(b) 留存收益

	截至十二月三十一日止年度 人民幣千元
於二零一五年一月一日	616,336
歸屬於本公司所有者的利潤	284,242
撥備	(23,487)
於二零一五年十二月三十一日	877,091
於二零一六年一月一日	877,091
歸屬於本公司所有者的利潤	313,379
撥備	(36,887)
支付期中股息(附註31)	(73,251)
於二零一六年十二月三十一日	1,080,332

(c) 其他綜合收益，扣除稅項

	其他儲備 人民幣千元	總其他綜合收益 人民幣千元
二零一六年十二月三十一日		
可供出售金融資產的價值變動，扣除稅項	(204)	(204)
總計	(204)	(204)
二零一五年十二月三十一日		
可供出售金融資產的價值變動，扣除稅項	(1,315)	(1,315)
總計	(1,315)	(1,315)

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

27. 應付賬款及其他應付款

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
應付票據	12,900	4,000
應付賬款(a及b)	175,380	149,963
應付關聯方款項(a)(附註37)	31,595	987
應計薪金及福利	4,025	2,751
應付利息	9,145	8,762
其他應繳稅項	14,341	6,276
應付或有對價	220,594	237,212
其他應付款(a)	199,026	232,364
	667,006	642,315
減：非流動部分其他應付款(d)	(136,598)	(136,598)
流動部分	530,408	505,717

(a) 於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，本集團上述應付賬款及流動部分其他應付款項均為免息，由於期限短，應付賬款及其他應付款的公允價值與其賬面值相當。

(b) 於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，應付賬款根據發票日期的賬齡分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
三十天以下	90,837	72,332
三十一天至九十天	32,274	26,712
九十一天至一年	31,342	33,358
一年至兩年	12,993	11,727
兩年至三年	4,764	4,270
三年以上	3,170	1,564
	175,380	149,963

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

27. 應付賬款及其他應付款(續)

- (c) 本集團的應付賬款及其他應付款的賬面值乃以下列貨幣計值：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
人民幣	649,813	642,315
美元	13,558	—
港幣	3,635	—
	667,006	642,315

- (d) 於二零一六年十二月三十一日，其他應付款中非流動部分包括金額為人民幣124,406,000元(二零一五年：人民幣124,406,000元)的以公允價值計量的或有對價應付款，以及向子公司非控制性權益借入的長期借款，金額為人民幣12,192,000元(二零一五年：人民幣12,192,000元)，年利率為10%，且其賬面價值與公允價值幾乎一致。或有對價應付款及向子公司非控制性權益的長期借款均以貼現法計量，屬於公允價值層級的第三層。

28. 預收賬款

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
預收賬款	150,690	127,735

預收賬款主要為向用戶預先收取的燃氣管道接駁款項以及燃氣銷售款項。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

29. 借款

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
非流動		
銀行借款		
— 已抵押(a)	325,200	373,200
— 已擔保(b)	1,474,113	827,715
— 已抵押並擔保(c)	467,850	291,000
— 信用借款	50,819	—
股東借款(d)	416,220	389,616
其他借款(e)	5,751	5,571
非流動借款總計	2,739,953	1,887,102
流動		
銀行借款		
— 已抵押(a)	58,000	62,000
— 已擔保(b)	545,124	636,581
— 已抵押並擔保(c)	148,350	149,000
— 信用借款	95,874	—
其他借款(e)	1,146	1,927
流動借款總計	848,494	849,508
借款總計	3,588,447	2,736,610

(a) 於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，流動及非流動銀行借款由本集團若干租賃預付款、不動產、工廠及設備(附註14及附註15)和許昌天倫及上街天倫的燃氣收費權擔保。

(b) 於二零一六年十二月三十一日，流動及非流動銀行借款由本公司股東之一張瀛岑先生擔保。

於二零一五年十二月三十一日，流動銀行借款由本集團關聯方河南天倫房地產有限公司、河南天倫燃氣工程投資有限公司以及本公司控股股東張瀛岑先生擔保；非流動銀行借款由河南天倫房地產有限公司和張瀛岑先生擔保。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

29. 借款(續)

- (c) 於二零一六年十二月三十一日，流動及非流動銀行借款由天倫燃氣管網、三明慧基、蘇州天倫、許昌天倫及四川明聖的燃氣收費權、張瀛岑先生、孫燕熙女士(張瀛岑先生家人)，以及天倫燃氣管網的前股東李子峰和高慧擔保。

於二零一五年十二月三十一日，流動及非流動銀行借款由天倫燃氣管網、三明慧基、蘇州天倫的燃氣收費權、張瀛岑先生，以及天倫燃氣管網的前股東李子峰和高慧擔保。

- (d) 於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，本集團向其股東之一IFC借款60,000,000美元，約為人民幣416,220,000元(二零一五年：人民幣389,616,000元)，由張瀛岑先生以及其兩名家庭成員提供擔保。
- (e) 於二零一六年十二月三十一日，該等銀行借款主要由下述借款構成：(i) 借款人民幣5,952,000元(二零一五年：人民幣5,753,000元)為本集團於二零零三年為獲取河南省許昌市城市燃氣管道網絡經營權而承擔的政府借款；(ii) 借款人民幣945,000元(二零一五年：人民幣1,745,000元)為來自本集團若干僱員的款項，該等借款無抵押並按年利率12%(二零一五年：12%)計息。
- (f) 於各報告期末，本集團借款的到期日如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
— 一年內	848,494	849,508
— 一年至兩年	748,753	548,534
— 兩年至五年	1,743,884	964,922
— 五年以上	247,316	373,646
	3,588,447	2,736,610

- (g) 本集團借款賬面值乃以下列貨幣計值：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
人民幣	1,247,038	1,626,945
美元	2,341,409	1,109,665
	3,588,447	2,736,610

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

29. 借款(續)

(h) 非流動借款賬面值和公允價值如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
賬面金額	2,739,953	1,887,102
公允價值	2,786,902	1,891,888

由於折現影響不重大且期限短，故此流動借款的賬面值與其公允價值相當。

非流動借款的公允價值乃按貼現現金流量法，以本集團可取得條款及特點大致相同的金融工具的現行市場利率估計，於二零一六年十二月三十一日該利率為6.08% (二零一五年：6.61%)，並在公允價值層級的第3層內。

(i) 本集團人民幣及美元借款於各報告期末的實際利率如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年	二零一五年
人民幣	4.35%~12.00%	4.35%~12.00%
美元	4.19%~4.50%	3.79%~3.93%

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

30. 遞延所得稅

(a) 遞延所得稅資產及負債的分析如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
遞延所得稅資產		
— 12個月後轉回的遞延所得稅資產	7,975	1,185
— 12個月內轉回的遞延所得稅資產	18,296	10,856
	26,271	12,041
遞延稅項負債		
— 12個月後轉回的遞延所得稅負債	(350,000)	(296,975)
— 12個月內轉回的遞延所得稅負債	(20,414)	(17,912)
	(370,414)	(314,887)
遞延所得稅負債(淨額)	(344,143)	(302,846)

遞延所得稅賬目的總變動表列示如下：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
於一月一日	(302,846)	(158,140)
收購子公司(附註36)	(65,071)	(158,197)
與其他綜合收益相關的稅項貸記(附註12)	68	438
於損益內扣除(附註12)	23,706	13,053
於十二月三十一日	(344,143)	(302,846)

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

30. 遞延所得稅(續)

(b) 年內遞延所得稅資產和負債(沒有考慮結餘可在同一徵稅區內抵銷)的變動如下：

遞延所得稅資產

	資產減值撥備 人民幣千元	應計費用 人民幣千元	稅項虧損 人民幣千元	折舊 人民幣千元	期權 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一五年一月一日	147	499	1,242	1,029	759	3,676
收購子公司	—	—	1,645	—	—	1,645
於損益內扣除	—	373	6,190	157	—	6,720
於二零一五年十二月三十一日	147	872	9,077	1,186	759	12,041
收購子公司(附註36)	—	—	2,370	—	—	2,370
於損益內(記賬)/扣除	—	(52)	12,069	(157)	—	11,860
於二零一六年十二月三十一日	147	820	23,516	1,029	759	26,271

遞延所得稅負債

	以公允價值計量且 其變動計入損益的 金融資產重估 人民幣千元	業務合併的 公允價值調整 人民幣千元	可供出售 金融資產重估 人民幣千元	與中國境內子 公司擬分配股利 相關的預扣稅項 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零一五年一月一日	2,869	158,947	—	—	161,816
收購子公司	—	159,842	—	—	159,842
於其他綜合收益內貸記	—	—	(438)	—	(438)
於損益內扣除	(2,648)	(3,685)	—	—	(6,333)
於二零一五年十二月三十一日	221	315,104	(438)	—	314,887
收購子公司(附註36)	—	67,441	—	—	67,441
於其他綜合收益內貸記	—	—	(68)	—	(68)
於損益內(扣除)/記賬	—	(15,520)	—	3,674	(11,846)
於二零一六年十二月三十一日	221	367,025	(506)	3,674	370,414

於二零一六年十二月三十一日，本集團未就預扣稅而引致的遞延所得稅負債約人民幣136,071,000元(二零一五年：人民幣100,552,900元)作出確認。於二零一六年十二月三十一日，未予免稅盈利合計約為人民幣1,360,710,000元(二零一五年：人民幣1,005,529,000元)，這些盈利將被永續用於再投資。本集團無意於可預見未來將自相關子公司的未予分配盈利劃撥至香港控股公司。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

30. 遞延所得稅(續)

- (c) 本集團並無就可結轉以抵銷未來應課稅收益的虧損約人民幣152,930,000元(二零一五年：人民幣73,349,000元)，確認約人民幣14,292,000元(二零一五年：人民幣1,961,000元)遞延所得稅資產。未確認的稅項虧損將於以下年度到期：

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
2017	—	438
2018	—	143
2019	—	500
2020	—	190
	—	1,271
無到期日	152,930	72,078
	152,930	73,349

31. 股息

於二零一六年度內，所派發中期股息為港幣82,138,000元，約合人民幣73,251,000元(每股8.30港仙)(二零一五年：無)。

根據二零一七年三月三十日的董事會決議，本公司董事不建議派發截至二零一六年十二月三十一日止年度末期股息(二零一五年：無)。

	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
已派中期股息每普通股8.30港仙	73,251	—

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

32. 經營產生的現金

(a) 將除所得稅前利潤調節為經營所得的現金流：

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
除所得稅前利潤	444,708	429,471
調整：		
— 不動產、工廠及設備以及投資性房地產折舊(附註15,16)	100,746	85,279
— 無形資產及租賃預付款項攤銷(附註14,17)	71,968	56,356
— 財務收益	(79,037)	(44,936)
— 財務費用	261,329	141,285
— 處置可供出售金融資產之收益	—	(62)
— 可供出售金融資產的股利收益	(4,642)	(4,832)
— 應佔聯營公司稅後利潤的份額	(20,768)	(382)
— 業務合併或有對價的公允價值變動	(37,858)	(35,889)
— 處置不動產、廠房及設備之收益(b)	(5,978)	(905)
	730,468	625,385
營運資金變動：		
— 存貨	22,046	19,111
— 受限制現金	(4,690)	—
— 應收賬款及其他應收款	(30,339)	(39,527)
— 應付賬款及其他應付款	4,546	3,886
— 預收賬款	17,139	(92,320)
	8,702	(108,850)
經營所得現金	739,170	516,535

(b) 處置不動產、工廠及設備所得款

於合併現金流量表中，處置不動產、工廠及設備所得款項包括

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
賬面淨值(附註15)	2,484	3,530
出售不動產、工廠及設備的收益(附註7)	5,978	905
處置不動產、工廠及設備所獲款項	8,462	4,435

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

33. 或有負債

於二零一六年及二零一五年十二月三十一日，本集團無重大或有負債。

34. 承諾

(a) 資本承諾

於報告期末已訂約但未發生之資本開支如下：

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
股權收購對價承諾	—	287,970
對聯營公司資本性投資	100,000	300,000
不動產、工廠及設備	61,476	204,445
	101,955	792,415

(b) 經營租賃承諾

根據不可撤銷經營租賃，未來最低租賃付款總額如下

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
不超過一年	1,874	402
超過一年但不超過五年	5,069	816
超過五年	3,016	—
	9,959	1,218

(c) 經營權費用承諾

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
不超過一年	1,100	1,100
超過一年但不超過五年	4,400	4,400
超過五年	12,100	13,200
	17,600	18,700

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

35. 與非控制性權益的交易

收購子公司額外權益

於二零一六年五月三十一日，本集團從關聯方河南天倫燃氣工程投資有限公司收購吉林中吉額外36%股權，購買對價為人民幣191,000,000元。吉林中吉的非控制性權益於收購日期的賬面值為人民幣179,431,000元。收購36%股權後，吉林中吉的非控制性權益減至其總權益的13%。本集團確認非控制性權益減少人民幣131,827,000元，歸屬於本公司所有者的權益減少人民幣59,173,000元。

於二零一六年七月三十一日，本集團購入吉林乾安額外10%股權，購買對價為人民幣2,500,000元。吉林乾安的非控制性權益於收購日期的賬面值為人民幣2,176,000元。本集團確認非控制性權益減少人民幣2,176,000元，歸屬於本公司所有者的權益減少人民幣324,000元。

吉林中吉和吉林乾安所有者權益的變動對年內歸屬於本公司所有者的權益的影響摘要如下：

	截至 十二月 三十一日 止年度 二零一六年 人民幣千元
購入非控制性權益的賬面值	134,003
支付予非控制性權益的對價	(193,500)
於儲備中確認的超額支付的對價	(59,497)

於二零一五年度內，無與非控制性權益進行交易。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

36. 業務合併

於二零一六年一月三十一日，本集團購入浙川龍成 100% 的股權，該公司為在中國註冊成立的獨立第三方有限責任公司，浙川龍成主要在河南省南陽市浙川縣從事天然氣工程安裝及建設，以及天然氣的批發與零售業務。總對價為人民幣 85,000,000 元。

於二零一六年一月三十一日，本集團購入四川明聖 100% 的股權，該公司為在中國註冊成立的獨立第三方有限責任公司，四川明聖主要在四川省成都市新都區從事天然氣管道投資與建設，以及天然氣的批發與零售業務。總對價為人民幣 460,000,000 元。

於二零一六年五月三十一日，本集團購入樂昌安順達 85% 的股權，該公司為在中國註冊成立的獨立第三方有限責任公司，樂昌安順達主要在廣東省樂昌市從事天然氣管道投資與建設，以及天然氣的批發與零售業務。透過終止確認本集團應收賣方的其他應收款作為對價，本次收購轉讓的總對價為人民幣 56,000,000 元，該金融資產的公允價值與賬面值大致相當。

由於上述提到的收購事宜 本集團預期可加強其在此等市場的地位。合併產生的商譽金額約為人民幣 310,901,000 元，來自於被收購企業在市場競爭中已取得優勢，與集團內其他公司的經營協同及其所帶來的戰略優勢，以及預期通過併購所產生的經濟規模效應。確認的商譽預期不可扣除所得稅。

下表摘要就支付的對價，以及在購買日期購入的資產和承擔負債與非控制性權益的公允價值。

	浙川龍成 於二零一六年 一月三十一日 人民幣千元	四川明聖 於二零一六年 一月三十一日 人民幣千元	樂昌安順達 於二零一六年 五月三十一日 人民幣千元	總計 人民幣千元
對價				
— 支付現金	80,518	414,000	—	494,518
— 終止確認金融資產	—	—	56,000	56,000
— 或有對價	4,482	46,000	—	50,482
總對價	85,000	460,000	56,000	601,000

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

36. 業務合併(續)

	浙川龍成 於二零一六年 一月三十一日 人民幣千元	四川明聖 於二零一六年 一月三十一日 人民幣千元	樂昌安順達 於二零一六年 五月三十一日 人民幣千元	總計 人民幣千元
可辨認的購買資產和承擔負債的確認數額：				
現金及現金等價物	172	8,134	1,519	9,825
不動產、工廠及設備	27,045	28,863	21,574	77,482
無形資產：				
— 經營權	21,246	230,760	24,450	276,456
投資性房地產	—	1,751	—	1,751
租賃預付款項	6,700	—	6,310	13,010
存貨	1,477	1,467	447	3,391
應收賬款及其他應收款	35	26,957	1,230	28,222
遞延所得稅資產	127	—	2,243	2,370
其他非流動資產	—	318	—	318
當期所得稅負債	—	(240)	(23)	(263)
應付賬款及其他應付款	(1,220)	(26,045)	(15,521)	(42,786)
預收賬款	(241)	(4,503)	(1,072)	(5,816)
遞延收益	—	—	(1,490)	(1,490)
遞延所得稅負債	(3,874)	(56,767)	(6,800)	(67,441)
可辨認淨資產總額	51,467	210,695	32,867	295,029
非控制性權益	—	—	(4,930)	(4,930)
商譽	33,533	249,305	28,063	310,901
	85,000	460,000	56,000	601,000

	浙川龍成 人民幣千元	四川明聖 人民幣千元	樂昌安順達 人民幣千元	以前年度收購 人民幣千元	總計 人民幣千元
收購業務的現金流出，					
扣除收購的現金					
— 現金對價	80,518	414,000	—	29,242*	523,760
— 收購子公司的現金 及現金等價物	(172)	(8,134)	(1,519)	—	(9,825)
	80,346	405,866	(1,519)	29,242	513,935
減：二零一五年預付的現金	(29,750)	(227,280)	—	—	(257,030)
收購產生的現金流出／(流入)	50,596	178,586	(1,519)	29,242	256,905

* 截至二零一六年十二月三十一日止年度，所支付的現金對價包括以前年度收購禮泉宏遠與乾縣宏遠，吉林乾安及雲南大通的對價，分別約為人民幣27,676,000元，人民幣1,138,000元及人民幣428,000元。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

36. 業務合併(續)

(a) 與收購相關的費用約為人民幣30,500元，已計入截至二零一六年十二月三十一日止年度損益內的行政費用。

(b) 或有對價

基於預估或有對價安排，自收購之日起一年內，如浙川龍成的股權及資產無權屬爭議，未發現尚未披露義務或未計負債及資產和負債評估結果，則本集團將支付對價人民幣4,482,000元予出賣方。

基於預估或有對價安排，自收購之日起一年內，如四川明聖的股權及資產無權屬爭議，未發現尚未披露義務或未計負債及資產和負債評估結果，則本集團將支付對價人民幣46,000,000元予出賣方。

(c) 購入應收款項

應收賬款及其他應收款的公允價值為人民幣28,222,000元，與其賬面值相當。

(d) 非控制性權益

本集團已選擇按非控制性權益按比例應佔被收購方所得的可辨認淨資產確認收購的非控制性權益。

(e) 收入及利潤貢獻

所收購業務從被收購日至二零一六年十二月三十一日止期間貢獻本集團收入約為人民幣144,329,000元及淨利潤約為人民幣35,929,000元。

若收購在二零一六年一月一日已發生，則截至二零一六年十二月三十一日止年度的合併綜合收益表中的收入和淨利潤應分別為人民幣161,683,000元及人民幣38,898,000元。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

37. 關聯方交易

關聯方是指一方有能力控制另一方或對財務決策和運營決策方面具有重大影響之組織。受共同控制的組織同樣被認為是關聯方。

本集團由於英屬維京群島註冊成立的天倫集團有限公司控制，該公司由金輝發展有限公司(於英屬維京群島註冊成立)全資擁有，並最終由張瀛岑先生及其妻子(合稱「控股股東」)控制。

以下是於截至二零一六年及二零一五年十二月三十一日止年度，本集團與關聯方在日常業務進行的主要關聯方交易概要，以及於二零一六年及二零一五年十二月三十一日的相應關聯方結餘。

(a) 關聯方名稱與本公司關係

關聯方名稱	關係
IFC	本公司股東
河南天倫燃氣工程投資有限公司(「河南天倫投資」)	控股股東控制之公司
河南廣武山城鄉建設有限公司(「廣武山建設」)	控股股東控制之公司
蘇州平莊	聯營公司

(b) 重大關聯交易

本集團與關聯方進行下列重大交易。

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
燃氣銷售		
蘇州平莊	13,741	8,476

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
提供管道接駁服務		
廣武山建設	14,306	—

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
收購子公司股權		
河南天倫投資	191,000	—

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

37. 關聯方交易 (續)

(b) 重大關聯交易 (續)

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
收到貸款		
— IFC	—	381,768
支付利息		
— IFC	18,144	2,332

上述關聯方交易於日常業務中按相關協議的條款進行。

(c) 與關聯方的結餘

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
應收賬款及其他應收款		
— 河南天倫投資	13,713	14,100
— 廣武山建設	14,735	—
— 蘇州平莊	91	—
	28,539	14,100

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
應付賬款及其他應付款		
— 河南天倫投資	22,046	575
— 蘇州平莊	204	412
— IFC	9,345	—
	31,595	987

	於十二月三十一日	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
應付貸款		
— IFC	416,220	389,616

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

37. 關聯方交易 (續)

(d) 主要管理人員薪酬

	截至十二月三十一日止年度	
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
基本薪金及津貼	12,372	10,734
酌情獎金	1,677	2,007
退休福利供款	1,396	804
	15,445	13,545

38. 報告期後事項

以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產之信託投資人民幣318,882,000元於二零一七年三月二十一日到期，本集團已收回相關本金及利息。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

39. 本公司資產負債表及儲備變動情況

本公司資產負債表

	附註	於十二月三十一日	
		二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元
資產			
非流動資產			
其他應收款		41,124	28,900
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產		19,786	—
對子公司的投資	11(a)	112,540	107,297
		173,450	136,197
流動資產			
其他應收款		2,471,008	1,752,771
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產		16,385	—
受限制現金		52,689	14,548
現金及現金等價物		317,447	95,306
		2,857,529	1,862,625
總資產		3,030,979	1,998,822
權益及負債			
歸屬於本公司所有者			
股本		8,340	8,512
股本溢利	(附註(a))	1,264,114	1,366,774
儲備	(附註(a))	16,538	11,295
累計虧損	(附註(a))	(181,464)	(104,414)
總權益		1,107,528	1,282,167
負債			
非流動負債			
借款		1,474,113	627,715
流動負債			
借款		445,124	86,581
其他應付款		4,214	2,359
		449,338	88,940
總負債		1,923,451	716,655
總權益及負債		3,030,979	1,998,822

控股公司的資產負債表已由董事會於二零一七年三月三十日批核，並代表董事會簽署。

張瀛岑
董事

冼振源
董事

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

39. 本公司資產負債表及儲備變動情況(續)

附註(a) 本公司儲備及累計虧損變動情況

	股本溢利 人民幣千元	累計虧損 人民幣千元	儲備 人民幣千元
於二零一五年一月一日	454,188	(42,239)	5,846
發行股份	912,586	—	—
年度虧損	—	(62,175)	—
職工服務價值	—	—	5,449
於二零一五年十二月三十一日	1,366,774	(104,414)	11,295
於二零一六年一月一日	1,366,774	(104,414)	11,295
回購股份	(102,660)	—	—
年度虧損	—	(3,799)	—
支付期中股息	—	(73,251)	—
職工服務價值	—	—	5,243
於二零一六年十二月三十一日	1,264,114	(181,464)	16,538

40. 董事的利益和權益(香港《公司條例》(第622章)第383條、《公司(披露董事利益資料)規例》(第622G章)及上市規則規定的披露)

(a) 董事及行政總裁薪酬

每名董事及行政總裁的薪酬如下：

截至二零一六年十二月三十一日止年度：

名稱						就管理本公司或其子公司企業的事務提供其他董事服務而支付或應收的酬金	總計 人民幣千元
	袍金 人民幣千元	薪金 人民幣千元	酌情獎金 人民幣千元	津貼及實物福利 人民幣千元	退休福利 計劃的僱主供款 人民幣千元	人民幣千元	
張瀛岑先生	—	480	—	3	29	—	512
孫恒先生	—	360	—	3	11	—	374
馮毅先生	—	360	—	3	11	—	374
李濤女士	—	360	—	3	11	—	374
曹志斌先生(i)	60	—	—	—	—	—	60
李留慶先生(i)	60	—	—	—	—	—	60
王建盛先生(ii)	132	—	—	—	—	—	132
趙軍女士(i)	60	—	—	—	—	—	60
楊耀源先生(i)	139	—	—	—	—	—	139
行政總裁：							
冼振源先生	—	480	—	3	29	—	512
	451	2,040	—	15	91	—	2,597

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

40. 董事的利益和權益(香港《公司條例》(第622章)第383條、《公司(披露董事利益資料)規例》(第622G章)及上市規則規定的披露)(續)

(a) 董事及行政總裁薪酬(續)

截至二零一五年十二月三十一日止年度：

名稱	袍金 人民幣千元	薪金 人民幣千元	酌情獎金 人民幣千元	津貼及實物福利 人民幣千元	退休福利 計劃的僱主供款 人民幣千元	就管理本公司或	總計 人民幣千元
						其子公司企業的事務提供其他 董事服務而支付或應收的酬金 人民幣千元	
張濠岑先生	—	293	—	3	28	—	324
孫恒先生	—	180	—	3	—	—	183
馮毅先生	—	220	—	3	11	—	234
李濤女士	—	220	—	3	11	—	234
曹志斌先生(i)	60	—	—	—	—	—	60
李留慶先生(i)	60	—	—	—	—	—	60
王建盛先生(ii)	35	—	—	—	—	—	35
趙軍女士(i)	60	—	—	—	—	—	60
楊耀源先生(i)	42	—	—	—	—	—	42
張家銘先生(i)**	40	—	—	—	—	—	40
行政總裁：							
冼振源先生	—	280	—	3	28	—	311
	297	1,193	—	15	78	—	1,583

(i) 獨立非執行董事

(ii) 非執行董事

** 張家銘先生：於二零一五年九月一日辭任。

合併財務報表附註

截至二零一六年十二月三十一日止年度
(除特別註明外，金額單位為人民幣千元)

40. 董事的利益和權益(香港《公司條例》(第622章)第383條、《公司(披露董事利益資料)規例》(第622G章)及上市規則規定的披露)(續)

(b) 董事的退休福利

於本年度內，概無董事就擔任本公司及其子公司董事或提供其他服務或就管理公司或其子公司事務而提供之服務獲支付退休福利或應收退休福利(二零一五年：無)。

(c) 董事離職福利

於本年度內，概無就董事終止董事服務而直接或間接向董事支付或作出任何付款或福利；亦無任何應付款項(二零一五年：無)。

(d) 就獲取董事服務而向第三方支付之代價

於本年度內，概無就獲取董事服務而已付第三方或第三方應收之代價(二零一五年：無)。

(e) 有關以董事、董事之受控制法團及關連實體為受益人之貸款、準貸款及其他交易之資料

於本年度內，概無以董事、董事之受控制法團及關連實體為受益人之貸款、準貸款或其他交易(二零一五年：無)。

(f) 董事在交易、安排或合同的重大權益

於本年度內，本公司並無簽訂任何涉及本集團之業務而本公司之董事直接或間接在其中擁有重大權益之重要交易、安排或合同(二零一五年：無)。

五年財務摘要

業績	截至十二月三十一日止年度				
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
收入	2,693,094	2,251,970	1,343,936	911,939	716,362
毛利	692,349	608,770	461,496	333,036	251,236
除所得稅前利潤	444,708	429,471	344,309	246,152	202,933
所得稅費用	(110,299)	(111,489)	(93,370)	(59,864)	(53,710)
年度利潤	334,409	317,982	250,393	186,288	149,223

資產、負債及權益	於十二月三十一日				
	二零一六年 人民幣千元	二零一五年 人民幣千元	二零一四年 人民幣千元	二零一三年 人民幣千元	二零一二年 人民幣千元
總資產	7,633,412	6,678,409	3,730,677	2,627,388	2,021,967
總負債	4,881,703	3,896,031	2,253,709	1,536,992	1,125,701
總權益	2,751,709	2,782,378	1,476,968	1,090,396	896,266